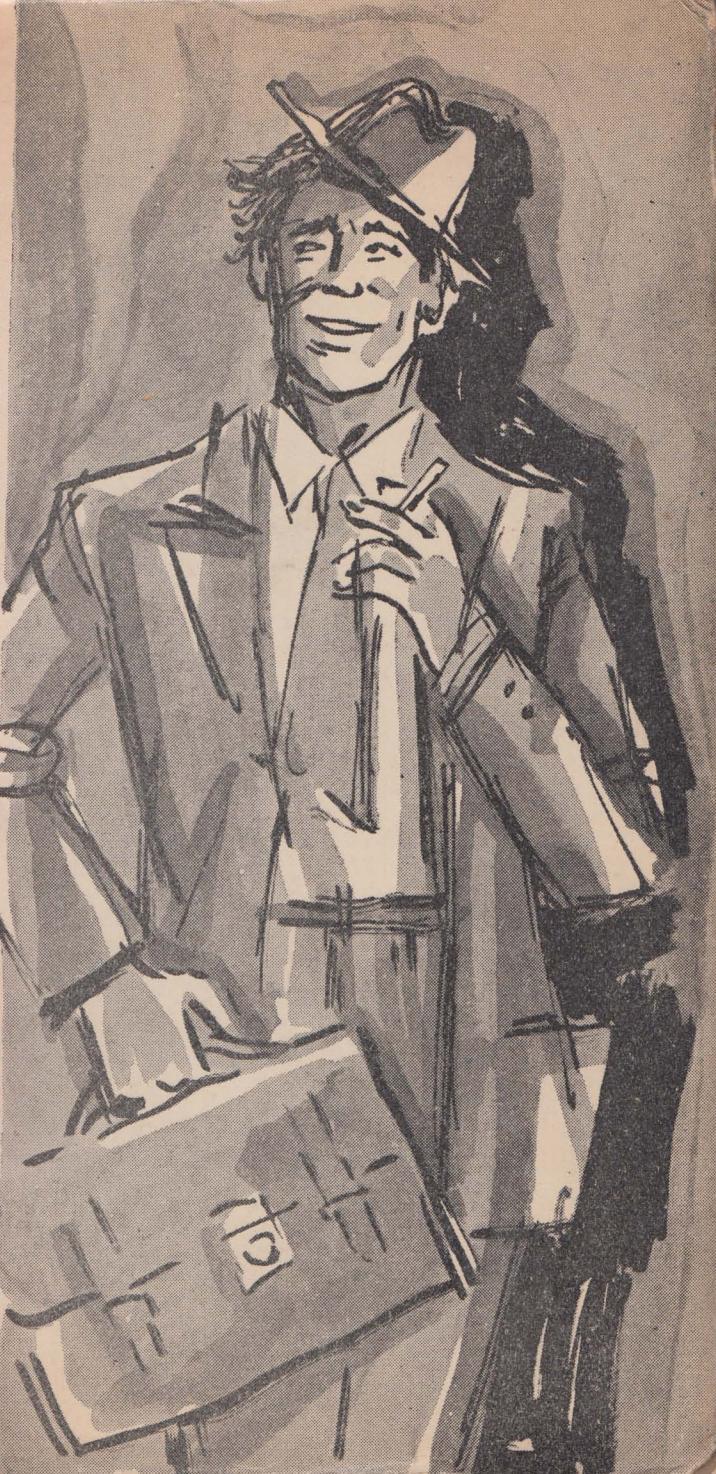


# ЧИНАРДАТОВИЧ

ЗОСИМ ДОНЧУК



A. R. STRILBYCKYJ M.D.  
4112 EUCLID AVE.  
FORT WAYNE, IND.

~~А. Р. СТРИЛЬБІКІ~~ А. Т. КІНДРАТОВИЧ



**ZOSYM DONCHUK**

**HNAT KINDRATOVYCH**



**«P E R E M O H A »**

**Philadelphia**

**1957**

**Buenos Aires**

**ЗОСИМ ДОНЧУК**

**ГНАТ КІНДРАТОВИЧ**

**UKRAINIAN NAT'L MUSEUM: ARCHIVES  
721 N. OAKLEY BLVD  
CHICAGO, ILLINOIS 60612 USA**

**diasporiana.org.ua**

**«ПЕРЕМОГА»**

**Філадельфія**

**1957**

**Буенос-Айрес**

Обкладинка й ілюстрації роботи арт.-маляра  
Бориса Крюкова



---

Тираж — 1500 примірників.

Директор завода викликав до себе експедитора, товариша Боброва, і ввічливо показав рукою на м'яке крісло. В'юнкий та жвавий чоловік у франтуватому шевйотовому костюмі, з рухливими очима, улесливо привітався, сів на краєчок крісла. Вичікуюче дивився на гладкого випещеного директора.

— Гнате Кіндратовичу! Єдина надія на вас. Визволяйте з скрутного становища, ви в таких спаравах мистець, — фамільярно почав директор свою мову і підсунув до Боброва коробку з дорогими цигарками. — Куріть, — запропонував доброзичливо і сам взяв цигарку. Замислено постукав цибушком об грубе скло на столі, підніс запалений сірник до цигарки Боброва і запобігливо заглянув йому в вічі.

Від такої сантементальнosti експедитор насторожився. Пахло делікатною справою. Він прикурив цигарку, подякував, відкинув назад голову і з майстерністю курця випустив одне за одним кілька кілець блакитного тютюнового диму. Кільця легенько гойдалися, відокремлювались і, як бісер на дівочій корсетці, розплি�валися, залишаючи за собою ніжне мереживо. Директорові на мить перехопило дух. Зачаровано дивився на блакитні кільця. Потім спохватився, споважнів і поклав перед експедитором чотирикутний жовтий папірець з наліпленими телеграфними стрічками.

Гнат Кіндратович розправив тепер свої рамена, впевнено сів у крісло, закинувши ногу на ногу. Він відчув у собі всю силу, всю сіль майбутніх подій. Приготувався, як пантера перед скоком: на свою жертву. Читав телеграму:

«Слов'янське соки варення експертом забраковано третім сортом тчк банк відмовився вищим оплатити тчк неприїзд представника три дні констатуємо брак вашою згодою тчк Держторг».

Гнат Кіндратович миттю збагнув ситуацію, — не вперше ж. Гөріх твердий, але розкусити треба. Пояснення він не вимагав. Для нього все було ясне. Два тижні тому він сам відправив у Слов'янське два вагони варення в скляних кілограмових слойках та два вагони сульфатованих яблучних соків на сироп для сирто.

— Вам зрозуміло, Гнате Кіндратовичу? — запитав директор.

— Очевидно, Абрам Мусійович, це ж така зрозуміла справа, що не вимагає пояснень, — відповів експедитор і самозадоволено знову пустив під стелю чергу блакитних кілець, виткавши ними замислюватий килим.

— Беріть під звіт тисячу — командировку я вже написав — у секретаря, і негайно виїжджайте, щоб після завтра були в Слов'янському. — Потім директор нахилився до експедитора і прошептів:

— На варення виставлено сертифікат вищого сорту по ціні шість п'ятдесяти за кілограм. У двох вагонах — шіснадцять тонн. Це, голубчику, шістдесят чотири тисячі картованців збитків на варенні та сорок тисяч на соках. Цих, голубчику, сто чотири тисячі, як корова язиком злиже, а мені в партбюро намнуть чуба і запишуть юргувводи, розумієш? Визволяй, голубчику, рятуй, бо біда. Від'їжджай не гаючись, щоб встиг, — закінчив директор, а голос його тремтів березовим листком на вітрі. Він щиро потиснув експедиторові руку і провів до дверей.

Гнат Кіндратович поїхав. Порипуючи жовтим, туго набитим, шкіряним портфелем, він зайдов у вагон і сів. Витягнув копію сертифікату на соки, почав вписувати окре-

мо числа бочок з високим відсотком сухих речовин та стався ці числа запам'ятати.

У Києві йому треба обов'язково пересісти на експрес, що йде з Москви на Баку. На вокзалі людей, мов на товкучці. Віднайшов носильника з бляшаним номером на брудному фартусі, — ознака офіційності, — і запитав його про квиток на швидкий поїзд до Слов'янського.

— Всі квитки розкуплені вже на два тижні наперед, — відповів на ходу носильник і метнувся між натовп.

— Галло! Почекай! — крикнув Гнат Кіндратович збентежено. Не сісти на потяг, значить — втратити сто чотири тисячі. Він зупинив носильника, потягнув його за гудзик до себе і конфіденційно прошептів:

— П'ятдесят рублів на "чай", — досить?

— Мало, — відповів носильник і пробував звільнити гудзика, за якого смикав експедитор.

— Сімдесят п'ять — вистачить? — торгувався Гнат Кіндратович, поглядаючи на стрілку годинника.

Носильник кинув оком на імпозантний жовтий портфель клієнта, на пишний костюм та лаковані черевики і не здавався.

— Меніше сотні не візьму, — і знову вдавав, що поспішає, пробував звільнитися.

— Згода, діставайте квиток.

Носильник заглянув у свій записник, відповів:

— Квиток до Слов'янська сорок п'ять рублів і сімдесят п'ять копійок . . .

Гнат Кіндратович витягнув поважним рухом гаманця, недбало відрахував сто сорок шість рублів, і подав носильникові. Зверхницьки похлопав його по плечу і попросив поспішити. Через десять хвилин носильник приніс квитка, і експедитор самовпевненим кроком вийшов на порожній перон. Темне, роксамитом довите, небо теплої весняної ночі,

де-не-де мрійно ближало золотом зір, звисало над безлюдним пероном. Лише в світлі ліхтаря промайне часом постать експедитора з портфелем, а в іншому кінці брюнета у військовій уніформі, що іде по військовому літерові.

Зі скаженою швидкістю з-за водокачки вискочив експрес. Пролетів з сотню метрів і зупинився. Гнат Кіндратович показав квитка, зайшов у м'яке, освітлене купе і зайняв вказане кондуктором місце. В ту ж мить поїзд рушив і помчав далі.

... Рубікон переступлено, — подумав експедитор і поперекшено зідхнув. Поклав на крісло портфель і попросив у кондуктора чисту постіль. М'яка постіль, легке колихання та мрійливатиша скоро сплющили очі втюмленого експедитора. Він заснув сном того праведника, що добре знає свій фах. Спав міцно і довго. Постішати не було потреби, — за нього ж спішив поїзд... Прокинувся, мабуть, від якогось поштовху чи від раптового гальмування машиністом. Крізь вікно побачив Харків, а напроти нього, витягнувшись на увесь свій геркулесовий ріст, лежав ще один пасажир. Гнат Кіндратович не чув навіть, коли він зайшов у купе. Прокинулись, мабуть, разом від того ж самого поштовху чи раптового струсу. Його сусід лежав з приплющеними очима. Проте, коли Гнат Кіндратович спустив додолу ноги, то й сусід, легко відкинувшись ковдру, блиснув на сонці блакиттю шовкової білизни. Гнат Кіндратович заздро ахнув. Він навіть не уявляв собі, що в пролетарській державі, де всюди панують злидні, може існувати така розкіш. Сусід привітався до нього російською мовою з ледве помітним фальшуванням літери «р», і зразу нав'язав жваву розмову.

— То ви, значить, в Слов'янське? Знаменито, а я трохи далі, у мене обсяг трохи ширший, діл, очевидно, більше, справи, звичайно, важніші . . .

... Мабуть, цей “мотовило”, добрий балакун і веселий

балагур... — подумав Гнат Кіндратович і посміхнувся.

Сусід про все розпитував, про все хотів знати, і про себе юповідав безупинно, вихвалявся. Він тим часом поголився, спорскав себе одеколоном «Три туза», відкрив свій фібрковий чемодан на нікелевих замках, і поставив на столик пишний сніданок. Графінчик горілки з автоматичним корком, кільце «краківської» ковбаси в сріблястій позлітці, французьку булку, сардинки, і запросив Гната Кіндратовича до компанії.

— Присідайте, де гург, там і апетит з'являється, — запропонував.

За чаркою познайомились ближче. Сусід був “грубою рибою”. Комерційний директор Вінницького М'ясокомбінату, безпартійний. Безпартійному вільніша рука . . .

— Невичерпні можливості має така галузь промисловості, як м'ясокомбінат. Затруднено в ньому три тисячі робітників і всі вони не животіють, а живуть. Не так, як колись, а все ж таки мають, — оповідав підхмелений комерційний директор, довідавшись, з ким має діло. — Заготівники обдурюють колгоспників, зменшуючи ступінь відживленості при закупі худоби; відгодівельні пункти, перед здачею худоби, підсипають їй до отави солі, а потім дають вдосталь води. Худоба, наповнена водою, дає приріст на вазі, і вони, злодії, на цьому наживаються більше, ніж я, але вони мене не кривдять, і я закриваю на все це очі, а вони, ха-ха-ха, вечором приносять... Пийте ще одну, не соромтеся, — припрошуваю веселий і розсміяній директор. — А що вже комбінат, то це справжній винахід суцільної комбінації. Ви розумієте, що один збільшений відсоток вологости в ковбасі проти “ОСТА”\*), дає приріст прибутків на тисячі карбованців. І ми на цьому заробляємо. Хоч робітникам відпускаються лише кістки, але вони на праці вмі-

---

\* ) Отдел Стандартизации.

ють так подбати, щоб на кістках залишалося м'ясо. Ми на кістки не дивимось. Ми маємо ковбаси. Десять кілограмів — і в Універмазі шматок англійського шевйоту на костюм. Ха-ха-ха! — голосно репогався комерсант і припрошуває Гната Кіндратовича: — Пийте, товаришок, не жалійте. Пам'ятайте, що живемо раз, а не два, і треба влаштовувати житуху на всі сто! От, ви кажете, що у вас є вино, мармелада, варення, квашені огірочки, капусточко. І чому б нам не зробити інтерес? Ви людина розумна, здібна і, як я помітив, бувала. Я вам ковбаски, а ви мені — пікульчиків у слоїках... Га? Ах, яка ж прекрасна закусочка! Або оті цукати, грушки в цукровій пудрі, сушені в апараті. Вам же не треба повторювати, що ми живемо в ССР, а це значить: "Свой Свого Снабжай Регулярно". Ха-ха-ха! Правиль-но я кажу?.. Робимо гешефт?

— Хай живе гешефт! — вигукнув експедитор, випивши хто-зна котру вже чарку, і погиснув комерсантову правицю.

Після цього пішли деталі. Домовились, де і коли зроблять товарообмін, устійнено асортимент, кількість та гатунок. Порозумівшись, полягали спати.

Поїзд підійшов до Слов'янська. Кондуктор розбудив Гната Кіндратовича, і нові друзі тепло попрощались.

---

Гнат Кіндратович доїхав трамваем до готелю, попросив кімнату.

— Треба ждати, — відповів загадково швайцар, — немає вільних кімнат.

Гнат Кіндратович віддавна знатав таємницю вислову — “треба ждати”. В советських ділових стосунках, це означало, що — «треба ж дати», і він дав; всунув швайцарові в руку два карбованці. В ту ж мить десь знайшовся зайвий

ключ і він зайняв вільну кімнату. Роздобувши в готелі адресу Держлябораторії, аналіз якої має рішальне значення при арбітражах, експедитор прожогом кинувся до цієї всесильної установи. Сьогодні третій день, кінчається реченець для протеста.

В просторій, свіжо вибіленій лябораторії, з портретом Маркса на стіні, його привітливо зустрів молодий симпатичний чоловік з гарними, закоханими очима і м'яким тембром голосу. Гнат Кіндратович пояснив ціль своєї візити. Просив зробити повторний аналіз продукції в його присутності і, глянувши на годинник, запропонував ляборантові спільній обід.

— Ніяк не можу, товариш. Я на службі... Моя поява з вами в столовій може негативно відбитися на аналізові, — сказав переконливо ляборант.

— Рація, — погодився Гнат Кіндратович. — Тоді я вас чекатиму в Держторзі, — і подав ляборантові руку, в долові якої він давніо вже тиснув папірець — сто карбованців. Подавши руку з банкнотом, Гнат Кіндратович глянув у вічі ляборантові. Той зразу чомусь зібгався, злякано юним і дивився благально на Гната Кіндратовича. Ця німа сцена тяглась якусь мить, але для Гната Кіндратовича видалась вічністю. “Візьме гроші, чи подзвонить в міліцію?” — палила його думка. Ляборант поворушив долонею, в якій зашелестіли гроші, вдавано посміхнувся і швидко всунув папірець в свою кишеню.

Пощастило... Експедитор відпружено зідхнув. Хвилина боязного вагання завершилась успіхом. Адже ж могло бути інакше. Могла бути міліція, протокол, слідство, суд і... тюрма за спокусу хабарями. Але Гнат Кіндратович глибоко вірив в силу грошей. З довгої життєвої практики перевеконався, що від хабарів рідко хто відмовляється. Хабари бувають у вигляді святочних дарунків, грубої платні за

дрібні послуги або безповоротної позики. В даному випадку це була спішна справа, що вимагала невідкличного погодження. Тепер експедитор був певен у виграші своєї справи. Хто взяв хабар, — той ніколи не зрадить.

— Товаришу інженер! Я зараз же іду в Держторг і запропоную їм викликати фахівця для повторного аналізу. Коли прийде запотребування в Держлябораторію, то ви, будь ласка, прийдіть самі, — попросив експедитор.

— Не турбуйтесь. Справа буде переглянена...

В конторі Держторгу ніхто не сподівався, при теперішній комунікації, такого швидкого приїзду представника завода. Тим часом варення, — таки як «вищий сорт», — приготовано до відправки по крамницях. Етикетки не були змінені.

— Е!.. — мурлинув про себе Гнат Кіндратович. — То це ви рекламацію на обнижения гатунку зробили лише для оплати банківського рахунку, а продукт збираєтесь продати, як кращий. Це справді подвійна комерція! — подумав він. Зайшов у кабінет директора Держторгу. Відрекомендувався і попросив зробити повторний аналіз. Кметливий директор, Собельман, розгубився. Він зовсім був певен, що справа закінчена, і він, крім своїх торговельників відсотків, отримає ще шістдесят чотири тисячі карбованців на недоплаті. А тут раптом приїхав своєчасно представник. Такого іде в практиці Держторга не було... Але директор сподівався, що повторний аналіз буде такий, як і перший. Робила ж його ляборантка Держлябораторії, його своячка. Він скоренько написав до Держлябораторії, щоб прислали ляборантку для аналізу.

— Але кошти за повторний аналіз буде платити ваш завод, — грубо попередив Собельман.

— Безперечно, — погодився експедитор.

Прибулий ляборант трохи захмарив обличчя Собель-

мана, але не безнадійно. Цей також кілька разів допомагав Держторгові і отриманих святочних гостинців не повертає.

— Будьте знайомі, це ляборант Держлябораторії, — відповів Собельман Гнат Кіндратович.

Експедитор подав руку ляборантові, наче вперше зустрінулися. Він троїмфував. По обличчі ляборанта бачив, що той не підведе.

Аналіз розпочали дбайливо. Згідно “ОСТА”, варення визначається на гатунки відсотком нерозварених ягід у сиропові та відсотком легковідокремлюальної м'якоті від кісточок. Цю загадкову degustацию виконує лише ляборант власними зубами. З десяти окремих слоїків він набирає по ложці варення, потім цю пробу неквапливо, ягідка за ягідкою, клав у рот, смакував, розжував і кісточки з ягід відкладав у дві мисочки. Ті, що легко відокремлювались, зварені, в одну мисочку, а недоварені — в другу. Гнат Кіндратович дивився на ляборанта, як він ворушив щелепами, і безмежно заздрив. Та це ж такий фах, — думав він, — що його ніхто не перевірить. Хто ж може залізти в рот ляборантові і доказати, що та чи інша кісточка доварена?! Це ж виключно воля ляборанта!

Через півгодини ляборант, з'ївши всі одібрани проби, порахував в обох мисочках обгрізені кісточки і дбайливо все це вписував на принесений з собою фірмовий лист паперу. Зробив аритметичнічислення і написав висновок: «Варення признако за вищий сорт». Ляборант Держлябораторії підписав аналіз і передав експедиторові.

... Шістдесят чотири тисячі відвійовано — зрадів у душі Гнат Кіндратович.

Після аналізу варення перейшли до соків. Соки ж також були забраковані. Бракувало, мовляв, сухих речовин. Гнат Кіндратович не міг похвалитися яблуками, з яких на заводі вилушували сік, але ж його обов'язком було з поганих, недозрілих яблук продати добрякісні соки.

Пивниця Держторгу заповнена бочками. Гнат Кіндратович пригадував числа бочок з високим відсотком сухих речовин (бо й такі були на заводі), і просив ляборанта з них взяти пробу. Ніхто й не догадувався, що тут провадиться вибір. Справа ж бо в тім, що аналіз соків робиться хемічним способом, і ляборант сфальшувати не може. Вся надія на Гнатові Кіндратовичу. Він, ніби випадково, показував на розкидані бочки; робітник відбивав чопа, набирає скляною трубочкою десять кубиків соку і зливав у слюїк. Відібралши пробы з десяти бочок, ляборант Держлябораторії, в присутності ляборанта Держторгу, перевів аналіз. Прийшло до спільногого висновку, що соки беззаперечно треба віднести до ("першого сорту", так як і було зазначено заводом при продажу.

Собельман аж руками розвів, а Гнат Кіндратович дорікав йому за зайві турботи накинені заводові; за додаткові витрати на поїздку, змарнуваний час тощо.

З підписаними аналізами Гнат Кіндратович пішов до банку. Показав картотечниці свої повновласті, пояснив, в чому справа, і передав підписані аналізи.

— Я вас ласкаво прошу, гроші з рахунку Держторгу по рахунках соків та варення, переведіть Плодзаводові ще сьогодні, — підлесливо просив Гнат Кіндратович.

— Але ж сьогодні вже пізно, — промовила власниця каштанового волосся і суворого погляду. Її тон не віщував нічого доброго, і експедиторові зовсім не сподобався він, але коробку приготованої шоколяди з золотою стрічкою навхрест він таки сунув крізь віконце, і промовив:

— Очевидно, очевидно. Ну, хто ж буде надуживати працю молоденької красуні. Я лише сказав, а ви можете перевести й через тиждень. Бувайте здоровенькі! А це для вас, — сказав, просовуючи шоколяд через віконце далі. Взяв документи і вийшов.

Гроші з банку, як потім довідався, були переведені таки того ж дня.

Вдоволений вислідами своєї поїздки Гнат Кіндратович повернувся в Держторг. Треба було відмітити у відряджені день приїзду в Слов'янське, розпрощатися.

Секретар уже складав до шухляди розкидані по столі: справи. Московторг, Ленінторг, Уралторг, Сталінторг, — виднілися написи на вимогах слати продукцію. Службовці вже збиралися додому.

— Добрий день! — привітався експедитор, і подав: своє відрядження.

— Здрастуйте, — відповів секретар, і глянув на відрядження. — Ви коли прибули?

— Сьогодні, — без надуму відповів Гнат Кіндратович. Можна було сказати, що вчора чи позавчора, але на цьому він не мав жодного зиску.

Секретар взяв ручку і відмітив: «Прибув 9-го березня». Прибив печатку і запитав:

— Коли думаєте від'їджати?

— Куріть! — сказав у відповідь Гнат Кіндратович, і підсунув до секретаря щойно розпочату коробку цигарок «Герцоговина». В секретаря від таких дорогих цигарок заскакали в очах зайчики.

— Дякую! — промовив, і витягнув одну цигарку, решту повернув.

— Залишіть собі, — відповів байдуже Гнат Кіндратович. Секретар здивовано підкинув бровами, ще раз подякував, і хутко заховав їх в кишеню.

— Якою датою відмітити ваш від'їзд? — солодко запитав.

— Я думаю трохи побуди у вашому чудовому місті. Гарні тут околиці, чаруюча місцевість...

Десять днів, хочете?..

— Давайте десять, — погодився експедитор, і пустив собі над голову димок з цигарки.

Охоронець печатки поставив дату десяти днів наперед, засвідчив це своїм підписом та печаткою і ввічливо повернув експедиторові відрядження.

Подякувавши, Гнат Кіндратович вийшов. Тепер можна їхати додому, спати під вишенькою і отримувати добові та нічліжні за Слов'янське. Десять днів резерви... Можна б і на курорт махнути, та тепер холодно.

Проїжджаючи через Київ, Гнат Кіндратович таки не встояв перед спокусою. Зупинився, щоб купити додому гостинців. Дружина не звикла зустрічати його впорожні . . .

Біля магазинів ще звечера стояли довгі черги. По цих чергах-хвостах можна було орієнтуватися, як далеко ще до цього, щоб догнати капіталістичний світ, і завершити будову соціалізму. На провінції соціалізм остаточно “преміг”, там черг немає. Черги на провінції ліквідовано дуже просто, більшовицькими методами: Не дати товарів! Тому Гнат Кіндратович воліє доганяти капіталізм, ніж мати завершений соціалізм. Він прибрав поважного вигляду, розмахуючи ділово-заклопотано шкіряним портфелем, йшов повз довгу, змучених недолею та безсонням, чергу. Обдерти, босі та голодні люди, різного віку та соціальних злиднів, мріяли про трикотову майку, дитячу сорочечку або моточок ниток, щоб підлатати штани. Ради цих незбагнених скарбів простоювали вони тут цілими ночами. Вічно переслідувані, в тупому страху, боязно гляділи на портфель експедитора, давали йому дорогу, пропускаючи наперед. В ССРР портфель мав магічну силу. Не кожний грішний мав можливість його носити. За тією шкірою ховалися — повага, респект, влада, можливість. Чим більший і солідніший портфель, тим більша увага зосереджувалася на його власників. Розгадавши цю таємницю, Гнат Кіндратович купиз



— Не можу дати позаплянового вагона... (ст. 24)

собі портфель, витративши на нього чимало карбованців. І тому-то йому давали всюди дорогу, хоч частенько бувало, що в портфелі лежала лише брудна білизна, загорнена в «Социалистическую Правду». Він чув за собою глухе рокотання пригнічених трудящих, але це не перешкоджало йому тиснутися до магазину.

— Мабуть, інспектор або контрольор, — хтось прошептів.

— Ні, це з ГПУ, не бачиш, яка одежда... — сказав інший.

— Та й кепку, дивись, яким кандіборм тримає, — підтверджив третій.

Але вже всередині, біля прилавка, якась гостроязика жінка, мабуть, старорежимна ще перекупка з євбазу, заверещала по-соціалістичному:

— Слухай-но ти, куди ти прешся, мурзило? Повилази-ло тобі, що тут я стою! Га?..

— Я хотів подивитися... — почав експедитор, не виявляючи й крихітки провінційної розгубленості.

— Біжи подивися свої жінці ... (так і сказала вголос, куди б він мав подивитися!) — безцеремонно кричала перекупка, що зустрічала на своєму житті ще не таких, і поштовхнула експедитора лікtem.

Гнатові Кіндратовичу не випадало зводити дискусію з «лікнепом». Він гордо повернувся і відійшов на бік. Стояв і дивився, як на прилавок натискають жінки.

... Туг можна простояти так три доби... — подумав Гнат Кіндратович, і витягнув з портфеля дві пачки «Герцоговина». Ці цигарки дістав він свого часу в Москві. Носив їх з собою, — як принаду на рибу, — щоб десь дати і прорвати греблю. Біля нього проходив продавець. Експедитор всунув йому в руку цигарки. Продавець, мабуть, і ходив тут для «полювання». Призвичаєний, видно, до таких сюрпризів, бо навіть і оком не моргнув. Кивнув лише згідливо

головою — і посміхнувся. Зайцов за прилавок і дивився на експедитора. Гнат Кіндратович мовчки, через голови сотні людей, показав пальцем на поліці, бо в галасі згубився б його голос.

Отримавши рахунок, заплатив у касі гроші, відібрав куплене і вийшов на вулицю. В пакунку були невимріяні скарби: десять футболок, кольору зебра, відомої фабрики «Смерть капіталізму», три жіночих сорочки — «Геть сором», дві носових хусточки фірми «Культура», десять пар трусів з наліпкою «Догнати і перегнати», кілька мотків ниток без гарантії, та цілу пачку голок. Напридачу лежав кусок пахучого мила з витиснутою головою в профіль Леніна. Гордо стиснувши покупку, Гнат Кіндратович вдоволено поспішив на вокзал. Приїхавши в своє місто, несподівано зустрів на станції свого помічника. Той радісно кинувся йому назустріч, і заклопотано прошепотів:

— Гнате Кіндратовичу, біда!

— Що трапилося? Яка біда? — сполюхано перепитаз експедитор, і його гостре пілборіддя раптом затремтіло. Він знав, що у цій “вільній державі” нетяжко попасті в неволю. А коли вже його витривалий помічник збентежений, то це погана ознака.

— Я перевірив по картотеці картоплю на перевалочному пункті, — тихо сказав і озирнувся, — і уявить собі, що після вchorашнього відвантаження у нас мало б залишатися ще тридцять п'ять тонн картоплі...

— А її немає? — перебив експедитор.

— Навпаки! Сімдесят тонн більше.

— Як же це воно так? — заспокоєно запитав він, і третміння його бороди раптом ущухло.

Від цього він не хвилювався. Інша справа, — коли б когось з його родичів арештували.

— Знаєте, Гнате Кіндратовичу, така справа: від кол-

госпінків ми приймали згідно з інструкцією, — зі знижкою на засміченість, присохлу землю тощо, а при відвантажуванні це правило нехтували. Тому й надважка така.

— Все в порядку, — засміявся експедитор. — В цьому місяці цей залишок треба ліквідувати. Треба відвезти начміліції тонну, всім уповноваженим НКВД, голові РВК, начальників пашпортного стола, всім агрономам, службовцям міської Ради, словом, — всіх владутримаючих обділіті. Зробимо це — і розійдеться сімдесят тонн. Бож на чальників тих у нас досить. Правда, ми з тобою трохи переборщили, але колгоспа чорт не візьме, в нього картоплі досить. Та не забудь послати дві автомашини на бойню, одну директору маслозаводу, директору млина, прокурору. Треба всюди приятеля мати.. Шофери можуть і собі взяти по тонні-две, щоб заткати їм рота. Тепер я іду відпочивати. Не кажи ні кому, що ти мене бачив, бо я до 19-го березня в Слов'янську, розумієш?

— Розумію, Гнате Кіндратовичу, — гукнув помічник і простягнув руку.

Двадцять первого березня Гнат Кіндратович з'явився у бюро директора завода.

— Гратулюю! Молодець! Чесне слово, молодець! — в радісному захопленні тряс йому руку директор завода і широ сміявся, показуючи свої жовті зуби. — І як це ти їх так обтяпав? Гроши, розумієш, вже на банківському конті. Всі до копійки, як виставлено було в рахунку. Та це ж, чот бери, успіх! Ти, мабуть, щойно з поїзда?.. Втомувся?.. Іли додому, — два дні відпочинку даю! — термосив його директор недаючи й слова промовити.

— Дякую за вашу оцінку моєї скромної служби й обон'язку. Я справді щойно з потяга, хочу відпочити, — з повагою до себе відповів експедитор.

— Іди, голубчику, іди, відпочивай. Я твоєї прислуги не забуду. Ну, а грошей вистачило?

— Де там вистачило. П'ять тисяч ляпнуло, як одна копійка! — не моргнувши їх оком, відповів Гнат Кіндратович.

— Нічого, нічого, повернемо. Сто тисяч врятував, є з чого повернати, — запевнив директор, і Гнат Кіндратович пішов відпочивати.

Через два дні на третій, Гнат Кіндратович сидів з директором і головбухом у замкненому кабінеті, — міркували, куди списати п'ять тисяч...

Залізничний квиток, лобові та нічліжні, звичайно списуються на подорож і проводяться по реалізації. Але цього заледве тисяча натягнеться. Куди ж списати ще чотири?

Гнат Кіндратович пояснив, що ляборантові дав тисячу, хоч насправді дав лише сотню, його помічникові також тисячу, ляборантам, що робили повторний аналіз, — п'ятсот, носильникові в Києві за квиток — п'ятсот. Картотечниці — дарунок, з директором обідав, і т. д.

Під цим і “т. д.” директор розумів, що експедитор купив щось для дома, але чи варто про це було говорити, коли справа так близьку виграна. Тож сиділи і думали, ломали голови, як заховати кінці, щоб не було ні сліду, ні підозри.

— Є вихід! — промовив експедитор, перервавши голосні разоми директора з головбухом.

— Який? Кажи! — викрикнули обое і видивились на рятівника ситуації.

— В колгоспних льохах ім. Мікояна зберігається вагон свіжих яблук, — почав він воркітливим тоном. — Зберігають, щоб весною обміняти на пальне до тракторів, — продовживав неквапливо. Витягнув цигарки і запропонував. Всі закурили. Директор замілувано дивився на експедитора і чекав нетерпляче розв’язки. Головбух безнадійно хитав лицем язиком, знаючи добре, що на заводі бензини нема й

понюхати, а Гнат Кіндратович, пустивши вгору кілька блакитних кілець диму, продовжував:

— На нафтосховищі за бочку вина можна дістати тонну пального, — сказав повільно і усміхнувся.

— Ну, ѹ що з того? — скривився головбух, не розуміючи цієї заплутаної комбінації.

Натомість директор прояснив. Обличчя його зарожевило, як після першої чарки. В таких справах він мав деякий досвід, але мовчав, даючи змогу експедиторові докінчити думку.

— Вагон свіжих яблук у Ленінграді сьогодні — двадцять тисяч карбованців, — і знову затягнувся Гнат Кіндратович пахучим димом.

— Знаменито! — спалахнув директор. Робіть, Гнате Кіндратовичу, даю вам вільну руку!

Головбуха ця маніпуляція лякала, хоч він уже в голові перевів на гроші і бочку вина, і тонну пального. Операція дуже вигідна, — щонайменше п'ятнадцять тисяч прибутку, — але: проласть він у Ленінграді яблука, гроші якась торговельна установа переведе через банк. Як же вибрati з банку гроші, щоб оминути записи в книгах? Ревізія дуже легко викриє незанотованість операції . . .

— Дрібниця, — зневажливо відповів експедитор. — Я вам привезу готівкою.

— О, якщо так, то я радо приїднувшись, — заспокоївся головбух.

Наступного дня кметливий експедитор, він же, — хитрий і облесливий, — Гнат Кіндратович, — стовп, на якому обертається земля, — як про нього складалася в усіх думка, майстер на всі руки (про що всі знали), ласун на легку наживу (про що знову лише він), розпочав нову махінацію.

Втасмничивши начальника виноробного цеху в затія-

ний задум, вони поставили на місце двох бочок вина незаприбуткованих дві бочки свіжого соку і перемаркували бочки з вином на квашені огірки. Після того спритний експедитор офіційно виписав для власних потреб дві бочки квашених огірків, перевіз їх на перевалочний пункт, а сам пішов на нафтосховище. Звернувшись до завгоспа нафтосховища, до свого старого приятеля, з яким улучила його неодна темна справа, з своєю пропозицією. Неписана умова швидко була прийнята з малими, непередбаченими експедитором, додатками.

Поперше — завгосп нафтосховища може дати Гнатові Кіндратовичу пальне на протязі кількох тижнів, бо більше, як одну бочку, 250 кг., на недоливові тижнево не можна “заощадити”. Запасів — немає. Ризикувати наперед — небезпечно, бо «літаючі бригади» з контролем можуть любого дня наскочити. Таким чином колгостр може брати пальне лише раз на тиждень по 250 кг. Гнат Кіндратович погодився, і поїхав в колгосп. Дві бочки вина передав завгоспові, який вміло заховав їх між бочками з нафтою.

— Ціна на яблука підросла, — сказав голова колгоспу несподівано.

— Як підросла? Всього два тижні, як ми з вами говорили . . .

— Говорили, а тепер, бач, треба переговорювати, підросла... Чому тоді не брав? — мовив дядько, погладжуючи свою потріскану руку.

— То чого ж ви ще хочете?..

— Ще хочу десять кілограмів цвяхів, — відповів баском широкоплечий голова колгоспу і сковав свою посмішку під короткострижені вусики. Експедитор зміряв хитрим поглядом неподатливого дядька, зідхнув уголос, наче б портфель загубив, і погодився. Після того погнав коней, як навіжений, до Райспоживспілки.

Так, як НКВД має по всій країні широко розгалужену сітку явних і таємних агентів, так і підземний світ різних гатунків крутіїв пов'язаний між собою невидимими нитками для успішного ведення своїх машинацій, що в остаточному висліді падають додатковим тягарем на колгоспників і робітників.

В Райсплюживспілці експедитор тиснув злодійську руку свого приятеля. Мова між ними не завжди була вищукана, дипломатична чи книжкова. Говорили просто, — грубо але по-діловому, чи пак по-купецьки.

— Степан Васильович, дай десять кілограмів цвяхів, потребую дозарізу!

— Якщо тобі на домовину, то дам. Інакше поїжджай у матушку-Москву за нарядом. Тільки май на увазі: напиши заявку, подай через райком, обком, крайком до наркома і через рік, а може, рік і дванадцять місяців, — полушиш кіло, — говорив Степан Васильович, людина з темним минулім і невідомим майбутнім, що чвиркав крізь щербаті почорнілі зуби щохвилини.

— Кинь, Стьопа, це ж тобі не на зборах ОСО-Авіяхему. Кажи, що хочеш?

— Так би й починав. Покажи, що ти приніс?

— На, закурюй! Більше нічого не маю.

— Куриш «Дніпрельстан»? Кури, кури, прокурюй на шу Каховку... — і взяв цигарку. — Ти питаєш, що я хочу? Зовсім мало: скриньку мармеляди, — у вас цією поганню всі кутки забиті, бутель вина, — тільки не мішай з водою, а долий краще спиртом, і п'ять слоїків варення, бо я маю хрещеника, — хай посмокче пальчики після вас.

— Ціна підозріла, але що з тобою робити. Давай цвяхи, а за своїм приходь, коли хочеш, на перевалку, — погодився експедитор. Він дав би вдвічі більше, коли б Степан Васильович був вимогливіший. Для нього мармеляд не мав справді жодної ціни, але в місті люди голодували.

Через тиждень валка підвід з колгоспними яблуками зупинилася перед брамою перевалки «Укрпромплодовооч». Повітря, насичене ніжним ароматом антонівок, принадливо лоскотало нюх випадкових перехожих. Люди заздро зутиялися і нюхали повітря. Гнат Кіндратович торгувався з начальником станції.

— Не можу дати сьогодні позаплянового вагона. Я не додав три вагони заплянованих до елеватора Заготзерна, а ви хочете позапляново, — аргументував начальник станції, здоровий як дуб чоловік, що по-дитячому згинався до експедитора. Він перед Гнатом Кіндратовичем багато чим був зобов'язаний.

— Аполон Аполонович! Десять підвід з яблуками в мене під брамою. Ви мене заставляєте розвантажувати, а потім знову навантажувати. Зайва робота... Кошти!..

— То чому ж ви мене не попередили?

— Не знав, Аполон Аполонович. Мене самого заскочили на тонкому. І головне, що вартість цієї всієї справи в тому, що вона не плянова, — прошепотів загадково експедитор.

Начальник станції вмить пригадав, що в цьому тижні він отримав, — також непляново, — повну автомашину барболі.

— Хіба дати вам пульманівський? Трохи завеликий...

— з роздумуванням сказав начальник.

— Прекрасно! Давайте це корито. А я вже щось там з Ленінграду і для вас привезу, — значуче підкинув бровою Гнат Кіндратович.

Пульманівський вагон був знятий з лінії Заготзерна і підведений до перевалки. Гнат Кіндратович стояв на дверях і рахував скриньки, що зносили колгоспники.

— Не тягни яблук! — гукнув він з вагона.

— Це само випало, а врешті, — це ж наші, — відповів колгоспник.

— Були ваші, а тепер уже наші, — заперечив експедитор, і слідкував за кожним.

Проте, як не слідкував, а одної скриньки таки бракувало. Хто вкрав — не знати. Украли її гуртом, щоб по-пробувати яблук, які вирощували, але істи не доводилось.

Вночі монотонний звук залязничних рейок остаточно завмер за зниклим в темряві поїздом, що помчав у напрямі Ленінграду. Залишив за собою, як спогад, ніжний присмак колгоспних яблук. Пливли вони на північ туди, де не родять, але де завжди їх вдосталь, не бракує.

---

Всюди по ленінградських магазинах з'явилися свіжі яблука. Своїм пахом пригадали вони кістякам козаків тих, що загинули в трясовинах при будові Санкт-Петербурга, про рідний край, про запашну Україну.

Гнат Кіндратович заклопотано вибирав дарунки. Директорові, що любив хабарі, як кіт сметану, — коверкотовий костюм. Головбухові, що, наче міль, роз'їдав народні гроші, — мольове пальто. Начальникові виноробного цеха, — годинника, хай, мовляв, слідкує, коли ферментують сочки і перетворюються у вино. Парторгові — сорочку; шукав втихомирливу, як для божевільного, але не знайшов. Начальникові станції — черевики з ленінградськими нісками, щоб і надалі спокушав його Ленінград. Начохорони заводу — темні окуляри, щоб, приглядаючись до бочок, ще менше бачив. Словом, Гнат Кіндратович нікого не забув, нікого не обминув. Кожному подарував щось за службовим рангом. Секретареві комсомола, що любив заглядати у кожний куток, купив кусок мила і галстук; може, повіситься, думав. Дружині — черевики на високих підборах, щоб менше бігало. А собі... Ну, звичайно, в першу чергу лайкові рукавички, щоб після кожної нової операції слідів від

рук не залишалося. А потім накупив, без особливого призначення, купу дрібничок: хромові чобітки "джімі", синє галіфе, хутряну доху з сибірських собак, хутряний кашкет до комплекту, бостоновий костюм, вовняне пальто, сірий капелюх з гаслом «дайош Європу», і нарешті, — шовкову білизну. Головне, що на ній, як казали, воші не тримаються, а це дуже важливе для того, хто їздить у советських ~~віто~~нах . . .

Експедитор уже повертається, серед метушні прохожих, обвішаний пакунками, в готель, як на вітрині побачив патефон. Спокуса, це явище, яке важко переборти, особливо, коли в кишенні є хабарні гроші. Зайшов, купив патефон і десяток платівок; між ними і серенада, і романс «Не люби меня за деньги», і марш комсомольців, що заожочував відкривати квітучий рай в холодному Сибірі. Словом, все мистецтво советського реалізму. Охоплений безмежною радістю, він раптом пригадав, що в Ленінграді має веселеньку знайому вдовичку, з якою давно вже не стрічався. Чому б не побавитись в неї з патефоном? Чому б не попити малинового чайку, яким вона завжди частувала?..

Юля Кирилівна зустріла його з розпростертими руками, широ і радісно. Зашумів "руський винахід" — самовар, — з'явилося українське варення, кримські помаранчі та польська ковбаса. За тихою розмовою в приемному товаристві, спливав вечірній час. Удовиця оповідала, як всна тягне своє жалюгідне існування. Вона приїхала з далекого сходу, де її чоловік, командир РККА, помер від невдалої операції апендицита. Як удовиця по командирові, хутко розтратила всі заощадження, змушенна була шукати праці. Дали їй нікчемну роботу...

— Що саме? — співчутливо запитав Гнат Кіндратович.

— Не лякайтесь, — засміялась вона. — Працю дали мені знамениту!

— Яку саме? — зацікавлено перепитав Гнат Кіндратович.

— Продавати пиво...

— О-о! — розпучливо простогнав Гнат Кіндратович.  
— І ви вважаєте, що продавати пиво п'яницям, пройдисвітам і жінкам без певного фаху, та ще, може, в нічну пору,  
— це приємність, що дає людині задоволення?

— Але добре платять.

— Яка ж ваша місячна платня?

— Сто сорок карбованців.

— Ха-ха-ха!.. — розререготався експедитор. — Ви мене розсмішили.

— Але праця легка і... прибуткова, — загадково, примуржливши сині оченята, сказала Юля.

— Ну, які там можуть бути прибутки, — безнадійно махнув рукою Гнат Кіндратович, і подумав про свої прибутки.

— Для мене вистачає, — весело ствердила удовичка і провела маленьким язиком по своїх рожевих устах, наче щойно смакувала медок.

— На чотири карбованці в день не розбіжишся... — зневажливо відповів експедитор.

— А сорок чотири — не хочете? — перелітала Юля.

— Та й звідки?..

— А з недоливів... .

— Як то з недоливів? — вдаючи, що не второпав, Гнат Кіндратович, присунув ближче стільця.

— От «деревня»! То ви не знаєте, що таке недолив?.. Послухайте. Отримую я бочку пива, — п'ятсот літрів. До каси мушу здати шітсот карбованців (по ціні шістдесят копійок півлітрова кварта). Тисяча півлітрів з бочки. А так, як я наливаю, з піною, то з бочки надоюю не тисячу кварт, а тисячу сто, а то й тисячу сто п'ятдесяти. Себто, продаю піну за пиво, і мені залишається, як не шістдесят, то де-

в'яносто карбованців за вечір прибутку з недоливу. Тепер вам ясно?

— О-о-о! То недолив — золоте діло! Вам і лікар міг би позавидувати.

— А ви що, думаете, що лікар найбільший злодій? — лукаво посміхнулась Юля.

— Це вже давно встановлено. Хіба-що, може, цар більший, але царя тепер нема, а про його заступників я не висловлююсь.

З розповіді вдовички він зрозумів, що в Ленінграді надувають людей у пивних недоливом, прихвалюючи добру якість пива тим, що воно піниться, а про «жонате» пиво — тут ще не знають... Підживившись, Гнат Кіндратович запросив Юлю в театр.

— З квитками тяжко, — попередила Юля.

— Дістанемо, — впевнено відповів Гнат Кіндратович і поміг їй одягтися.

Давши десять карбованців за “послуги”, Гнат Кіндратович швидко роздобув квитки. Залия переповнена, місця зайняті. Хоч поза театром існувало пролетарське життя, але в театрі його тяжко було помітити. Гарний одяг жінок, товсті ший партійних заправил-бюрократів, ніжні паході парфумів, переносили дійсність в далеке минуле, якого тепер немає ні на фабриках, ні в колгоспах. Театральна публіка жила тим самим щасливим ленінградським життям, що й колись було в Петрограді та Санкт-Петербурзі. Лунав дзвінкий сміх, веселі розмови, гриміла прекрасна музика, тисячі електричних ламп освітлювали життерадісні обличчя. Портєри з лож звисали тяжким червоним оксамитом, ховаючи за собою тих, хто кров’ю людською їх окрасив. Деесь тут і моого батька є часточка праці... — думав експедитор, розглядаючи цю вимріяну розкіш.

— Як вам подобається наш театр? — запитала Юля.

— Знаменитий. А скільки він приносить прибутку річно державі?

— Прибутку? Ні копійки! Держава ще докладає...

— Е, то це, виходить, дефіцитне діло. Я б тут пивну зробив. В пивниці б влаштував льодовню, щоб пиво більше пінилось. Поставив би довгі столи, обслугу з артистів і артисток у білих сукнях за столами б розставив, і музику найняв би. От тоді б і заробітчик був.

— А мене взяли б продавальницею? — сміялась Юля.

— Очевидно, але за касою сидів би я сам, — відповів ніби жартом, але поважно Гнат Кіндратович.

Ішла опера «Аїда». Але Гнат Кіндратович сидів і в думках підраховував, скільки б то столів змістилося вздовж залі театру, а скільки впоперек. Скільки бочок «жонатого» (розведеного водою і підсиченої спиртом, щоб задержати відповідний відсорток алкоголю) пива розходилося б тут. Яку кількість довелося б тримати обслуги. Де найкраще було б примістити музикантів...

Повертаючись з театру, Гнат Кіндратович зайшов у нічний магазин і купив підвечірок. Вино вибирала Юля.

На другий день Гнат Кіндратович встав не зовсім рано. Попрощався з Юлею, ще дещо купив, сів у поїзд і поїхав додому, вдихаючи з насолодою свіже повітря, що вдиралося крізь відхилене вікно м'якого вагона. Він мрійливо перегортав у пам'яті світлі моменти проведеної комбінації з яблуками; щасливі наслідки розпирали гаманця! Але Гнат Кіндратович заздрив добробутові російських міст. Тут бо життя гостро різнилося від життя в Україні. Тут більше достатків, менше черг біля магазинів, нема нужденних, нема на вулицях пухлих від голоду, менше обдертих. Він навіть не стрічав тут облич зажурених людей. Тут не відчувалося так тягару совєтської дійсності.

Приїхавши додому, роздав Гнат Кіндратович дарунки.

Кожен йому вдячно заглядав у вічі, дякував, тиснув руку і бажав успіхів.

— З таким, як ви, ніде й ніколи не загинеш! — вихвалаючи експедитора в очі й поза очі його приятелі темних комбінацій.

Крадіж та хабарі перейшли в культ, в життєвий заціб; віртуозність в застосуванні їх перейшла всі феномевальні уявлення. Особа, запідозрена в цьому суспільному злі, зовсім не вважалася в очах суспільства злочинцем. Навпаки, — така особа викликала лише заздрість. Тож крали усі. Починаючи від безпритульного на базарі, що тікає з краденим яблуком від перекупки, і кінчаючи кремлівським диктатором, Сталіним, що крав узаконеним шляхом прибуткову вартість колгоспника та робітника. Держава карала лише за дрібні крадіжки — селян та робітників. Крадіжки великих розмірів державних заправил завжди приховувалися хабарами.

---

На соціалістичному заводі відбувалися урочисті збори працюючого пролетаріату. Потрібно було вирішити надзвичайної важги проблему. Отримано дві лікувальні «путьевки» на курорти в Одесу і Ялту. «Путьовки» безкоштовні. Одна для важко хворого на легені, а друга — на ревматизм. І тут голова завкому ламав собі голову, кому їх дати. Відомо ж: в країні квітучого комуністичного добробуту не дозволено нікому хворіти. Людина не може хворіти; вона здібна лише симулювати... Це всі знають в СССР, і до гроової дошки ніколи ніхто не наважиться хворіти! А тут явна контрреволюція: присилають «путьевки» для хворих!

— Згори порушують трудову дисципліну! — гнівався голова завкому і сплющував сердито.

Але, хоч-не-хоч, «путьевки» незаперечним доказом ле-

жали на столі і їх треба було дати хворим, та ще й кращим робітникам — як було рекомендовано в листі.

— Товариши стахановці! Хто з вас почуває себе безнадійно хворим і хоче поїхати лікуватися на пролетарський курорт, «іднімітъ руку»?! — гукнув голова завкому.

В робітничому клубі панувала мертвнатиша. Хтось лише пошепки сказав до свого сусіда позаду Гната Кіндровича: «Хоче спровокувати, зараза, щоб ганьбити потім на зборах...» — «Цссс...» — почулася відповідь, і пролетаріят не наважувався більше порушувати соціалістичноїтиші на зборах.

Комуністична верхівка устами робітничого батька, голови завкому, знову запитала:

— Признавайтесь, товариши, — хто має нікудишні легені або покручені ревматизмом кістки?

Таких не було. Признаєшся, що маеш сухоти, — викинуть з роботи, позбавлять харчової книжки, мовляв, — «не робиш — не єш!». Робітники це знали.

Голова завкому, Уткін, повернув своє качине обличчя праворуч, ліворуч, потім прямо себе, зупинив свій пташиний погляд на сухому, як тараня, старому кочегарові, багатодітному Морозові. Він довго й пильно приглядався до обраної постаті кращого робітника на заводі.

— Товариши Мороз! Ви чого спускаєте очі додолу, як засватана красуня, га? Що, ви не хочете поїхати відпочити та підлікуватись?

— Воно б то... Я б поїхав, — тихим голосом почав збентежений Мороз, — але в мене нема грошей на квиток. а крім того, я, як і кожний робітник, маю двотижневий відпуск, «путьовка» ж місячна. Я не можу свою родину лишати на два тижні без хліба, — і сів.

— Дійсно, цьому треба було б поїхати. Глянь, який він... Сорок років кочегарить... — сказав хтось.

— Не чув, хіба, що не має грошей на квиток?! — відповів хтось інший.

— Товариші! Мені ніколи з вами тут марудитись. Хто надумається з стахановців поїхати і принесе від лікаря довідку про хворобу, хай зайде до мене. На цьому збори закриваю, — закінчив голова завкому партійним тоном, і всі почали розходитись.

Спокуса поїхати на буржуйський курорт вабила кожного пролетаря. Але де взяти грошей на залізничний квиток, бо “путьовку” більшовики дають безкоштовно. Хто буде заробляти на харчі для родини? Ця проблема дощкульно гнітила кожного робітника ще від жовтневої революції. Та все ж таки декілька заявок до завкома вплинуло, бо хворих на заводі було чимало; особливо ревматиків, що постійно працювали в мокрих та холодних цехах. Хворих на сухоти також було багато, але ті боялися виявляти це, щоб не вигнали бува з роботи. Але й від сухотників поступило дві заявки.

На засіданні завкому всі заявки були відхилені. Хворі не належали до загону кращих робітників.

Гнат Кіндратович комбінував. Думки про одеське підсоння, тепленький пісочок, роз’їдали його, як шашель. Він шукав особистої зустрічі з Уткіним. Зустрів його зовсім випадково.

— Уткін! Товариш Уткін! Моє для вас вшануваннячко! — привітався з головою завкому. — Як там суспільно-політичні та робітничо-заводські діла?

— По-ленінськи... Біжу оце в робселькоп. Може, якусь одежину дістану для сина. Хоче їхти з піонерами в Москву, на екскурсію, та немає в чому . . .

— Одежину? Шкода, я ж міг привезти з командирошки! На другий раз пам’ятатиму. А тепер, може, зайдемо попробувати ульянівського пивця? — і моргнув бровою.

— Як на те, бачте, не захопив грошей з собою, — зні-



— Та це, мабуть, перерегістрація... (ст. 44)

якою іло відповів скупий Уткін, і благально глянув на експедитора.

Гнат Кіндратович давно знав Уткінову вдачу, що любив випити дурнички, а пив він, як справжня качка з породи індійських бігунів.

— Дрібнички життя! Сьогодні я частую, — і зайдли обидва в темний куток пивної.

За четвертою квартою пива Гнат Кіндратович, ніби байдуже, запитав:

— Як там у вас з тими путьовками? Розподілили вже?

— Ви хочете? — жваво запитав Уткін.

— Якщо нікого не знайдеться більш заслуженого, і щоб не пропала невикористаною, то... Бо знаєте... кістки в мені, як камінці в торбинці шарудять! Ночами від мого стону жінка спати не може. Ну, вип'ємо ще по одній . . .

— Підайте заявку. За ваше чутливе ставлення до мене і до завода, я все зроблю для вас. Я ж розумію... Якраз в Одесу гутьовка вільна. В Ялту, думаю, сам поїду...

— І правильно. Нащо бідного робітника вводити на вітрату часу і грошей? — підтримав комбінатор голову Завкома, і випили.

Вечером Гнат Кіндратович напакував у кошик варення, вина, повидла і відправив до лікаря на квартиру. Ранком зайдов на оглядини. Лікар улесливо привітався і запросив позачергово в кабінет.

— Вам що, Гнате Кіндратовичу? — запитав.

— Маю путьовку на Куяльник. Вимагають діагнозу, що констатував би ревматизм. Інакше не пустять.

— Гм... ревматизм? Це паскудна хвороба. Запобігливе лікування ніколи не зашкодить. Ану поверніть руку... так, так... ще раз... А тепер ногу. Ні, ні — в цей бік. Так, так — у вас ревматизм суглобів, — і написав довідку з великою червоною печаткою.

Незабаром, одного весняного ранку, Гнат Кіндратович,

у новенькому, синьо-бостоновому костюмі, у випресованій білій як сніг, сорочці, в червоному з блакитною амфібією галстуку, купленому в комісійній крамниці, стояв на порозі заводської контори і широко тиснув руку директора. Головбух і голова Завкому посміхались збоку.

— Пильнуйтесь там, на глибоке не пливіть. Шануйте здоров'я... Тримайтесь старших жінок, бо молоді підведуть, обдураять... — півчали його друзі. — Тримайтесь шатенок, в них більше калорій! — кинув на останку директор, ласуня на молодиць.

Під'їхала автомашина, експедитор поклав у "кузов" фібрковий чемодан з додатковими костюмами та купальним приладдям, махнув купленим в Ленінграді капелюхом, і поїхав на Куюльник.

---

Пляж був багатолюдний. Житплоща тут ще більше ущільнена, як на робітничому "посольку" Донбаса. Совробітників тут набилося більше, ніж колись буржуїв. П'ятірічка росту бюрократизму — перевиконана. Під легеньками парасольками, під мальовничими наметами, а найбільше під газеткою "Фізкультурник", де стояло гасло, «Відпочинок — запорука здоров'я», лежали чоловіки й жінки у вільних позах, виключно неодружені або повдовілі з котрогось з черги одруження. Ховали в холодок свої мудрі голови, виставляючи на показ одеському палючому сонцю свої дебело вигнуті спини, чоловічі грубі карки, тендітні жіночі ніжки, розкішні круглі стегна, тугі й позбавлені пружності перса, та інші пристійні й непристійні частини гомо-антитомії. Дехто прикривався коротенькими штанцями або куценкою спідничкою, але більшість, дотримуючись режиму заощадження, прикривши пухкенькою долонею, бігли в

затоку, плигали в цілющу воду і охолоджували та розминали виплекані й залежані фізіономії.

Гнат Кіндратович прийшов з нерозлучним портфелем. Виголене його обличчя лисніло на сонці, а тонкі, неробочі, руки були такі, як і у всіх інших курортників. Він прийшов у трусах, гумових тапочках на босу ногу та поверх себе накинув халат з китайськими візерунками. Курортна спеція. Він знайшов вільне, короткувате місце, розгорнув цілющий пісочок, насичений недокурками, сірниками та іншими рештками цивілізованого життя курортників, і ліг в кубельце, як ведмідь у барлозі. Течку гередбачливо поклав під голову і простягнувся. "Ох, яка ж чудова сонячна купіль!" — подумав, і відчув дотиком великого пальця правої ноги щось м'яке.

— Товаришу! Заберіть свої спортменські ходулі! — почув Гнат Кіндратович непривітний басок. Підвівся і побачив опуклий, як у злutoї корови, живіт, що його він, нехотячи, торкнув ногою. Власник живота мав сім футів завдовжки і заліг площеу kontори жилкоопу.

— Вибачайте, перепрошую, — промовив Гнат Кіндратович і перемінив позу, — повернувся головою до живота. Запропонував цигарку з коробки «Герцоговина», познайомились. Власник живота мав широчезний лоб, буйну щетину, з непокірним чубом, бичачу шию і туний, нереагуючий погляд. Він зневажливо подивився на експедитора своїми риб'ячими очима, але не сказав ні слова. Щоб розворушити цього буйвола і нав'язати розмову, Гнат Кіндратович почав розповідати про себе. Очевидно, все що він розповідав, було вигадане, перебільшуване, фантастичне. Правди прийнято не говорити, та й ніхто його перевіряти не буде. Підкреслив лише, як то він допомагає людям, як стає багатьом в пригоді.

— Я також дещо маю, дещо можу, і біля мене деякі люди "гріються", — нарешті скупо видушив зі себе Дов-

гополов. — так звали нового приятеля. — Часто подорожуючи, простудився, і змушений оче був на власні гроші "путьовку" купити. Дев'ятсот карбованців здерли, сучі сини, злодії, але — здоров'я вартніше . . .

— А все ж таки, який ваш фах?..

— Ви знаєте, що Бім сказав Бомові?

— Ні, не пригадую . . .

— Бім запитав Бома: "Що ти робиш?" Бом відповів "Братові помагаю". "Ну, а брат, що робить?" допитувався Бім. "Брат? Брат нічого не робить" . . . — розповів Довгополов без найменшої тіні усмішки.

— Це добре, але ж зубам щось треба, щоб мололи?

— Безперечно, треба. Та ще й добре. Тому я два місяці в рік продаю свою силу і здібності ринкові, — сказав Довгополов, і замовк. Повагався хвилину, задумливо глянув на експедитора і неохоче продовжував: — Восени я йду в колгосп і замовляю кошики. Звичайнісінські кошики, плетені з рогози колгоспниками, ті, з якими жінки ходять на базар купувати гнилі нитки з ширпотребу, або продавати останні яечка від залишеної владової курки. Над цими кошиками довгими та нудними зимовими вечорами, колгоспниці сліпають до отутіння, і за це мають «трудні дні», я б сказав — дурні дні.

— Що ж ви на цьому маєте? — запитав навпростень нетерпеливий комбінатор.

— Дешо маю. Купую по півтора карбованця, а продаю по два з половиною.

— Ну, заробіток незавидний, громіздка штука, — зневажливо кинув експедитор.

— Купую разом десять тисяч штук . . .

— О-о? — перебив його комбінатор.

— Тисячу карбованців коштує перевозка . . .

— Яке здирство! — знов перебив гнівним вигуком Гнат Кіндратович.

— Так, здирство. Начальнику станції у Вінниці п'ятсот карбованців за дозвіл, що подасть на глуху станцію, Тюшки, порожній вагон. В Тюшках вартовому станції — сотню; навантажити — сотню, розвантажити в Одесі — теж сотня; “нічним шурам” в червоних кашкетах — дві сотні, ну й сама перевозка — сотню карбованців, — закінчив Довгополов.

— Оце житуха! — потер руки експедитор. — Не потрібно їздити в Ленінград, Баку чи Слов'янське. Просто — йди в колгосп, який не знає дороги в Одесу, і за два-три місяці маєш десятки тисяч в кишени, та й грійся в пісочку на березі моря цілий рік!

— Це сміття. Мої товариші мають влесятеро більший «ладут», — сплюнув Довгополов.

Повз них пройшов довгобразний, з золотими спереду зубами, молодий хлопець і привітався.

— Це він до вас? — запитав експедитор.

— Мій приятель, — мрійливо відповів Довгополов, і повернув другий бік своєї шкарадної комплекції під палке проміння сонця й додав: — хороший парень.

— Це про кого?

— Про того, що пройшов. Підмітайло в адресному столі, діла робить — золоті! Треба кому пашпорт, — що втече з Сибіру чи з тюрми, — він допоможе, бо співчуває; сам же з безпритульних. І не дорого! Не те, що в Москві, на Сухаревці... Там треба п'ятсот, ще й без приписки, та цей — чесно. Триста карбованців, припише в Одесі і видасть пашпорт з серійними літерами, що не ховають в собі жодної підохри\*).

Гнат Кіндратовичувесь поринув у слух. Вся його ува-

---

\* ) Пашпорти в ССР мають серійні літери, що ховають зашифровану біографію власника.

га була зосереджена довкола справ, які йому і в голову не приходили раніше. Тепер він боязко відсувався від сусідій підозріло слідкував за його рухами. Сусід це завважив.

— Ви мене не бійтесь, я сам з бувших блатних. Але, залишив цей непевний фах. Дуже часто морду били. Залишив разом з Льонькою, — може, чули, — Льонька Утьосов? Мій товариш разом на Дирибасівській “промишляли”. Він тепер, сучин син, сталінець. Самому вусатому в Кремлі співає... Решта — розбіглись. Хто в міліцію, хто в партію записався, а я собі обрав “вільну професію”. Дехто, правда, чкурнув з білопогонниками закордон, і уявіть собі, — пишуть, що там не потрібно доучуватись... Одеса, як видно, скрізь побиває рекорд...

— Ну, а Утьосов, пише до вас?

— О-о! Утьосов! — і сусід тоскно зіхнув. — Він, сучин син, забув за мене. Сидить, гад, у розкошах, а за «паханів» і не згадає. А скільки їх загинуло через нього, сукінного сина! — сказав з тugoю в голосі Довгополов, і починув в задуму.

— Ходім, скупаємось, — запропонував Гнат Кіндратович.

— Не люблю води. Сонце для мене — матінка, а вода — мауха. Я полежу, ідіть самі.

Гнат Кіндратович нерішуче піднявся, кинув прощальним поглядом на портфель, і пішов. Викупався і швидко повернувся назад. Довгополов спокійно вигрівав спину. Портфель і халат експедитора лежали на своєму місці.

Обідати пішли разом. Сіли за одним столиком. Довгополова в їдаліні всі знали. Йому першому приносили. Потім він попросив добавки; йому все смакувало... Часом мэлоденкі офіціянтки пускали на його адресу прикрі колючки за його ненажерливість, але він цим не переймався. Разом ходили на прогуллянку і там зустрічали гарних одеських дівчат, що підходили до курорту з виразним «загобити»...

— Якщо треба буде кому пашпорта, то присилайте до мене, — сказав Довгополов на прощання і дав свою адресу. Його термін лікування скінчився. Гнат Кіндратович залишився сам. Купався в Лимані. Ходив на зустріч з дівчатками, з якими познайомив його Довгополов, сам і обідав у юдельні. Набравшись сил, відпочивши, свіжий і запалений на сонці, повернувся додому і поринув з головою в нові справи. А справ було чимало...

Залишаючи курорт, він не дивувався, що ні одного чоловіка, ні жінки він не зустрінув тут з мозолями на руках. Тут для робітника і селянина нема чого робити...

— — —

Місто, в якому жив Гнат Кіндратович, було велике, повітове місто. Лежало воно на березі забрудненої каналізацією, гнилої і мілкої річки, з якої вечорами доносилось жзваве кумкання жаб. На сході міста стояла старенька залязнична станція.

Населення міста складалося з обміщенених робітників, з оробітничих селян, трудової інтелігенції та — органів безпеки.

Кожен був зайнятий, як муравель, своєю працею. Дарма, що таке різноманітне населення, проте воно жило у зразковій згоді, дружній злагоді, мирно і гармонійно. Так, як може жити населення тільки в “дружній сім’ї народів”. Обміщені робітники торгували, оробітничі селяни працювали на виробництвах, в радгоспах та колгоспах, трудова інтелігенція підраховувала відсотки виконання пляну, а органи безпеки пожирали всі плянування. Стоячи на варті збудтків жовтня, вони берегли державну власність, щоб, бува, крім них, ніхто її не розкрадав.

Часом доводилося органам безпеки з “дружньої сім’ї народів” по-дружньому когось арештувати, безцеремонно

посадити, і безапеляційно вислати на північ до білих ведмедів. Але від цього зовнішня гармонійність «мирного співжиття» не порушувалась. Так би воно, може, було б аж до цього часу, якби... не злодій.

Злодій порушив поетичну прозу міста. В уставленому чеснотами місті раптом об'явився злодій. Обікрав крамницю. Соромно признатися, що, в країні соціалізму — злодій. Навіть семирічний школяр, йдучи зі школи, і почувши про крадіжку, виласяся «всебічним матом».

Раніше ніколи такого не траплялося в цьому місті, а тепер, при советській владі, відколи Червонопрапорний, орденоносний, ім. Леніна, завод почав виробляти, нагороджені на «Всесоюзний виставці» в Москві, замки зі складним союзським механізмом, — раптом крадіжка. Замки, чудові замки, з більшовицькою зовнішністю та соціалістичним змістом, повішенні на дверях крамниць і магазинів, відганяли не лише випадкових ласунів державної власності, а й навіть приїжджого, фахового злодія, з Одеси. Замок — солідна праця советської індустріалізованої країни і, раптом, злодій відімкнув цей замок і обікрав крамницю!..

Міліція на ногах. Комсомол, вірний помічник в доношництві й розшуках, оголосив штурмовий похід. Все населення змобілізовано на боротьбу із злодійством. Тюрму напихали десятками людей, і всі вони призналися в крадіжці, але нові й нові підозрілі, що при допитах признавалися, — доповнювали тюремні камери.

А коли вже справа була органами безпеки абсолютно вияснена і закінчена, раптом з'явився добровільно ще один злодій. І на цей раз признавався в крадіжці без вишуканого більшовицького допиту. Він обікрав крамницю. Просто, пожартував...

Правда, злодій цей був миршавенький, безпритульний з місцевого будинку, але ганьба за цей сакраментальний вчинок лягла на населення всього міста.

Всіх арештованих в цій справі, що визнали були себе винними в крадіжці, з поламаними ребрами, попідриваними нігтями, повикручуваними руками, з синьми під очима довелось випускати на волю. Арештували ж справжнього злодяя.

Щоб відібрати охоту іншим до крадіжок в країні широкого достатку, неперевершеного добробуту; в країні зразкового соціалізму, — суддя вирішив покарати злодія показовим судом. Прилюдно, суворо і жорстоко! В науку роженим і ненародженним злодіям.

Суд призначено на неробочий день в найбільшій залі міста, в клубі ім. Крупської. Ця культурно-виховна цитаделя мала над дверима голосний напис: «За культурну революцію». Це гасло, за яке боролася Крупська все своє життя, не маючи часу й зубів почистити.

Місцевий часопис, «Соціалістична перемога», великими літерами на першій сторінці закликав широкий загал населення прийти неодмінно на показовий суд.

Залия переповнена. Районове та міське начальство зайняло крісла першого ряду, як і належиться начальству в країні скасованої нерівності. Далі сиділи, куняючи, зігнені дідусі, згорблені бабусі. Молодь, регочучи, підpirала плечима стіни, кому забракло крісел — стояли ззаду.

Урочистим вигуком оголошено, що прийшов суд. Зробилось тихо, як у мазниці. Навіть дівчата перестали соняшник лузати. Міліціонери привели злодія. Не злодій, а сміття, шмаряч, тільки чуб на голові, як грива в лошака. Стоїть, білками водить та посміхається чорними зубами.

Почався суд.

Суддя запитав:

— Розкажи, гражданін Скалозуб, як ти обікрав крамницю? Хто тебе до цього намовив? Тебе ж в Безпритулку партія виховувала на доброго комсомольця, щоб ти, як ви-

ростеш, міг бути почесним членом комуністичної партії, а ти, — красти?

— І буду, гражданін судя, — впевнено заявив Скалозуб, — зразковим членом партії, буду, даю вам чесне слово піонера! А красти мене ніхто не намовляв, сам я піонерським інстинктом додумався в Безпритулку. Іду я одного разу містом, розглядаюся, а їсти хочеться, — наче собаки гавкають в животі... Дивлюся, а на дверях кондиторської висить великий замок, не замок, а, можна б сказати, соціалістичне непорозуміння... нікудишній кусень залізяки. Подивився я на нього, і в мене раптом зродився геніальний плян, можна б сказати, творча ініціатива. Зайшов я в ларьок (крамницю), стягнув непомітно в рукав моток шовкових ниток. Вони тонкі й міцні...

— Почекай, поочекай! — перебив його судя, — в якій крамниці стягнув ти ці нитки?

— В тій, на розі Сталіна, на кінці Паризької комуни, там, де торгує Маруся та, що від трьох чоловіків одержує аліменти.

— Ну, ну, давай далі, — підганяв судя.

— Скрутив я з цих ниток міцного шнурка, зробив петлю, встромив її цвяхом в отвір замка, покрутів, потягнув, і замок відчинився.

— Це дуже цікаво, — заінтериговано промовив судя, — а, чи можеш ти продемонструвати цю операцію, ось тут, публічно?

— Чому б ні! — викрикнув Скалозуб, — двадцять раз продемонструю, як треба! Давайте ось шовкових ниток, цвяхі і замка завода ім. Леніна.

Замок, моток шовкових ниток і цвяхі приніс міліціонер. Судя подав все це Скалозубові. Злодій розпустив нитки, зсуяв шнурок, зробив петлю і почав її цвяхом впинчати в отвір замка. Всі приглядалися. Крісла рипіли під натиском тих, що натискали ззаду. Начальство, що сиділо спе-

реду, відпихало задніх. Прокурор перехилився через стіл, суддя, для зручности, відсунув крісло і, стоячи, стежив за кожним рухом пальців злодія. Не спускали цікавих очей з рук злодія і ті, що сиділи на передніх кріслах. Фіксували всі деталі спритних пальців. Нарешті, злодій потягнув за шнурок, і замок відчинився.

— Ах, як це просто робиться! — здивувалися в перелінному ряді.

— Розкажи тепер, гражданін Скалозуб, як ти крадені харчі переніс з крамниці в Безпритулок і як непомітно заховав їх під своїм ліжком?

— Зовсім звичайно. Поносив на плечах. Я вивідав, коли начальник міліції пішов у кімнату нашої виховательки, підслушав все, і як вони вже було полягали . . .

— Це не по суті справи! — перебив його прокурор. — Говори конкретно.

— Та я ж і почав про “конкретне”, бо про “суть” пізняше буде мова.

Але суддя не дав йому більше слова. Справа була ясна. Суд закінчено. Винесено вирок: “П'ять років у вихованній колонії для малолітніх”.

— Дякую! — відповів Скалозуб. — Я туди давно вже хотів. Там мій “кореш” перевиховується . . .

На другий день населення міста було споховане, наче від пожежі, або землетрусу. Вночі всі крамниці міста було обікрадено. Вся міліція бігала, рознюхувала, допитувалася. Пронизлиєму начальникові карного розшуку прийшла надзвичайна думка. Він побіг до крамниці, що на розі вулиць Сталіна й Паризької комуни, до Марусі.

— Товаришко Марусю, скажіть, будь ласка, хто у вас учора купував шовкові нитки? Чи маєте ще кілька мотків?

— Ви теж хотіли? Школа, учора розпродала всі. Три роки лежали, з місця на місце пересувала, бо, як відомо, у нас шовку, — капіталістичних витребеньків, — немає, то

люди й ниток цих не потребували, а вчора, як хлинули, — до однієї розпродажала. Зайшов голова земвідділу, але йому вже не стало. Першим прийшов судя, Орлов, купив два моточки, потім забіг його секретар, — взяв один, ще пізніше поступив прокурор, — попросив три; останній моток купив голова райвиконкуму. Та ви не турбуйтесь, — вмовляла його Маруся, — я напишу, і за днів два привезуть.

— Ні, не треба, дякую, це я так, для цікавості. Але ниток більше не замовляйте. Бувайте здорові, — і вийшов.

Цим разом злодіїв не викрито, хоч ціле місто догори коренем перевернули. Всі крамниці Держторгу зняли замки вироблені Червонопрапорним заводом ім. Леніна, нагороджені на Всесоюзний виставці, і замінили їх старими, кустарними. Показових судів більше не влаштовували в місті, — хтось заборонив.

---

Гнат Кіндратович пристрасно любив наслідувати панів. Одягався по-панськи, випустивши кінчик хустинки з бічної кишені. Кімната прибрана по-панськи, з мармуровими словниками на буфеті. В шафі мав капелюха, якого одягав тоді, як виїжджав з міста.

Совєтська система, на його думку, найбільшу помилку зробила, викресливши з ужитку слово «пан», замінивши його незавидним сурогатом «товариш». Він не проти того, що революція знищила фізичних носіїв цієї назви, але саме слово пан варто було б залишити. Пан. Пане, Шановний пане, — як це прекрасно звучить! Яким мелодійним акордом відбивається в слухові... Часом дружина, приготувавши сніданок, гукне: «Пане, вставайте снідати!» І тоді в нього створюється погідний настрій на цілий день.

Ось і тепер він чув, як бренькнули склянки, дзеленькнули ложечки, пронісся запах солодких коржиків. Він роз-

ніжено випростався в ліжку, з прижмуреними очима мрійно спостерігав золоте павутиння осіннього сонця, що прорізала крізь ажурні фіраночки у кімнату, і чекав. Раптом хтось по-хамськи затараїв у двері.

Від гніву Гнат Кіндратович заворушився в ліжку. Очі його злісно заіскрилися. Це знову Химка, чогось позичати. Але з дружиною вони умовились, що без нього нічого не позичати, і він натягнув одіяло. Відчинила дружина. На порозі з'явився чоловік, витягнув зі шкіряної течки папірець і попросив розписатися. Це поштар.

— Що там таке? — запитав з ліжка Гнат Кіндратович, не підводячись.

— Повістка, пане, — відповіла дружина і подала папірця.

Слово «пан» заглушило назву «повістка» і він лініво простягнув руку.

«Негайно з'явитися до Військомату з військовим квитком» — прочитав, і як ужалений скопився. Руки затримтели, голос змінився. Десять зникла солодка ідея рожевих мрій. Передчуття неспокою тужною гамою забреніло в грудях. Почав одягатися. З такими установами, як ГПУ, Військомат чи Міліція — жартувати небезпечно.

— Снідати буду потім, — сказав у поспіху дружині.

— Та це, мабуть, перерегістрація, — заспокоювала дружина, поправляючи йому на ший зав'язаний навиворіт галстук.

— Можливо, але треба бігти, — кинув він схильовано. Зуби цокотіли. Стиснув військовий квиток і вискочив на вулицю.

Господи, як він боявся війська! Таж там можуть убити...

Огорожена площа перед Військоматом ще з ранку кишіла людьми, як мурашник. «Війна»... «Мабуть, з німцями», — почув він перешіттування, і зовсім перелякався.

Людей викликали по прізвищах. Всі насторожено прислухались. Незабаром почувся виклик:

— Бобров Гнат!

Хоч Гнат Кіндратович і сподівався виклику, але нерви його затримали. Розштовхуючи натовп, просунувся в коридор. Кругом столи, лікарі, військові. Він роздягнувся, і так проходив від столу до столу. За кілька хвилин його оглянули, єзяли краплинки крові для аналіза. Написали у військовому квитку назву частини, до якої він прикріплений на випадок мобілізації, і відпустили. При виході на дверях вклейли в його книжечку новий листочек.

Заспокоївшись трохи, ішов додому. “Нічого особливо-го немає” — подумав. Але нагадав про вклейений листок. Зупинився і прочитав. Там чорними великими літерами застерігалось: “З району, без дозволу, виїжджати заборонено”.

“Не виїжджати з району? Як це так? Та це ж однаково, що рибі без води, це ж явна смерть!” — роздумував Гнат Кіндратович, і ще того ж дня метнувся з установи до установи. Не встиг він поробити відповідні ходи на життєвій шахівниці, щоб забезпечити себе від прикрої мобілізації, як отримав нову повістку: «З’явиться на збірний пункт Військомату з харчами на три дні та білизною». Тут уже нерви Гната Кіндратовича спасували, він мало не зімлів. “Пропав Гнатко”, — промірив сам про себе і почав готуватись. Не допомогли зв’язки, протекції, знайомства. Маргарита зросила слізами стіл, на якому місцяла медівника, а він, огорчений, прибитий, пакував до валізки білизну, мило, шкарпетки. В рушник наостанку загорнув дві пляшки горілки. “Хто з півлітрою в кишені мандрує, той ніде й ніколи не пропаде” — пригадались йому ділові поради.

На другий день, попрощавшись з приятелями, друзями і товаришами, втиснувся в переповнений вагон товарового поїзду, поїхав. Прощаючись з дружиною, сказав:

-- Не побивайся, я собі і там дам раду, а, може, ще й вернуся...

Паровоз засичав, шарпнув, немов розгніваний на світ, як і ті люди, що у вагонах, розкотисто ухнув гудок, і потяг почвавав. Гарчали скажено колеса, чорною хмарою клубився дим. З сусідніх вагонів вирвалась пісня. В тужливих переливах пісні чувся біль раненої душі, туга за родиною, за близькими та рідними. Гнат Кіндратович оглянув сумні обличчя мобілізованих. Витягнув з валізки пляшку горілки, вибив її долоню корок, і взявся частувати. Наливав кожному по вінця. Спорожнілу пляшку викинув через вікно; добув другу. Наливав кожному підряд, щоб не було покривджених. Чоловіки і хлопці вдячно тиснули йому руку, приязно хлопали по плечах, запобігливо заглядали у вічі. Гнат Кіндратович став центром уваги в вагоні. Йому відступлено краще місце, на нарах, зручніше, коло дверей. До його голосу прислухались. На зупинках йому догоджали дрібними послугами. Він усіх купив.

Зупинились на маленькій, забутій на всіх мапах, станції. Станція звалася Вербівці, за нею виднівся колгосп. Безладними колонами потяглися мобілізовані спустілими полями до колгоспних будівель. Розмістилися в конюшнях та коровниках, вигнавши худобу в поле, а долівку встеливши соломою. Це й була казарма, в якій задушливо пахло кізяками. Гнат Кіндратович привільйовано, за мовчазною згодою хлопців, розмістився в яслах, — тут сеч не просякала в соломі. Почалося нове життя.

Кадровий командир батальйона почав організувати підрозділи. Викликав мобілізованих лейтенантів, молодших командирів, що всі були в цивільному, і розбивав на «отділення», «взводи», «роти». Гнат Кіндратович числився молодшим командиром запаса. Коли його приділили до 2 «ввода» 4-ої «роти», то він, знайомлячись з своїм командиром, пізнав чоловіка.

віка, якому в вагоні налив першу чарку горілки. Приязнь їх тепер зміцніла.

Командир чоти, Веліканов, призначив Гната Кіндратовича своїм помічником, — помічником командира чоти. Після формування частини розмістилися знову по конюшнях та хлівах, але в новому складі. Гнат Кіндратович з командиром чоти зайняли місце праворуч у кутку, на старих санях.

Почалось навчання. Гнат Кіндратович виводив чоту на поле, садовив, і заставляв командира роя читати устав. Сам відходив до командира чоти Веліканова покурити. Командир роя, бачачи, що начальство далеко, ховав устав і пропонував розповідати гарні казки, анекдоти. Починалися казки, анекдоти... На пікантному місці, коли сміх вибухав раптово, хлопці затуляли роти руками. Але, ні Веліканову, ні тим більше Гнатові Кіндратовичу, не залежало на навченні, — аби до вечора... Увечорі — суг, гуртозі співи і зараня спати, бо не було світла. Так тим часом текли повільно дні.

Гнат Кіндратович не звик зараня лягати спати; він ішов над ставок під верби і mrяв. Любувався чарівним ставком, чудовими вечорами і дихав свіжим попітром колгоспної оселі. Раптом одного вечора він почув у кущирі під осокою підозрілий ілюскіт. Повторні звуки переконали його, що тут водиться риба. Ах, яка краса. Чи є що приємніше, як сидіти під вербами і ловити рибу! Виявилося, що не був колгоспний розплідник, в якому риби аж кишіло. Рішення було прийнято негайно...

Наступної ночі Гнат Кіндратович сидів з вудкою в густому верболозі. Щохвилини в місячному сяйві бліскала срібною лускою підхоплювана зі ставка риба, і під тихий плюсکіт води зникала під похилими вітами кучерявих верб.

— Ловись, рибо, дорідна, велика! — шепотів Гнат Кіндратович, вкидаючи в глибоку торбу королівські коропи колгоспного розплідника. — Та це ж справжній скарб, — ше-

потів захоплено він щоразу, коли важений короп занадто тріпався в руках. Небавом Гнат Кіндратович підійшов з повною торбою до батальйонної кухні й передав кухареві весь улов. Ранком всі командири й політруки, смакуючи жарену рибу, захоплено хвалили Гната Кіндратовича за його господарський хист.

— Такого б нам каптенармуса мати! — хтось піддає думку.

Командирові куреня ця думка сподобалась. Діловий каптенармус завжди щось придумає для частини. І він негайно реалізував цю думку. Гната Кіндратовича призначено каптенармусом.

“Ловись, рибко, тільки велика!” — подумав Гнат Кіндратович, перебираючи ключі від магазина.

Гнат Кіндратович отримував і видавав харчі. Постачав кухню, розподіляв між сотнями хліб, цукор, махорку, мило.

Тим часом стало всім відомо, що Гітлер напав на Польщу, а Сталін поспішав з “допомогою” західнім українцям. Гаряче хотів подати братам свою руку, щоб бува не попали вони в пімецьку неволю. Через кордон рушили советські танки, а за ними й піші війська. Допоміжний курінь, в якому був Гнат Кіндратович, обслуговував військові частини постачанням харчів та ремонтом шляхів. Тому допоміжний курінь з хвилини на хвилину чекав наказа рушати за військами.

З дому наспів лист. Гнат Кіндратович читав і чуб юому на голові їжився. Дружина писала: «Якщо ти ще там живий, то помолись, безвірнику, Богу. Твоїх кісток я вже шукала тут, між трупами з розбитого ешелону. Того дня, як ви вийшли, біля Звенигородки хтось пустив ешелон, з такими ж як і ви, в прірву. Розгвінтили рейки і спричинили аварію. Раненими заповнені в нас всі шпиталі, школи, клуби. Ми всі думали, що це ваш ешелон...»

“Недаром мое серце віщувало недобре”, — подумав він і сховав листа в кишеню.

Прибуло тисяча автомашин, відібраних у колгоспів всієї України. Навантаживши їх на станції продуктами, курінь рушив у Польщу. Гнат Кіндратович погрузив і свій магазин. Вночі автоколона, з озброєними вже вояками, рушила через місток прикордонної річки Горинь. Проїхали. Колись чуже, а тепер наше, село Якимівці... Покотилася автоколона новою, “визволеною” землею на загадково-привабливий захід. Перед досвітком зупинились в неосвітленому, готовному в темноті, між горами, сонному місті Крем'янці. Солдати розбіглися, як щурі. Спокусливим світлячком блімнуло самітне в темряві світло. Мов метелик, метунувся туди Гнат Кіндратович. Це була пекарня. Тут уже товпилися солдати. Широкі полиці вгиналися під горами білого, як сніг, свіжого хліба, теплого, — тільки з печі. Солдати купували по три-чотири хлібини. Мов голодні вовки накинулись на принадний, давно бачений, пухкий, буржуазний хліб. Продавець посміхався. Гнат Кіндратович попросив за карбованця, — отримав півтори хлібини. Ніс той білий хліб так обережно, як немовлятко від хрещення. Поки дійшов до авта, — половину хлібини ззів. Ранком населення Крем'янця залишилось без хліба.

Розвиднілось. Дешевизна буржуазного заходу була приголомшуюча. За советського рубля, в порівнянні до польського золотого, можна було тут купити в тридцять разів більше, ніж в СССР. І всі купляли. Купували не торгуючись, не пробуючи якості, не перевірючи ваги, ні міри. Купували все, бо були голодні, голі й босі. Це був узаконений грабунюк...

Відчинилася крамниця взуття. Коли Гнат Кіндратович прибіг, то крамниця була вже переповнена солдатами-купцями. Ледве протиснувся до прилавка. Солдати купували чоботи, — хромові, м'які як оксамит, — за двадцять п'ять

карбованців. Від цього можна було голову загубити! Тож за такі чоботи в країні квітучого соціалізму треба було заплатити п'ятсот карбованців, а щоб зібрати п'ятсот карбованців, — треба було працювати три місяці. Як же було не купувати чобіт? Гнат Кіндратович розгубився, голо-ва в нього запаморочилась. Він бігав від крамниці до крамниці і купував. Купував усе, що траплялося під руки.

— Навіщо це ви так багато купуєте? — запитав один продавець.

— Хочемо вдома показати нікчемність товарів “гнилого западу”, — відповів Гнат Кіндратович.

Власник переконував, що товар доброкісний, а те, що подорожчав, то це в зв'язку з війною.

Вояки комашнею лазили по місті і скуговували сорочки чоловічі й жіночі, черевики, шкарпетки, хустки по дивовижно дешевих цінах. Солдати носили куплене штуками. а командири та політруки — оберемками, цілими звоями. Змагались один перед одним, — хто більше придбає...

На вулиці солдати зустріли квапливого робітника з пильною, що йшов на роботу. Обступили його, розпитували.

— Скільки ви заробляєте в день?

— Мало, товариші, дуже мало. Боржуї-пани кривдять нас. Чотири злотих, як жебракові, дають за день важкої праці.

— А скільки коштують ті черевики, що на вас?

— Дорого, товаришу. Ці паршиві робочі черевики коштують дев'ять злотих. Більше, ніж два дні, мушу працювати на них. Вони, злодії, нещадно обдирають нас! — скаржився робітник.

Солдати переглянулись поміж себе, а Гнат Кіндратович виявив при цьому, що його крамар обманув. Він за черевики заплатив десять злотих.

— Ти що, злодію, наживатись думаєш з советської армії? Чому так дорого за черевики здер, га? У нас такі за

два карбованці в любій крамниці купиш! — напався він на продавця.

— Ййбо, вони мені самому вісім злотих обійшлися, — боронився злякано продавець. — Я вам, товаришу, дам ще одну пару, тільки не заскаржуйте мене, — просився власник крамниці.

— Ну, добре, я вам прощаю, але на другий раз будьте обережніші, — погодився Гнат Кіндратович, беручи під паху другу пару черевиків безкоштовно.

Солдати масовим закупом товарів спроваді піднесли ціни і місцеве населення було дуже невдоволене. Називали советських вояків марністратниками, що набивають ціни.

Грошові ресурси Гната Кіндратовича вичерпались. Він наповнив уже товарами два мішки, але жадоба щойно розгорілася в ньому. Тут же стільки прекрасних речей, і таке все дешеве! Не використати цієї, може, єдиної в житті, можливості було б сором і гріх! — думав він. Але де взяти грошей? Раптом він пригадав, що забув залишити вдома позику «П'ятирічка за чотири роки». Як би її всунути продавцеві? — думав. Він нерішучо витягнув один папірець з надруком «Сто рублій» і пішов до крамниці. Довго вибирав товари, а потім, навчений досвідом, торгувався, доказував, що в ССР це наполовину дешевше і, відклавши покупку на сто злотих, подав позику. Продавець кинув оком на «гроші», побачив цифру 100, з підписами та ствердженням держави у вигляді серпа й молота, спокійно поклав позику до шухляди, дбайливо загорнув товари в папір і подав, подякувавши, Гнатові Кіндратовичу. Гнат Кіндратович, не моргнувши й оком, неквапно зачинив за собою двері.

“Поїезло”! — з полекшою зідхнув на вулиці. З другою “соткою” пішов до іншої крамниці. До вечора “сплатив” позику на тисячу карбованців. Два додаткових мішки з товарами лежали в авті. У кого б це з товаришів виманити позику? — ламав собі голову. І він знайшов. Міняв “са-

мопишучу" ручку, вартості 50 грошів, за 100 карбованців позики і продовжував купівлю товарів. Дивився на свої мішки і страх його огортає. Йому здавалося, що це або сон, або маріння. Але мацав руками мішки і переконувався, що це реальна дійсність.

Колона знову рушила. Гарна брукована дорога, з деревами єбабіч, оживлювала мальовничий краєвид, була відмінна від шляхів в ССР. На овіді блиснули бані львівських церков. Небавом в'їхали у величне, модерне місто. Кам'яні споруди своєю старовинною величавою пишністю не привокували уваги Гната Кіндратовича. Історичні пам'ятки, архітектурна творчість, мистецтво його цікавили постільки, поскільки вони мали якусь реальну грошову вартість. В кожній речі він шукав поживи. Все інше, що не давалося згрошевити — не цікаве. А ось і львівський цвинтар. В обрамленні кам'яної огорожі, простерся зелений, глибокий, як море, розкішний парк. Та чи можна його назвати парком? Ні, це квітник гармонійно поєднаний зі скульптурним мистецтвом, з художньою декорацією, — земний рай Тільки той клаптик, що він побачив одним оком через високу стіну з автомашини, зворушив його черству лушу. З очей йому скотились щирі слізози жалю і впали на причеплений на грудях значок «войовничий безвірник».

Дбайливими руками, по-мистецьки, фігурно підстрижені декоративні зелені кущі. Кожна могилка — живий квітничок. Жовтим свіжим пісочком мигтіли на сонці доріжки. Водограї мільйонами краплинок предивними траекторіями спадали лододу і освіжували чисте повітря. Велично стояли мовчазними свідками, дорогих і близьких комусь людей, різновиді хрести, пам'ятники, різьблені фігури, каплички. Затінені лавочки чекали відвідувачів. Маєстатичнатиша, чарівний спокій панували тут довкола, як перед брамою раю. «Спи спокійно, дорога Мамусю» — написано на першо-

му пам'ятнику. «Земля пухом тобі, дорога Донечко» — виднілося з іншого.

— Спи спокійно, дорога мамусю, — промимрив угоролос Гнат Кіндратович, і пригадав цвінттар, на якому похоронено його матір; цвінттар, площу якого переорано трактором, посаджено тютюн, а хрести зужито на мощення дороги... “Земля пухом тобі...” — подумав він знову про цвінттар, де товпиться худоба. Болісно стиснулося при цій згадці серце. Він глянув на значок «безвірник», що висів на грудях, шарпнув його злісно і шпурнув під колеса авта. Пригадав собі, скільки то він бачив зруйнованих, сплюндрованих та знищених цвінттарів в ССР. Скільки їх перетворено на смітники, спортивні майданчики або на місця забав та розваг. Опоганено пам'ять рідних та дорогих предків. І світлий, страдницький облик померлої матері довго маячів перед його очима. Він страждав, стискаючи біль глибоко в душі. Він у всьому погоджувається, і що церков не треба, і що релігія — “опіюм для народу”, і що “попи найбільші аморальники людства” — але цвінттар, — оплюгавити, знищити цвінттар, — він не погоджувається.

Автоколона зупинилася в Перемишлі. Розташувалися в спорожнілих магазинах. Солдати зараз же розбрелися по місту. Штурмували крамниці і “визволяли” все, що було в них. Купували. Але мізерне заощадження в кожного бійця швидко бичерпалось, а платні червоноармійської вистачало лише на цигарки. Платня виносила п'ять карбованців на місця. В частині запанував терпкій спокій, глуха заздрість. Пересилка грошей з дому до Польщі заборонялася законом. Прийшлося солдатам шукати інших шляхів, інших можливостей.

Гнат Кіндратович довідався, що політрук іде до Києва в службове відрядження. Він членко просив його поступити до його дружини з листом. Це було по дорозі і політрук погодився.

Тим часом Гнат Кіндратович наполегливо шукав грошей. В магазині він мав незміrnі цінності: цукор, масло, са-лю, махорка, крупа, пшоно. Але ці, прецінні продукти в ССР, тут, в "капіталістичному рабстві", нікому не потрібні й були дуже дешеві. Щоб вторгувати сто злотих, треба було продати третину запасу. Громіздке і маловартісне. Але якось в розмові один жидок, який відмовлявся будь-що купити, запитав Гната Кіндратовича:

— Чай маєте?

— Гак, — весело відповів Гнат Кіндратович. — Принесу.

Після того Гнат Кіндратович почав видавати для кухні чай такими кормами, щоб тільки кип'яток пофарбувати, а решту чосив жидкові. Чай був найцінніший товар в його магазині. Не забував він і поварів, які потверджували підписами, що одержують повні приділи чаю. Тепер злотики почали щоденно прибувати. Кишеня напухала... Згодом на-трапив Гнат Кіндратович ще на одно прибуткове джерело.

Для солдатів тепер він отримував не хліб, а борошно, з розрахунком советської технології припічки — 21%. Шукав пекарні. Зайшов до найближчої в місті.

— Чи можете випікати мені з моого борошна щоденно дві тонни хліба? — запитав Гнат Кіндратович після привітання.

— З приємністю, пане-товаришу, — відповів власник пекарні, потираючи задоволено руки.

— Який відсоток припіку дає ваша пекарня? — поцікавився Гнат Кіндратович.

— Двадцять три, пане-товаришу, але для вас дам — двадцять чотири, і хліб буде найкращої якості. Забракований прийматиму назад, і прошу, пане-товаришу, я вам зараз покажу зразки. Зайдім до покою, пане-товаришу, прошу...

Гнат Кіндратович змісця зробив в голові калькуляцію:

від цієї угоди матиме він баріша три відсотки, себто — шістдесят кілограмів хліба денно.

Зайшли до покою. Власник показав зразки чудово випеченого хліба, і запросив до столу. Стіл був заставлений відповідними стравами та пляшиною якоїсь рідини. Тут, при чаці, написали й умову.

«Дві тонни хліба денно. Хлібина вагою вісімсот грамів кожна (денна норма для солдата). Припічка — двадцять один відсоток.» — Основні пункти умови.

Щодо відсотків, то Гнат Кіндратович мав трохи мороки, але, чи то військова одежда, чи то здібності Гната Кіндратовича вплинули на власника пекарні, і він погодився три відсотки хліба сплачувати грішми позаумовно.

— Прекрасно! — промовив Гнат Кіндратович сам до себе, вийшовши з пекарні. Умову зараз же відніс пін у штаб.

Хліб з пекарні отримував на вагу, а видавав бійцям буханцями. А тому, що хлібини заміжки були трохи легші, ніж 800 грамів, то Гнатові Кіндратовичу місячно набігала денна припічка, яку він вміло перетворював у польські злотики.

Незабаром виринула ще одна нагода. М'ясо для кухні запропонував штаб заготовляти в міського населення. Для цього Гнат Кіндратович отримував під звіт гроші, за розрахунком ціни м'яса в ССР. А що ціна тут була значно нижча, про що штаб знов, то дозволено було збільшити приділи м'яса бійцям. Закупку м'яса провадив Гнат Кіндратович сам. Люди бігали за ним, пропонували свиней, корів, овець. Напрошувалися. Приносили гостинці. Гнат Кіндратович купував худобу, складав акти закупу, дописував у кожному акті десять-двадцять злотих більше, ніж вдавав, що для продавця жодного значення не мало, і засвідчував акт у міській управі. Від кожного закупу він мав чималий баріш. Він всюди, — завдяки виробленому в ССР талантovі, вишуканій здібності, вмінні підходити до кожної категорії

людей, — безпохідно знаходив спільників. Тепер у нього гроші не то що шелестіли, а ворушились, кишіли. Чим більше він давав їх усім і всюди, тим більше знаходив на новому терені спільників і солідніші баріші потрапляли до його кишені.

— Дай Боже, як найбільше таких теренів для “звільнення”! — говорив Гнат Кіндратович сам до себе на самоті, перераховуючи гроші. Часто думав про Америку. Туди б добралася якось! Можна було б потрусити груші... Там є кого і є від чого “визволяті”...

Гнат Кіндратович роздумував над питанням: як би себе міцніше закріпiti на цьому теплому становищі каптенаармуса? Він вирішив застосувати старий і випробуваний метод: «Треба ж дати»... Купив прекрасний радіоприймач «Телефункен», від якого і сам Сталін не відмовився б! Це для політрука, — найсильнішої гадини в частині. Годинника на руку марки «Tico», в золотій оправі, купив для командаира частини. Інші “мелочі”-командири давно вже йому продалися. Ходили з ним до пивної, а часом і в ресторан пообідати та побавитись з миловидими щебетливими польками. Рахунок за них завжди покривав Гнат Кіндратович.

А ось і політрук з відрядження приїхав. Зайшов до Гната Кіндратовича і передав від дружини листа. В конверті були гроші, яких він вже не потребував, але політрукові показав їх, щоб замилити очі. Він щиро подякував політрукові за ту роботу і послуги, і показав очима на «Телефункен».

— Як, подобається вам, товаришу політрук?

— Чудова річ! — не стримавшись, в захопленні вигукнув політрук, і очі його заіскрились жалобою.

— Товаришу політрук, не відмовтесь, будь ласка, візьміть за наші послуги. Це я для вас...

— Як? Це для мене? Така дорога річ? Ні... — і політрук здивовано глянув на Гната Кіндратовича. Гнат Кіндратович розгубився, але скоро опанував себе і відповів:

— Чи може бути якась дорога річ в порівнянні з тим, що ви мені зробили. Лист від дружини, гроші в конверті... Я собі куплю, а цей візьміть, на пам'ятку.

— Ні, я без грошей не можу брати, я вам заплачу пізніше, — мовив зворушливо політрук, оглядаючи поліровану скриньку, перламутрові кнопки та інші вибагливі приспособи раціоприймача.

— Добре, добре, розрахуємось, — погоджувався Гнат Кіндратович, загортуючи радіоприймач в старі часописи. Політрук вийшов з магазина, несучи під пахвою пакунок.

“Як же тепер ще дати командирові годинника?” — ломав собі голову Гнат Кіндратович.

Але нагода трапилася несподівано. Якось зайшов до магазина командир, привітався, зробив перегляд продуктів, запитав, чи немає мішней, щурів, чи добрякісні продукти, чи не вологе приміщення, а потім, при відході, завів розмову на неофіційний тон:

— Чи не знаєте часом доброго годинника тут? — запитав, калатаючи біля вуха дешевенький годинник совєтської фабрикації.

— Говориш командир, залишіть його мені, я направлю, а тим часом, візьміть юсь цей, — і подав йому прекрасний золотий «Tico».

Золотий годинник в ССР — недосяжна річ не лише для інтелігенції, але й для советської аристократії. Їх взагалі мало виробляли. Тому командир взяв обережно годинника в руки, захоплено оглянув з усіх боків, як невидану річ, і запитав:

— А як я вам його розіб’ю? — і посміхнувся.

— Не турбуйтесь, — поспішив заспокоїти його Гнат Кіндратович, радий, що ґрунт податливий, і командир таки годинника візьме, — цей витривалий...

Командир зніяковіло оглянув ще раз годинника, подивився на нього, а потім, зважаючи на те, що він вже

вився на двері, чи бува, не підглядає хто, і поклав його в кишеню.

— Дякую! — промовив. --- Як направите мій, то обміняємось.

— Прошу дуже, — відповів Гнат Кіндратович. І як тільки командир вийшов за двері, жбурнув зіпсутого годинника до смітюрки.

Після цього Гнат Кіндратович почув під ногами твердіший ґрунт. Він спрітно поєднував службу з приватними справамч. Підібрав і обставив себе помічниками, які виказувались непересічними злібностями. Привезуть було з бази борошно, в накладній записано п'ять підвід, а шосту, приплутану, украдуть. Як там на базі прикривають недостачі, їх не цікавило. А борошно реалізував уже Гнат Кіндратович сам. Він уже мав такі зв'язки, що міг перепродасти і одеський елеватор! В його магазині було два відділи. В одному переховувались продукти військові, а в другому — його власні, спаковані у валізках, у мішках. Там були валізки з шовком, маркізетом, крепдешином, вовною, сукном, хустками, шкірою, годинниками та різною біжутерією. Особливо хустки... В ССР мало жінок ходило в капелюхах. Хустка ж, — це перша жіноча прикраса. Гнат Кіндратович, як зайшов у Перемишлі до крамниці хусток, як глянув на вигнуті полиці, то аж серце, здалось, зупинилося, а кров так і хлинула в голову. Чорні хустки, як вітрила, з довгими шовковими дармовисами, що полонили очі, — двадцять золотих. Дома така — триста рублів! І Гнат Кіндратович, підраховуючи зиск, відклав собі десять. Потім відложив ще сірого кольору, зеленого, просив тернових-квітчастих, шовкових, турецьких, китайських та інших. Загорнув разом десятків чотири і розплатився. Душа ходором ходила. Потім пікарнечки, оксамити, як квітники розмальовані покривала на постіль. З радощів захлинувся і пакував. Втамовував соціалістичний голод. Десяток бійців поруч робили те саме,

не розглядаючи якості, ні розміру, ні гатунку. Давай і давай. Загортали все. Для них капіталістичний світ видався біблійним Едемом. Вони звикли до грубого, брудного одягу, задовольняючись все життя шматами, для них груба низькосортна матерія була люксусом. Тепер кожен метр матерії здавався їм царською парчею. Продавці всміхалися, а на самоті, пройняті жахом від цієї зголоднілої орди, ворожили нещастя. Передвісники соціалізму нагонили їм страх, злідні, зубожіння й голод.

Одного разу Гнат Кіндратович ішов околицею міста, де мешкали переважно робітники, бідніше населення. Гарно одіті діти бавились на вулиці. Забачивши людину в військовому мундирі, з червоною зіркою на кашкеті, вони юрбою обступили Гната Кіндратовича і на розспів, різними голосами, кричали:

— Товариш! Гей, това-ри-шу... Ха-ха-ха!..

Спочатку Гнат Кіндратович посміхався з малих діточок, а потім зрозумів, що з цього глумляться, глузують. “Товариш-у!” — бриніло в його вухах, і Гнат Кіндратович, паленіючи чогось від цього, так шанованого слова в СССР, телер тікав. І справді, який же він товариш цій дітворі?.. Раніш він не придіяв цьому значення, а після цього випадку, заєди, як його хто називав товарищем, — він червонів.

Частина переїхала до Здовбунова. Вантажили до СССР трофеї. Крамниці вже світилися пусткою. Випадковий крам, що лесь ще траплявся, був неймовірно дорогий і якісно поганий, — попсуте, гниле, злежане. Проте солдати і це загортали до валізок. Кожен найшов шлях одержувати з дому гроші, а тому, передчуваючи, що скоро доведеться цеї благодатний терен залишати, купували все.

Програміла нова хвилююча вістка:

«Імперіялістична Фінляндія напала на СССР!.. Загроза Ленінградові!..»

Війна. Війська спішно пусувалися з Польщі на північ.

Гнат Кіндратович отримав наказ приготувати десятиденний запас хліба. Вантажились у відведеній ешелон. Кожен червоноармієць був обтяжений валізками, клунками, скриньками. Не було меж рadoщам, запанував піднесений настрій, солдати жартували. Єдиний клопіт у кожного, як переслати цей вантаж додому? Чи буде по дорозі зупинка?

Гнула журя і Гната Кіндратовича. Було чого турбуватися. Валізок та скриньок — десятків два. При прощанні, власник пекарні запитав:

— Чи справді на Україні був такий голод в 1933 році, що люди їли своїх дітей, переловивши всіх котів та собак?

Гнат Кіндратович розгубився. Не зінав, що відповісти. За цю правду можна в Сибір було попасті або й в льохи НКВД.

— В наших часописах про це не писали, — відповів Гнат Кіндратович, ухиляючись від прямоти відповіді, — але країна наша вели-и-ка! — протягнув, і пильно подивився пекареві в очі. Пекар потряс його правицю і долав:

— О, я знаю, знаю, тепер я вас розумію. Дякую! — і розійшлися.

Ешелон їхав поволі, ледве тягнувся. Більше простоювали на зупинках, а часто й серед поля. Все щось затримувало, ґальмувало, чогось бракувало... Але виходити з вагонів заборонялося. В Коростені стояли цілу добу на запасній колії, вийти на станцію не дозволяли. Правда, дехто вночі таки відіслав свій багаж додому, але то були одиниці. Раптом наказ: Розвантажуватись для отримання теплої, відповідної для півночі, одежі.

Увечорі на станції натовп людей. Кожен намагався відіслати скоріше свій вантаж, бо, може, завтра вже рушать на Фінляндію. Після розміщення продуктів в якомусь незамешканому приміщенні, Гнат Кіндратович і собі побіг на

станцію. В маленькій кімнатці битком набито солдатів з по-  
силками.

“Не дотовлишся тут і до завтра”, — подумав Гнат Кіндратович і вирішив «дати». Він терпеливо чекав. Ждав, дивлячись, як бійці здавали жіночі велосипеди, хоч жінки їх напевно ніколи й не бачили цієї двоколісної штуки, швейні машини, хоч і не було чого шити ними, хіба латати, але такий, мовляв, товар йому попався, тому й купив.

— Нічого, — мовив боєць, що пересилав радіо, — в нашому селі давно запляновано електрику, колись таки прорвадуть, радіо вже є, тільки круть — та й слухай...

Хлопці сміялись.

Одні, здавши посилки, відходили від ваги, інші підходили й кінця не було. Все нові й нові солдати протискалися у кімнату. До пізньої ночі чекав Гнат Кіндратович, гріючи в жмені в кишенні годинника «Павел Буре». Найпривабливіший годинник в ССР для залізничників. Тому він цю марку й вибрав. Здавали посилки за вартісним забезпеченням, — три, п'ять, сім тисяч карбованців кожна — це для певності. Гнат Кіндратович подумав про свої: “Іх в сто тисяч не вбереш, треба аsekurувати не менше двісті...”

О дванадцятій годині каса зачинилася. Хто не встиг, — залишався на завтра. Розійшлися. Гнат Кіндратович поступав легенько в зачинене віконце. Засувка відсунулась. Виглянуло роздратоване втому обличчя службовця-вагара:

— Я вам кажу, товариш, що більше сьогодні не приймаю! — вигукнув нервово вагар і грюкнув засувкою. Його гнітила задушлива заздрість за ці вартісні посилки.

— Я ось, прошу... — встиг лише промовити Гнат Кіндратович, і знову поступав.

— Ну, чого вам?.. — перепітав вагар у ледь відхилене вікно.

— Я хотів запропонувати вам... годинника, — промовив Гнат Кіндратович і простягнув «Павел Буре».

Вікно відхилилося навстіж і зацікавлена голова вагаря просунулась надвір по самі плечі. Він поправив окуляри, взяв годинника і піdnіс його собі до самого носа. Солодка посмішка розповзлась по його широкому подобрілому обличчі. Притулив до вуха — чичикає. Вагар, обертаючи обережно в руках годинника, прижмутив ліве око і запитав:

— Скільки просигте?..

— Зовсім не багато, — хочу лише вашої доброзичливості: прийміть завтра мої посили.

— Пожалуста! Я нікому не відмовляю, то чому б і вам не міг переслати!? А годинника я куплю. Гарний... «Павел Буре» — справжній. Скільки ви хочете?

— Я завтра привезу начки, а годинника вам дарую... До побачення, — сказав і вийшов.

Вагар здивовано дивився в слід Гнатові Кіндратовичу поверх окулярів, які зсунулись йому на самий кінчик кирпяного носа.

Заперечень за собою Гнат Кіндратович не почув. Та й не міг почути, бо знов, що «треба ж дати», тому з певністю подумав: «Повезлó», і задоволений, закурив, ідучи.

Другої ночі підвода, навантажена обшитими та поперев'язуваними валіzkами, скриньками, пакунками, тихо підіхала до станції. Червоноармійців біля каси було вже менше, — чи тому, що вичерпались, чи тому, що вагар поспішився. Пів на дванадцять біля вікна було вже вільно.

— Давайте ваші посили, — звернувся вагар з поспіхом до Гната Кіндратовича.

— Легко сказати «давайте»... У мене їх — двадцять дві...

— Що, що?.. Двадцять дві посили?! — здивовано запитав вагар, і його злякані, вирячені під окулярами очі, мов зрілі слизи, швидко закліпали.

— Так, — двадцять дві невеличких скриньки. Це мої

і моїх приятелів, — вів спокійно Гнат Кіндратович, простигаючи вагареві цигарку.

Вагар стояв закам'яніло. Зняв окуляри і кліпав очима. Коли б цей «Павел Буре» не сподобався так його дружині, то він би зараз повернув його цьому товаришові, і не в'язався б цією ризиковою пересилкою. Від однієї особи прийняти так багато вантажу він може лише за дозволом НКВД.

— Давайте вантаж, але швидко! — грюкнувши лядою до вантажного відділу, наказав вагар.

Гнат Кіндратович не заставляв себе в таких випадках довго ждати. За дві хвилини переніс він посилки. Вагар клав по одній на вагу, клей і наліпку і відносив в глиб вантажної. За п'ять хвилин всі валізки, адресовані на різних родичів, були прийняті, — вдома дружина повідбирає... Забравши квитанції та заплативши за пересилку, Гнат Кіндратович подав на останку вагареві шкіряну розкішну цигарничку з цигарами, як додаткову нагороду, і пішов на квартиру. З його плечей зсунувся тягар. Він полегшено зідхнув. Чекав тепер відповіді з дому про отримання посилок.

Почалась доба монотонного життя. Всі джерела постійного припливу грошей, так добре розбудовані, залишилися в західній Україні. Чим же тепер зайнятись? — думав Гнат Кіндратович. Без будь-якого «інтересу» він не міг жити. Так бо його виховала існуюча більшовицька система.

Але, як видно, фортуна йому зрадила. Посипались клопоти. Отримав для частини з літерами «І. З.» (Недоторканливий запас) м'ясні консерви. За браком приміщення склав скриньки надворі і прикрив брезентом. Щоденно, міняючись, стояла варта. Прийшла вночі вимога: «Видати від'їджаючим на фронт червоноармійцям консерви».

Підіймаючи скриньку, завважив Гнат Кіндратович підозрілу легкість... Відкрив ледь прибиту дощечку. Всередині порожнечча, — половину бляшанок вибрано. Комашня



Червоноармійці товпились у дверях вагонів... (ст. 68)

пробігла по спині, руки затрусились. Зняв з верхнього ряду другу — порожня, третя — порожня... Викликав негайно командира частини. Двадцять скриньок порожніх! Грізана комісія, метушливе слідство. Виявилося, що крали стійкові на протязі місяця. Винного не знайдено. Скриньки були багнетом відчинювані, прикладом прибивані. Гната Кіндратовича зняли з каптенармуса і поставили на чолі господарської чоти. Уникнув трюми завдяки лагідному ставленню командування, — воно ж бо було в свій час заздалегідь куплене.

Червоноармієць його чоти, тов. Власовський, відрубав пальця на правій руці. Нешчасливий випадок. Піде додому, — говорили. Власовський — лівак — колов на кухні дрова. Одного дня отримав, переповненого тужливою любов'ю, листа від молодої дружини з дому. Жахливе попередження про небезпеку від фінських вояків здеморалізували його остаточно. Фінні косять наших, як траву; раненими, закостенілими на морозі, встелені засніжені фінські простори . . . З дивізії, за два дні бою, залишається сотка вцілілих...

І Власовський рубонув сокирою пальця. Кров бризнула, дрібними крапельками зросила навколо білого сніг, а невідрубаний палець висить на шкірі. Рубає вдруге... Палень, як цурпалок дерева, робить в повітрі дугу й падає в сніг. Власовський в лікарні. Найдений палець з двома знаками від сокири зраджує задум Власовського. Виїздна сесія Революційного Трибуналу засуджує на п'ять років, а командирів, тов. Гнату Кіндратовичу Боброву — догана за «плохое воспитание бойцов».

Наказ вантажитись. Частина спішно виїхала на північ. Товарові вагони, обладнані чавунними пічками, гріли середину, а біля стін — шинелі примерзали до дощок. Скучення, холод, туга та відсутність бані розвели всіх. Чим далі на північ, тим більше зустрічних ешелонів. Білі застлонки на вікнах і стогін з середини свідчили, що це ран-

ні з фінського фронту. У Вологді довша зупинка. Недалеко стояв кепомірно довгий, як і їхній, товаровий ешелон. Різниця та, що не було над вагонами димарів, а у замкнених дверях прорізані отвори, через які час від часу випадали людські екскременти. По кінцях ешелону, нащетинили багнети, стояла в кожухах варта. На дахах вагонів кулемети.

В Гната Кіндратовича стиснулось від жаху серце, і він подумав: "За що воювати?" Червоноармійці отримували на кухні обід і відвертали зі страху голови в прогнилий бік. Таємничий ешелон був такий промовистий, що не потрібно було ні запитів, ні пояснень.

Залишивши за собою Вологду, вискочили на безмежні білі простори, глибоким сніgom засипаної, холодної лісопівночі. Ліс, ліс і без кінця ліс, засипаний снігом, а спереду — неозорі залізничні рейки простяглися, як змії, серп срібного на сонці, до болю блискучого в очах, непривітного океану. Летіли по вільній тут дорозі, як метеор. Біло єзерськ. Нужденна станція, що поховала вже тисячі перед цим виселенців. Де вони? Проглинула сувора північ. Біля станції десяток будинків. Мешканців немає, — переселили. Вивантажились просто в сніг. Розмістились в хатках по сто душ, як оселедці. Тісно, але тепло. Кругом тихо, як в домовині. Вода в повітрі замерзає. Перед виходом нальвір солдати маstryть вазеліном обличчя і натягають на голову вовняну сітку з прорізами лише для очей. В подвійних рукавицях мерзнуть руки, ноги у валицях дубіют.

Гнат Кіндратович отримав наказ заготовляти для кухні дрова. З пилами й сокирами на лижвах, по снігу в два метри, пішла чета в ліс. Перше зрізане дерево досягло верхів'ям сусідніх червоноармійців, — одного забило. За забитим солдатом, якого несли на шинелі, йшов ледве живий Гнат Кіндратович і рахував тюремний термін. Та поздаровані свого часу політрукові радіоприймач «Телефун-

кен», а «Tico» — командирові, зробили своє діло: констатовано необережність забитого червоноармійця...

Маленька станція Білозерськ не встигала приймати напливавших ешелонів війська. Почали будувати додаткову зупинку за шість кілометрів перед станцією. Вийхали ранком саньми та автами. Розчищали обочини колій, збивали дерев'яну платформу. Увечорі, промерзлі й голодні, верталися разом із Гнатом Кіндратовичем колією пішки. Загрівались йдучи, і не чули, як ззаду наскочив поїзд. Три солдати забито з чоти Гната Кіндратовича. Сам Гнат Кіндратович встиг вчасно скочити набік... Тепер він невідкладно готувався в тюрму. Йому хотілося бути тепер маленькою, непомітною комашкою, простим червоноармійцем, щоб не мати жодної відповідальності. Він уже не був певен навіть у всесильності хабарів, але йому й на цей раз пощастило. Він носив біля годинника золотий, з контурним каменем, брелок; дав його секретареві партійчайки, який завжди входив до слідчої комісії. Чи це, чи що інше допомогло. Клопіт за клопотом складав на голову Гната Кіндратовича. На ранішній політгодині червоноармієць Кулаць, з чоти Гната Кіндратовича, неперебірливо образив совєтську владу.

— Я тут мучуся, а дома совєтська влада в дружині останню корову забрала на м'ясозаготівлю, бо не мала грошей на сплату. Не буду захищати босяків і крапка! — вигукнув він і, зірвавши з шапки червону зірку, притиснув її валянцем.

Такого зухвалого виступу в частині ще не було. Кулацька зараз же арештували, розпочали слідство. Знайшли розгучливого листа від дружини, що двоє маленьких дітей залишилося без молока, бо корову представники з району забрали... А я ж вагітна, з третім. Робити не можу...

Зажадали з села біографію Кулака. «З безпритульних, батьків не знає, активний комсомолець, передовий в обла-

сті тракторист». В частині вчинили показовий суд. Три роки далеких таборів присудили. На Гната Кіндратовича знову впала пляма поганого виховника командира. На щастя, несподівано прийшов мир. Війну з Фінляндією закінчено. Настрій піднявся. Частина готувалася до від'їзду. Вантажили на платформи могутні грейдери, трактори, снігорозкидувачі...

Дорогу, що будували через непрохідні хащі від станції Обозерская до м. Онеги, залишили незакінченою. Ще через місяць, одного холодного зимового ранку, червоноармійці повантажились в обмерзлі льодом товарові вагони, і частина вирушила на південь. Ліс, мороз і сніг супроводжали їх цілий день. Вночі, в напів огрітих вагонах, дриготіли, куняючи, а ранком, відчинивши двері, здивувалися. Довкруги чорніла земля... Місцями танули клапті пожовкленого снігу. На деревах соромливо пробивалися усміхнені бруньки. Тенла сонячина посмішка грала на дошках вагонів. Прокидалась весна. За ніч загубилась десь далеко жорстока зима півночі.

Цілий день червоноармійці товпились у відчинених навстіж дверях вагонів, вигріваючись на сонці. Наступної ночі вже не палили в пічках. А ранок їх зустрів пишними зеленими вітами дерев, земля майорила травичкою Квітла гахуча зесна. На третій день, ще вдосвіта, всі були на ногах. Неописана краса буйної зелені заповнювала всі куточки української землі. В білому цвіті тонули садки. Повінь пташок наповнювали свіже повітря дзвінким співом. У вагоні літали мухи. А ще через день, — зупинились на Кавказі, в Орджонікідзе. Тут за сніг давно забули, хіба той, що білів на вершинах високих кавказьких гір. Так за три дні побачили солдати три пори року.

Але бадьорий настрій зник, коли солдати довідалися, що будуть будувати та направляти Військово-Осетинську дорогу. Дуже можливий, мовляв, напад Туреччини на СС-

СР. Всі на цей бідний ССР нападають.. Скриплячи зубами, взялися червоноармійці за кайла. Воювати ж нікому не хотілось. Але видно було, що політична орієнтація змінилася. Контраступ більшовики відложили і почали демобілізацію.

Гнат Кіндратович поїхав додому. Вдома відпочивав довго, хоч дружина й говорила кокетливо, що він дуже поправився на війні, відмолодів, але Гнат Кіндратович настриливо сповідав усім приятелям про свої страждання та муки на війні з поляками, а особливо з фінами, які дуже глуcho стріляли так, що не раз він з бою вертався живим лише сам; не раз траплялось, що мало-мало не замерз; що харчі холодні, а воші великі й голодні... Він щоразу вигадував неймовірні історії і по мистецьки оповідав їх. Але слухачі, поглядаючи на вгодовану пінию, недовірливо посміхалися.

---

Добре відпочивши, Гнат Кіндратович зголосився знову до директора заводу на працю. На цей раз директор, знаючи його здібності, та й вигоду для себе від цих здібностей, призначив його агентом постачання. Цей фах для Гната Кіндратовича відкривав широкі горизонти. Полагоджуючи всі справи, пов'язані з постачанням завода, Гнат Кіндратович мав колосальні зискові осяги не лише для себе, а звичайно й для всіх тих, від кого він посередньо чи безпосередньо залежав. Прикрі невдачі з червоноармійцями його чоти, що було принесли йому стільки огорчені і клопотів, залишилися позаду. Він рішив більше до війська ніколи не йти, а коли й піде, то лише на невідповідальне становище за своїм виробленим фахом.

На новій праці він негайно відновив старі зв'язки і шукав нового заприязнення, від якого можна було б щось ма-

ти. Без «дати», щоб потім «мати», в СССР не можна було й думати...

Провалився ремонт заводу. Ремонтні матеріали дирекція завода мусіла шукати сама. На ремонт відпускалося по пляну двісті тисяч карбованців. Перекидавши на заводі стажий брухт, зробивши обмін з іншими заводами, що також копалися в брухті, механік заявив:

— Треба для підливки підшипників десять кілограмів бабіту.

Цього сірого золота не знайдеш в брухті. Завдання впало на Гната Кіндратовича, — дістали десять кілограмів бабіту. Без бабіту завод не піде в рух.

Гнат Кіндратович витер пилогу з портфеля, невідлучного супутника в подорожі, взяв під звіт тисячу карбованців, напакував чогось в скриньку, і поїхав. Квиток купив на Харків, до найбільшого тракторного заводу України. Третього дня він уже був лома. Двадцять кілограмів бабіту злав у комору заводу. Вислід приголомшуючий. Механік мало не цілував Гната Кіндратовича. Сподівався його через два-три тижні, і очікував щонайбільше п'ять кілограмів цього дефіцитного матеріалу, а тут раптом на третій день, і аж двадцять кілограмів! На Гната Кіндратовича всі дивилися, як на магіка-чародія.

— Ну, і як же ви дістали так багато і так скоро? — літав його на самоті директор.

— Не можу сказати, тов. директор, це секрет.

Але директора гризла дитяча цікавість; він не міг заспокоїтись.

— Та що ви, не вірите мені? Я ж нікому не скажу... Даю вам слово старого комуніста, що буду знати лише я!

Гнат Кіндратович зробив штудерний рух вісом і губами, що означало сумнів до чесності старих комуністів, але, щоб задоволінити директорову цікавість, рішив підняти трошки заслону засекреченої тайни.

— Чоловік сестри моєї дружини працює в НКВД міста Харкова. От я й звернувся до нього. Завіз йому на квартиру, що потрібно було, а він подзвонив на тракторний завод. Через десять хвилин, я вже мав бабіт..

— Опе діло! — вигукнув директор і легенько похлопав Гната Кіндратовича по плечах.

На цьому “ділі” Гнат Кіндратович заробив мало, зате здобув славу і закріпив за собою посаду постачальника на заводи.

Потім пішли діла тепліші. Гнат Кіндратович їздив у Москву за «сірчаним ангідрідом» для сульфітації овочів, бував у Еаку, відвідав Калінін, мав справу з Челябінським, словом — змережив увесь ССРР. Завжди мав на всьому заробіток.

Аж рантом одного сонячного літнього дня, 22-го червня, в радіо, що стояло біля його ліжка, він почув грізне слово: «Війна! Звиродливий німецький фашизм напав на миролюбний ССРР. Скинено бомби на великі міста. Танкові німецькі частини заatakували несподівано совєтських прикордонників...»

Гнат Кіндратович далі вже не слухав. Побіг на завод. Гучномовці міста повторяли без перерви те, що подало радіо. Жах опанував населення. Не боялися війни, навпаки, по обличчях було видно втіху з цього, але всі боялися прикрих заходів влади до населення. Тут і там говорили про штурмунів, скинених на парашутах, про десанти, про пильність, затемнення і десятки інших приписів. Гостре напруження панувало довкола. Оголошено мобілізацію. Евакуація всіх чоловіків до стариків включно. Деякі установи пакували свої архіви. Евакуація...

Гнат Кіндратович не зіяв. Він зараз подбав через директора про “броню”, себто про пільгу. Отримав відстрочку в мобілізації на три місяці, як «незамінний робітник заводу». Але праці вже ніякої не виконував. Населенням

опанувала психоза війни. Кожен на свій лад до неї готувався. Над головою пролітали літаки зі свастикою, і совєтські винищувачі їх не турбували Полями гнали худобу в глиб країни. Червоноармійці, що вирвались з оточення, панічно втікали. Частина їх попала в полон. Війна, справжня, реальна війна. Жиди за безцінь спродували свої речі, і Гнат Кіндратович встиг уже дещо цінніше купити.

І ось одного дня, опівдень, несподівано біля міста появилися німецькі танки. Хто встиг — утік з міста, але чидалеко заїхав — невідомо. Та більшість були вдома. Мобілізовані чоловіки виходили з торбами за місто, ішли кілька кілометрів до близького села, а там розбігалися і верталися додому, ховалися. Страх переродив і Гната Кіндратовича. Він, як слімак, склався в завитку і не виходив цілий місяць з хати. Дружина приносila йому всі новини. Та виявилося, що війна несе з собою не лише смерть, руїну та знищення, але й дає найкращі можливості для наживи спритним шахрам, пройдисвітам і злочинцям. Людське нещастя для таких категорій людей стає щастям, утіхою.

Гнат Кіндратович положив обережно, в старому костюмі, вийшов з хати і прихлялою ходою пішов у місто. Лагідно вітався з зустрічними. Перепитувався...

— А ~~ми~~ думали, що ви евакувалися? — дивувалися знайомі.

— Та що ви? Бійтесь Бога! Та ж я німців чекав, як погоди в жнива. Мене ж більшовики мучили, і батько мій... та, що там говорити, я й сам ледве в Сибір через тих катів не попав. Слава Богу, що прийшли визволителі! .

— Так, так, — відповідали, посміхаючись, знайомі.

В місті Гнат Кіндратович довідався, що всі його старі приятелі вже обігрілися на нових місцях праці, і промишлиють ще з більшим успіхом, ніж раніш. Той доставляє німцям молоко з села, той яйця, той кури. Інший влашту-

фався на залишених складах солі, й безтурботно міняє її в селян на яйця, масло для німців. Всі задоволені. Але він не прогавив свого. Володіючи трохи німецькою мовою, натрапив та добре місце. Шукали чоловіка, що б взяв керівництво маслозавода. Мусів розумітися на маслі і знати німецьку мову. Звичайно, Гнат Кіндратович, на запит, чи знає він це, стверджив, що, дуже добре розуміється на маслі, ну, й мову трохи знає. За допомогою своїх добрих приятелів він відразу перебрав керівництво маслозавода. Пішов на завод, оглянув сепаратори, маслобійки, які вціліли, з'яглянув у лябораторію, де все було знищено, побите. Заводом був задоволений. Директор, очевидно, втік раніше, тому Гнат Кіндратович пішов до ляборанток, яких добре спав, і домовився, щоб вони привезли заніга на працю. За тиждень, з своїм помічником, якого він підібрав собі сам, та з двома ляборантками, сяк-так навів порядки на заводі. І потекло все старим, проробленим більшовиками, руслом. Зі старих колгоспів йшло молочко по старому руслі новій німецькій владі на завод.

А ще через тиждень, в новому білому халаті, Гнат Кіндратович проходжався між бідонами з молоком на заводі, потираючи руки і мурмотів: "А все таки й при німцях можна жити..."

Люди, зустрічаючи його, знову привітно кланялись і називали Гнатом Кіндратовичем, та ще й «пан» додавали. Правда, були й прикрі випадки. Одного разу есесівець набив по морді. Прийшов п'яний, назвав Гната Кіндратовича **свінью і вдарив**. І то — нізащо... за брудний папір, в який було загорнене масло. Перетерпів. Але Гнат Кіндратович роботу свою знав і виконував усе згідно з німецькими приписами. Він дуже швидко навчився «ділити» масло. Зменшуючи у відчитках аналіз жироодиниць, він пристосував свою лябораторію так, що мав щоденно десятикілограмову

скриньку масла — залишок. Комар нюса не підточить...  
Маслянкою годував поросята, яким позаздріла б найкраша сталінська свинарка. Поросята росли, мов на дріжджах. За масло «заощаджене» він мав у хаті досить меду, яєць і білого борошна на вареники. Приносили йому й горілку, і вино, і цукор. Життя було краще, ніж при більшовиках. Він навіть почав соромитися своєї мови, — цвенькав по-німецьки.

Вечорами до нього сходилися його приятелі, — тепер це були німці. В місті відчувалась недостача для населення — не тільки товщу, а й хліба. Біля німців з'явилися вдовички по відсутніх командирах червоної армії, жілівочки, що прибрали інші прізвища, ховаючись від гетта. Німці до них залиялися, женихалися. Гнат Кіндратович виконував роль «свата». Мав з цього подвійну користь. Жілівочки носили йому золото, щоб, бува, не зрадив, а німці давали герілку й різні дарунки за звідництво.

Голодні, в постійному страху, залякані розстрілами окупантів, дівчата відавалися німцям, рятуючи тим життя або відсуваючи далі смерть. Коли б з'єднати всі ті жорстокості, які принесли німці на своїх багнетах в Україну, то юяка ціна не була б завелика, щоб їх уникнути. Тисячі трупів полонених, сотні неповинно розстріляних, переповнені ешелони відправлених на рабську працю в Німеччину, грабіжництво недограблених більшевиками селян, переповнені гетта жилами та інші брутальні насильства, — були буденним явищем. І люди, рятуючи себе від брунатної навали, пускалися на самопожертви.

П'яніючи від радощів і захлинаючись успіхами, Гнат Кіндратович наполегливо підмовляв з гетта молоденьких, приречених на смерть, дівчат — на шлях розпусти. З людського горя він розвинув прибуткове підприємство. Але не завжди й ця самопожертва рятувала приречених — німці були безоглядно жорстокі.

До хлопців та чоловіків у Гната Кіндратовича були інші підходи. Якщо це був чекіст, та ще й зі старим стажем, що з приходом німців не встиг утекти, або й залишився з певним дорученням більшовиків, то такого він безпощадно залякував шибеницею; вимотував у нього всі заощадження. Горе було тій родині, що відмовлялася дати викуп за такого сина чи батька... Але, якщо людина попала в тюрму за якийсь карний злочин супроти німців, але при більшовиках та людина не користувалась привileями, або й була карана чи переслідувана, то така людина, без найменшого сумніву, могла сподіватися допомоги від Гната Кіндратовича. Дуже боляче він сприймав більшовицькі арешти, навмисний голод та розкуркулювання, і тому такими інтенціями керувався в своїх "адвокатських" діях. Крім нелюда-шельми, крім жалоби чужого добра, грошей було в ньому ще трохи й людського . . .

Торгуючи «живим товаром», — постачаючи дівчат високим німецьким достойникам, — Гнат Кіндратович несподівано отримав підвищення. Шефа району, бувшого вчителя, репресованого більшовиками, що прибився пішки з Сибіру під час цієї завірюхи, гестапо раптом обвинуватило в націоналізмі і розстріляло разом з десятком інших, недобитих більшовиками, українських патріотів. На вільне місце гебітскомісар назначив шефом району Гната Кіндратовича. Він не знов, чи йому тішитись, чи сумувати з цього. Працю він мав дуже гарну, але від пропозиції гебітскомісара, яка, до речі, була зроблена відповідним тоном, Гнат Кіндратович відмовився не відважився. Маслозавод він передав своєму надійному помічникові, а сам засів крісло шефа району.

Та якими ж марнimi здалися побоювання Гната Кіндратовича! Кривджені німцями на кожному кроці люди — валками котилися до нього за допомогою, чи порадою. Нав-

чені більшовицькою системою, вони й тепер юєли вузлика-ми рештки свого злиденної "скарбу". Шеф обростав далі. Не забував він виконувати й свої обов'язки перед своїми зверхниками. В першу чергу, на нараді з старостами сіл, він довідався, в якому селі можна дістати овечі шкіри. Після того найкращий кушир пошив з доставлених шкір станкового, широкого як степ, в зборки, чумаркою, теплого кожуха. Це був перший дарунок гебітскомісарові.

Комісар, що приїхав з Німеччини в легенській, ликом підбитій, шинеліні, дуже радо прийняв дарунок. Надворі курила українська зима, і кожух був саме впору. У відплату гебітскомісар подарував Гнатові Кіндратовичу, шефові району, пістолет для самоохорони. Кращого дарунка Гнат і не сподівався. Більй комісарів кожух розпалив заздрість всіх німецьких верховодів. Першим приїхав комендант сільгосподарської коменданттури, потім начальник С.Д., потім лейтенант гестапо, а там і всі інші, дрібніні. Всі дриготіли в шинелях на шпаркому морозі і просили кожухів. Хочеш-не-хочеш, а мусиш шити. Владною рукою шефа района, Гнат Кіндратович писав замовлення. Всі шкіри, які були де по селах, він використав на кожухи для німців. А люди мерзли і... дякували, мерзнучи, що ще живі.

---

Бої гриміли без перерви, літаки літали, німці захлиналися успіхами, прибиравали до рук все міцніше й міцніше владу; розгнуздано шаліла швабська сваволя. З озеленою, пишною в садах Слобідки, вже виселювали, з вікнами насижених місць, українців, і заселяли прибулими з Німеччини родинами есесів. Розчаровані «визволителями» українці, заховавши глибоко в серцях ненависть, тамуючи в собі злобу, мовчали. Але фурія народної ненависті розгорялася, тихо, але помітно клекотала й спалахувала спонтанно

серед людей, особливо молоді. Тут почулися партизанські постріли, там поїзд з амуніцією в прірву пустили. Німci жорстоко за це мстилися. Та це ще більше розпалювало ненависть населення.

Гнат Кіндратович сплохався. А коли він довідався по-тайки, що німci в Африці потерпіли поразку, італійці зраджують, під Ленінградом безуспiшнiсть, насторожився ще бiльше. Кожен ешелон німci охороняють сотнями стягненiх з фронту вартових. Та й це не помагає. Стало неможливим постачання нiмецького фронту на Сходi через українськi терени. Почали ворушитись українськi партизани. Гнат Кіндратович притих зовсiм. Вiн збагнув свiй слiпий кут...

Було ясно, що німci донго вже не втримаються i, що з ними йому не подiюзi. До бiльшовикiв йому повороту також немає. Що ж робити?.. На пiч вiн клав пiд подушку пiстоль, а вiкна замикав вiконницями.

Раптом Гнат Кіндратович захворiв. «Купленi» лiкарi констатували важкий стан здоров'я. Комiсар примuщений був призначити на його мiсце iншого шефа.

Німci розбурханою хвileю, безладно, брудною, завoшивленою масою, котились з-пiд Сталiнграда. Гнат Кіндратович тихенько пакував своi речi... Добрий чумацький вiз, розiбраний i захований на горищi, був зложений i чекав на конi, що теж були десь захованi.

А навкруги, в широких українських степах, в глибоких балках, в лiсах, вирувала кривава помста . . . Творилися стихiйно легендарнi повстанськi загони, розпалювалась нацiональна революцiя, що топила в кровi наiзника. Цей могутнiй рух пiдточував нiмецьке запiлля i приспiшував провал будiвничих «нової Европи».

Дехто вже евакувався. Одним з перших прийшов до гебiтскомiсара за «маршбефелем» Гнат Кіндратович. Ко-

місар подякував за теплого кожуха, посміхнувся, і виписаз.

— Скільки осіб їде з вами? — запитав

— Двадцять п'ять, на десятюх підводах, — збрехнув Гнат Кіндратович. — Хочемо власними силами підперти економіку великої Німеччини; їдемо всі гуртом, — відповів він, міркуючи заробити щось на «маршбефелі».

Комісар, мабуть, дещо більше знову за Гната Кіндратовича, — радо виписав на подану кількість людей та підвід пропуск. Тепер Гнат Кіндратович, вже відверто, почав готоватися до евакуації.

Та події несподівано випередили його. Вночі він про-кинувся від шаленого гуркоту, гудіння, шуму й клекоту. Вискочив надвір. Здаля доносилась глуха канонада. Невгаваючий дощ, що вже три дні перетворював землю в суцільне багно, тепер періщив з подвійною завзятістю. Здавалося, що небо прорвалось і вода хлинула суцільним потоком. А гарматна стрілянина, не зважаючи на сльоту, — наближалась, голоснішала. За хвилину почулась кулеметна стрілянина. Гнат Кіндратович стояв, як заворожений, і тільки несподіваний гарматень, що розірвався недалеко його хати, вивів його з цього стану. Він здригнувся. Стрім-голов кинувся в хату.

— Винось речі на віз! — крикнув несамовито до переляканої жінки й побіг запрягати коні.

Світало. Вулицею брели по коліна в болоті, брудні, оброслі, змарнілі й виснажені ті, що ще недавно, насичені зухвалиством, вигукували, захлинаючись: «Дойчланд ібер аллес»...

Вони йшли й несли на своїх плечах трагедію поразки. Вона була така вимовна, що Гнат Кіндратович з першого погляду зрозумів, що треба чим скоріш тікати. Тікати!

Він кидав на віз найнеобхідніші речі, — валізки з цінними речами, а решту... — і він подивився на великі бри-

ли ще не розмерзлої землі, повивертані вночі тяжкими танками. Такою дорогою, з вантажем, далеко не заїдеш. Правда, дещо зі свого скарбу Гнат Кіндратович встиг закопати, і то в надійному місці, але якщо він за пару місяців не повернеться, — чого він сподіався, — то скарб цей попсується. Там були довгометрові килими, які можна було транспортувати лише поїздом, були там велосипеди, — його й жінчин, там і швейна машинка «Зінгер» і безліч іншого. За своє бо, хоч і коротке, але дбайливе життя, він зумів чимало придбати...

Ох, як тяжко відриватися з насидженого місця! Гнат Кіндратович, на всякий випадок, замкнув хату, сковав ключа в кишенью і виїхав за ворота. Дощ трохи лагіднів, але гуркіт пострілів, вибухи бомб, кулеметна стрілянина не втихали. Літаки, як журавлі, ключами мережили проясніле місцями небо. Гнат Кіндратович виїхав на міську площа. З трудом пробився між військами, кіппою артилерією, підвідами втікачів та пішоходами. Було гамірно, як на базарі. Вся площа забита возами, кіньми, людьми. І як вони так скоро сюди понайїджали? — дивувався Гнат Кіндратович, не знаходячи вільного місця для підводи. Нарешті прилаштувався біля поліції. Дав віжки дружині, а сам пішов. Зустрів в оточенні есесівців коменданта. Привітався і впросився в їхаю колону. Комендант — старий приятель — не тільки що погодився, а й сказав зібрати всіх бажаючих цивільних з підводами і приїднатися до поліції. Тут же серед площи розлавали зброю.

— Дорога небезпечна, всюди ворується партізани, — признався комендант. В Гната Кіндратовича поліза вгору шапка й затерплю тіло від почутого — «партизани»...

Не гаючи часу, колона рушила. Строкатою стрічкою потягнулися підводи та верхівці вулицями стільки раз вже шматованого міста на захід. Сумішшю поглядів проводили їх ті, що залишилися, — хто сумом і жахом-безнадійністю, а

хто глумом і радістю. Залишивши місто, Гнат Кіндратович оглянувся. Може в останнє кинув поглядом на українську житницю... Місто було повите димом. Горіли фабрики, летіли в повітря, під музику пекельних вибухів, недонищені при відступі більшовиків будівлі, — робота німців...

А навколо прокидалася весна, пробивалася ніжними проростками трав і квітів з паруючої теплом землі, сміялася сонячними склаками на полудрабках воза, на гриві коней, блискала гарячими спалахами в калюжах води, дзвеніла високо в небі жайворонками. І серце тужно тануло в грудях. Цьохнув над кіньми в повітрі батіг:

— Но! — вигукнув зворушливо Гнат Кіндратович і подивився на дружину. Вона, замкнута в собі, закам'яніло сиділа, а на її очах перлинами близчали росинки.

Довгий, занадто лонгій і тяжкий під час стогнав під юрбами пригноблених піменецьких воїнів, що ганебно тікали на свою батьківщину. Вони занадто далеко загналися, осамітні гордістю своєї вищості. Благально дивилися в очі господареві воза і несміло клали руку на люшню, ритягаючи безсилими ногами рвані черевики з густого болота українського чорнозему. Де ділася та пихаста бундючність непереможного, як вони горвали, німця?

Пізно вночі зробили в якомусь селі першу зупинку. Зголоднілі коні втомлено фиркали і гризли дишель. Перепопчивали і підгодовували худобу. Були ж і такі, що мали корів. Висіла трайковно-полохлива тиша. Дехто куняв, схилившись на воза, дехто встиг залисти в хату до переляканіх селян, погрітися, бо потягало приморозком. Несподівано на сході запалало небо — світало. Люди заворушилися: підсипали коням оброку, напували їх, як раптом команда:

— Запрягайте, виїжджаєм!

За одну мить всі були готові. Вирушили. Під селом з'явилися більшовицькі танкетки. Тікали цілий день без зупин-



— Хапайся за раму вікна! (ст. 90)

ки, вночі село, в якому було зупинились підночувати, було обстріляне більшовиками.

— Виїжджай! — почувся зненацька чийсь вигук.

Тінями сновигали по-під тинами, зі зброєю напоготові, вартові поліцай. Заметушились підводи, доносилось глухе нокання до коней, цвожкання батогів. Рушала знову збентежена валка.

У Панька зломалось колесо. Це смертельна рана для втікача, яку годі було в такій ситуації заликувати.

— Гнате Кіндратовичу, рятуйте, візьміть хоч дві валізи на свого воза, а коні я на підмогу припряжу, — розлучливо благав Панько, зупинивши Гната Кіндратовича.

Легенька посмішка якогось задоволення з'явилася на обличчі Гната Кіндратовича.

— Давай, скоро! — наказав він. Панько рвонувся, кинув на воза дві валізи та мішок вівса, відчепив орчики і припіріг до Гнатового воза свої конята на підпряжку, потім зняв зі свого воза добре колесо і прив'язав до задника Гнатового воза, — про запас. Решту свого майна покинув на возі.

Гнат Кіндратович тепер передав Панькові віжки, а сам сів з дружиною ззаду. Поїхали. Вчотирч коні швидко наздігнали інших і, розбрізкуючи глибокі калюжі розмішаного болота, випереджували тих, що застрягали. Становище Гната Кіндратовича переінакшилося, покращало. Панько перебрав піклування кіньми й возом на себе, а Гнат Кіндратович благодійно відпочивав. Їхали, зупиняючись лише підгодувати худобу. Але загрозливі постріли ворога, що стищувалися за дня, ранком з новою силою роз'ятрювали підірвані нерви. В божевільному напруженні їхали так аж до Рибниці. Вночі переправились через понтонну німецьку переправу на Дністрі і з полегшою зідхнувши, заночували в прибережному селі. Ранком розбудив усіх постріл. Жалібно дзенькнули

у вікнах шибки. Як опарені, вискочили всі з хати. На протилежному березі стояли з червоними зірками танки. Обстрілювали село. На понтонну переправу не спускались, не відважувалися, мабуть. Німці мовчали. На більшовицьку стрілянину ніхто не реагував. Дністер був захистом, проте залишатися тут ніхто не думав, їхали далі.

Рухались поволі на возах, часом жартували, пригадували один одному прикрі випадки під час паніки. Тепер німецька жандармерія, що очолювала валку, явно охлявала. Помітне було зволікання з маршрутом. Не квапились, видно, в бомбардовану щодня батьківщину... Проїдуть від села до села, і — ночівля. Так, черепашим ходом, доповзли до Ясів. Тут вирішили задержатися довше. Та, ледве встигли розташуватися, понаправляти вози, окувати коні, як за містом почали румунські війська копати шанці, вставляти підвезену волами артилерію та заміновувати дорогу. Ці передвісницькі показники наполохали німецьку жандармерію, а ще більше, коли румунське командування запропонувало жандармерії та всім озброєним чоловікам підсилити оборону. Колона негайно згорнулась і спішно рушила далі. Ніхто вже воювати не хотів. Так валка поволі доповзла до Бистриці. Тут і зупинилися. Зупинилися надовго.

Гнат Кіндратович почав промишляти. Довідавшись з довірочних джерел, що колона вирушить далі поїздом, а весь транспорт піде іншим шляхом і буде відібраний у власників, Гнат Кіндратович продав свої коні. Залишився віз і Панькові коні. Чутка здійснилася: всі коні були переписані комендантром.

Гнат Кіндратович і тут заробив. Німці вилучали ті коні, які не мали пашпортів, бо вважали їх власністю держави. Гнат Кіндратович, будучи шефом, придбав собі пашпартних бланкетів і, тихцем, виписував людям пашпорти на коні, з умовою, що чиста виручка з продажу коней — пополовині.

Половина коней з валки раптом виказалаась пашпортами, і люди їх тепер законно випродували. Гнат Кіндратович обросстав грішми. Відібрани в людей коні почали вантажити у вагони. Комендант викликав Гната Кіндратовича, як найбільш відповідальну особу з-між цивільних, і сказав:

— Візьміть собі двох людей з цивільних і поліцая з українців, і запрофільте цей транспорт коней, возів та зброя до Варшави. Там здасте його військовому управлінню. Решта людей і поліції поїдуть іншим поїздом безпосередньо до Німеччини.

Гнат Кіндратович аж підскочив з радощів від цього дозичення. Йому заєдрив і сам комендант, що не мав охоти їхати в Німеччину, але мусів. Про це, між іншим, натякнув йому сам комендант. Гнат Кіндратович почав готовуватись.

Перш за все він, переписуючи коні у вагонах, однотипи не зрахував. Виказанся пашпорти на них. У Варшаві ж потрібна буде йому підвода, щоб їхати далі, до Німеччини... Взяв собі двох близьких приятелів, дружину, поліцая, і поїхав. Гак несподівано Гнат Кіндратович став комендантом ешелона зі сто двадцятьма кіньми та півсоткою возів.

Мішаний транспорт коней і людей їхав через Угорщину, Словаччину аж до Krakова разом, а в Krakові жандармерія, поліція та всі цивільні відокремились, — поїхали до Німеччини, а Гнат Кіндратович, отримавши відповідні папери, поїхав з підібраними трьома, темними як і він, типами, жінкою, кіньми та возами до Варшави. На кожній станції чи зупинці він розпродував полякам кінську зброя, яка не фігурувала в паперах, і вози. Нарешті, вночі, приїхали до Варшави. Поїзд зупинився на празькому вокзалі. Ешелон закотили на товарну станцію, паровоза відчепили. Тепер Гнат Кіндратович був сам господар. Десь тут поночі з'явилися невідомі люди. Розпитували що і як... Запропонували Гната Кіндратовичу спокусливу пропозицію: «продай коні».

Гнат Кіндратович, хоч і який був "махер" на всі руки, але від цієї прокозиції здригнувся; мороз пройшов йому по спині. Ну, де ж таки, — продати «німецьке майно»? Та це ж розстріл!..

Але кинена спокуса рістилася в ньому, як зерно у вологому ґрунті.

"А, може б, і справді продати всі коні, переїхати нишком на глуху квартиру, і — кінці в воду..." — думав Гнат Кіндратович.

Надворі розвиднілось. Гнат Кіндратович пішов шукати ту частину, якій мав здати майно. На тій адресі, куди він мав гапери, війська вже не було. Тиждень тому, як виїхало. Що ж йому робити? Стояв і думав.

Повернувшись з нічим на станцію. Хлопці вже встигли продати решту упряжі, приіdbали самогону, свіжої ковбаси та хліба.

— Ну, що, прийдуть німці забирати коні? — зустріли його запитом.

— Виїхали. Нема. І сліду їх не розшукаєш... — безнадійно маxнув рукою Гнат Кіндратович.

— Що ж нам робити? — в один голос запитали хлопці.

— Будемо тут берегти німецьке добро, аж поки більшовики прийдуть, чи як?

— Я плюю на коні! — сказав поліцай. — У валізі маю цивільне вbrання... Рушницю продам полякам, — мене вже питали, чи не продав би, — а сам у світ... Вони думають, що я й тепер буду їм слугою!..

— А мені тим більше, мені й передягатися не треба, — торбу на плечі та й пішов, — промовив Сидоренко.

— Куди ж ви підете? — запитав Гнат Кіндратович. чуючи, що хлопці справді мають демобілізаційну думку і кожної хвилини можуть залишити його самого з жінкою.

— Куди?! Ого, знаємо куди. Якби не варта у вагонах,

то був би ще дорогою скочив у Словаччині. На станції при зупинці, словаки аж просили залишитися. Німців вони страх, як не люблять! Я й казав, що везуть нас силою. Ось туди я й помандрую.

Ця думка Гнатові Кіндратовичу сподобалась. Але, що зробити з кіньми?

— Хлопці, почекайте, поїдемо в Словаччину разом. Ось здамо коні та й поїдемо, — просив він, бо так легко не міг він кинути ешелона. До того ж мав багато свого майна й дружину.

— Ну, ще побачимо, — мовив Сидоренко, — а покищс, — дай-ба здоров'я, — і хильнув до дна склянку самогону.

Після перекуски Гнат Кіндратович зняв з вагона одното з кращих возів і спакував на нього свої речі. Ночував на возі. Якісь підозрілі типи увесь час крутілись довкола і заглядали у вагони, то до воза, то до упряжі. А ось прийшли і знайомі вже «купці».

— Скільки ж ви даєте за коня — так, голова на голову? — запитав Гнат Кіндратович, і цим фактично погодився відновити розмову про продажу. — Маю сто двадцять...

— Чотири тисячі злотих, — відповів один з купців, і долав: — Але нам потрібно лише двадцять штук, решту потім, через день-два.

Та комбінація Гнатові Кіндратовичу не подобалась. Коли б так усі разом, то він заховав би чотириста вісімдесят тисяч злотих в кишеню і чкурнув би, а так, поки продасть, то й «накрити» можуть... Роздумуючи так, він сказав купцям грийти завтра і купити зразу хоч половину коней. Купці обіцяли подумати ще і пішли. Гнат Кіндратович думав далі: «Хлопців завтра відпушу на чотири вітри, дружину з речами відправлю до Krakova, а сам, впоравшися з усім, дожену її поїздом, а там — до Словаччини»... З цією думкою ліг спати. «Куй, Гнате, поки гаряче» — рішив він, засинаючи.

Рано приїхало півсотні німців з тієї команди, якій належало перебрати коні. Почали розвантажувати ешелон. Вся справа завалилася. Гнатові Кіндратовичу з трудом вдалося виморочити пару «своїх» коней, що не були записані в паперах, і то лише тому, що він, крім пашпортів, мав від коміданта дозвіл взяти їх собі. Дали йому найгірші дні шкапини, не дивлячись на те, що мав пашпорти на найкращі. З трудом відпустили й хлопців; хотіли їх, було, відправити в Німеччину на роботу. Пізніше їх таки затримали. Що з ними зробили, Гнат Кіндратович так і не довідався. Мабуть, приєднали до війська. Та й з Гнатом Кіндратовичем поводились вони так по-хамськи, що він остаточно розчарувався в німцях.

Здавши коні, Гнат Кіндратович запріг в навантажений віз старі шкапини й поїхав на квартиру, яку без труду знайшов недалеко вокзалу. Рішив відпочити трохи, скласти плян, а потім діяти. В першу чергу треба було роздобути польських злотих. Він мав сорок тисяч «українських» карбованців, але не знов, чи вони ще мають тут якусь вартість. За вечерею його відвідав син господаря квартири, пан Юзек. Гнат Кіндратович почастував Юзека чаркою доброї горілки, яка ніколи не виводилася в нього, і розбалакались. Юзек зараз же проговорився, що поляки готують повстання проти німців. Ця новина перелякала Гната Кіндратовича і він постановив негайно тікати з Варшави.

— А де ж поляки беруть зброю?

— Де і як хто зуміє: крадемо в німців, шукаємо в приятелів, купуємо...

— Скільки ж платите за добрий пістолет? — поцікавився Гнат Кіндратович.

— Може, пан має? — жваво запитав у відповідь Юзек, і очі його спалахнули цікавістю. — Дам тисячу злотих.

Гнат Кіндратович витягнув з-за пояса прекрасний, соєтського виробу, пістолет — дарунок комісара — і поклав

на столі. Світло електрики блиснуло на цівці синіми склаками, Юзек аж підскочив:

— Скільки пан хоче?

— Дві тисячі.

— Ой, багато! Але ж і гарний! — не стримався Юзек, і потягнув пістолет до себе. Він довго розглядав його, крутів головою, цмакав, і нарешті погодився: — Візьму. Завтра принесу гроші.

Другого дня Гнат Кіндратович пішов до міста з грішми. Пістолет, так чи інакше, хтось відбере, бо дозвіл, який був дійсний на Україні, вигас, а тут можна було з ним і в халепу вскочити, — і він його продав. Яка різниця кому, аби гроші. Зайшов до банку. В банку «українських» грошей, без окремого дозволу німецької комендатури, не міняли, а до німців він пже не хотів звернутись. Гнат Кіндратович зупинився в коридорі і роздумував. Раптом з кабінета директора банку вийшов службовець. Гнат Кіндратович без вагання підійшов до нього:

— Прошу пана, допоможіть мені виміняти окупаційні гроші на польські...

Незнайомий службовець, пізнавши по мові чужинця, зупинився:

— Які гроші пан має?

— Українські. Сорок тисяч. Допоможіть обміняти їх. Винагороджу...

Службовець оглянувся.

— Зачекайте тут, — а сам вернувся знову до директора. Через декілька хвилин вийшов:

— Не можна, треба мати документи, — відповів.

— Та ж я маю, прошу пана! Я маю «маршбефель» на двадцять п'ять осіб, — раптом пригадав Гнат Кіндратович, і подав незнайомому заплямлений печетками папір.

Службовець, взявши «маршбефель», знову пішов у ка-

бінет директора і довго щось розмовляв там, а потім вийшов і сказав:

— Давайте гроші.

Гнат Кіндратович в одну мить дістав вузлик з грішми і, не рахуючи, передав службовцеві. Службовець пішов, а через хвилину покликав Гната Кіндратовича розписатись, і відрахував йому вісім тисяч злотих, по курсу — один до т'яти. На «маршбенфелі» прибив печатку, зазначивши, що виміняв сорок тисяч карбованців. Вийшли в коридор разом. Тут Гнат Кіндратович відчислив 800 злотих, і дав їх службовцеві за «труд». Незнайомий службовець сказав, прощаючись:

— Приносите, виміняєм...

Гнат Кіндратович був з грішми. Добре влаштувався з квартиркою, отримав харчові картки, витягав на «маршбенфель» з військових складів приділи на 25 осіб. Вечорами просилживав біля радіоприймача: слідкував за рухом на фронтах, робив помітки на карті. Німецькі війська тепер відступали так, як колись наступали — блискавично. Запеклі бої були біля Вільна, вирівнювали фронт коло Гродна. Через кілька днів радіо подало, що більшовики понесли страшну поразку під Білостоком, але німці по-лицарськи відступали далі . . . Не помогав віміям їх бог, якого вони на пряжках носили, не допомагав залізний дух Бісмарка, ні жорстока наука Гітлера. Навпаки, ця жорстокість в поводженні з населенням та полоненими, ця чванькуватість своєю расовою “вищістю” «юберменшів», ламала карки дурним нашадкам мудрого Гетте. Німецький месіянізм народнищення — терпів поразку.

Втікачів з свіжими, загрозливими новинами все більше й більше прибувало до Варшави. Гнат Кіндратович привітливо зустрічав їх, нав'язував контакти. Скуповував «безвартісні українські банкноти» з розрахунком — десять рублів за одного золотого. Його могоричили, дякували за ласку, що прий-

має «нездалі папірці»... Гнат Кіндратович бідкався, відмовлявся, скаржився на збитки, чухався і нарікав:

— Ну, ѿ ж я буду робити з цими грішми, якщо німці не повернуться в Україну?

Його потішлиали, що все зміниться, і він своє відзискає, а поза плечі глумилися з наївного простака, що скуповує «безвартісні папірці», з надією повернутися з ними ще в Україну. Нікому і в голову не приходило, що цей «простак» на цих папірцях заробляє сто відсотків. Гнат Кіндратович мав постійну «працю». Щоранку приходив до Українського Комітету, крутився тут, робив «гешефт». До банку протоптав собі широкий доступ, — щоденно міняв гроши. Течка пухла від золотих, наповнялася...

Німці по вулицях Варшави будували укріплення. Бетонували бункери, ставили дротяні загороди. Але готувалися вони до боротьби не з більшовиками, а з грізним народнім гнівом польського підпілля. Гнат Кіндратович тримав постійний контакт з Українським Комітетом. Прислухувався до загрозливих сигналів небезпеки і готувався до евакуації. Він не залишав думки добрatisя якось в Словаччину. Перш за все, там — спокій. Словаччина поза війною. Там не бомблять, триває економічний стан, немає карткової системи, панує добробут, квітне свобода, немає примусової праці. Отже, там найкраще перебути лихоліття. Крім того, словаки відзначаються своєю доброзичливістю та гостинністю. Проте, добрatisя туди з Варшави кіньми, з навантаженим возом, — занадто складна справа. І він поволі почав випродувати все зайве. Все перетворив в еквівалентні, зручні для транспортування речі — золото та брилянти. Залишив дві валізи та вигідний рюкзак.

Обтяжений евакуаційними клопотами, він не мав спромоги пару днів відвідувати Український Комітет. А як прийшов одного теплого липневого ранку, побачив на двер-

рях приkleєний папріець: «Комітет евакувався до Krakova».

— Лишенько! — зойкнув Гнат Кіндратович вголос. — Пропав я.

Він прожогом побіг на свою квартиру, гримнув на перелякану жінку, вхопив рюкзак, валізки і поїхав хутко на станцію. Йому здалося, що всі вже виїхали, лише він один залишився. На станції було легко. Купив квитки до Krakova, а коли вийшов на перон, — оставнів. Всі вагони були набиті людьми: зверху, по боках, де тільки було можна причепитись — були люди. На буферах сиділи чоловіки і боятили позвіщуваннями додолу ногами. Дахи вагонів — встелені хлопцями і підлітками. Кругом клунки, валізки, кошки! Гнат Кіндратович, як навіжений, пробіг вздовж ешелона. Паровоз сичав і аж смикався, щоб гнатись. Де ж тут причепитись? Всюди переповнено... Біля речей стояла безпорадна дружина. Рантом Гнат Кіндратович запримітив вікно, з якого ніхто не виглядав нальвір. Нанteroю зіпнявся і штовхнув лікtem раму вікна, — вбиральня. Вмить приніс свої речі. Захекана дружина бігла вслід.

— Лізь у вікно! — скомандував жінці.

Комплекція випещеної жінки на такі акробатичні експерименти не дозволяла. Масивна оглядність дружини була завадою в здійсненні Гнатової команди.

— Як же ж я, без драбини?.. — мовила заклопотано дружина.

Гнат Кіндратович поклав валізки одну на одну, нахилився, рабки, біля вагона, підставляючи спину:

— Лізь на валізки! Ставай на спину! Халайся за раму вікна! — командував, задихаючись Гнат Кіндратович.

— Ой, Боже мій! — зойкнула подруга життя. Її ноги трусилися на спині Гната Кіндратовича. Він випростався трохи і підніс дружину вище. Нарешті голова дружини сковалася у вікні, за головою посунулись і плечі, а решту

Гнат Кіндратович попихав руками. При цьому виник пікантний випадок: дружина зависла у вікні, вниз головою, бо решта тіла — не вміщаючись в раму вікна — лишилась надвірі. Щоб не робити з жінки об'єкту загального глуму людей, що вже товпилися підколом біля вікна, Гнат Кіндратович штовхнув сердито дружину. Щось гепнуло всередині, зойкнуло... Але яке це мало значення в порівнянні з можливістю залишитися ще одну, повну несподіванок, ніч у Варшаві? Далі пішло все легко. Валізки полетіли вслід за дружиною через вікно, а потім і сам він, як в'юн, пірнув за раму вікна. Дружина сиділа на мушлі й плакала. На лобі в неї лиснів свіжий синець. Рушни поїзд, і їхня "екстериторіальність" порушилась: хтось просиняє до вбиральні... Гнат Кіндратович, хоч-не-хоч, мусів відчинити.

— Ай! — скрикнула молода бльондінка, і закрила рукою очі, побачивши за спиною Гната Кіндратовича й жінку.

Счинився галас і вигуки про приписи поведінки в публічних місцях, про неморальність. Позбігались пасажири, але, довідавшись, що це подружжя, з багажем, валіzkами, — заспокоїлись. Підозра кохання розвіялась... Під дотепні жарти пасажирів, Гнат Кіндратович вибрався з убиральні і прямістився в куточку переповненого вагона. Він радів, що все це щасливо закінчилося.

Поїзд летів. Кругом лежало розпростертре поле. Розлоге, широке, з досягаючими ланами збіжжя, що простягалось, здавалось, аж до обрію, з дзвінкоголосими жайворонками, що співали в чистій блакиті, з щедрим золотим сонцем, що мляво гріло над головою. Поїзд легко катився рівною дорогою і наколисував м'який, мрійливий спокій. Коли б не моторошне гудіння літаків, що ключем журавлиним межили небо, то можна було б і не хвилюватися. Але Гнат Кіндратович хвилювався. Інстинкт самозбереження підказував про невидиму якусь небезпеку.

Краків зустрів його неприхованою панікою евакуації. Марево більшовицької загрози, що стояло над Варшавою, тут панувало ще в більшому розмірі. Після виснажливої по-дорожі настоячки в переповненому вагоні, де не було місця, щоб сісти, змучений безперервним страхом бути відрізаним більшовиками від Словаччини, він тепер, в гурті українців, почував себе значно краще. Зупинився біля Українського Комітету. Будинок облягали маси втомлених, прибитих непевністю, брудних, як і він, з неспокоєм в очах, втікачів і штурмували двері. Навколо будинка під стінами лежали ку-ги клунків, кошиків, скриньок, валізок . . . При вході стояв у вишваній сорочці літній чоловік з шевченківськими вусами і лагідно умовляв людей задержувати спокій і порядок. Від нього віяло діловою упорядкованістю, пошаною до цих знедолених людей, готовістю й бажанням допомогти їм.

“Найорганізованіша нація”, — констатував подумки Гнат Кіндратович, побувавши в інших національних групах, що евакувалися. В приміщенні реєструвалися на поїзд, який незабаром мав від'їхати з утікачами-українцями до Словаччини. Була мова, що Словаччина, в погодженні з німецькою окупаційною владою, пообіцяла прийняти тридцять тисяч біженців.

Стояли в черзі. Давніші втікачі товпились біля дверей. Місцеві ж, хто думав евакуюватись, вже зареєструвалися і мали квитки на поїзд. Став у чергу і Гнат Кіндратович. Було гамірно, як на ярмарку. Кожний турбувався за себе. Де-хто оповідав новини:

— У Варшаві, кажуть, цієї ночі (1 серпня), під проводом генерала Бор-Комаровського, спалахнуло польське народне повстання, — оповідав якийсь жвавий юнак.

Тільки тепер Гнат Кіндратович зrozумів, яка загроза висіла над ним. Недаром так багато було втікачів позавчора в поїзді, яким він їхав з Варшави.

— Гітлер скоро закінчить монтування пекельної гармати, що своїм розміром перевищує «Берту»; від одного її пострілу зникатимуть цілі міста... — чулося з другого боку від сивоголового, в окулярах, чоловіка.

— Більшовики повідчинали церкви, одягнули політруків у ризи... — доносилося з гурта жінок.

Ласій на сенсації, Гнат Кіндратович ловив ті чутки і по-своєму інтерпретував їх.

Упорядкована черга швидко посувалась вперед і Гнат Кіндратович опинився в приміщенні Комітету. Він наткнувся на великий стіл, завалений хлібом і мармеладою в бляшаних пушках. Прислухався. Видають усім позамісцевим... Підійшов і показав свій, забитий різними печатками, «маршбейфель».

— Як ваше прізвище? — впав перший запит.

— Бобровенко, — не заікнувшись, відповів, додавши до свого прізвища властиве українським прізвищам «енко». Це магічне «енко» він уже встиг дописати в своєму «маршбейфелі».

— То ви як, хочете взяти їжу для всіх 25 осіб?..

— Ні, — посorомився Гнат Кіндратович, — дехто з нас має... не потребує. Дайте на десять осіб. — Він подумав, що, як візьме на 25 осіб, то прийдеться кликати когось на допомогу, бож він тільки з дружиною. Тож досить і на десять... Він одержав п'ять хлібин та два з половиною кілограми мармелади. Хліба він потребував, бо крім речей у валізках, ютивного не мав нічого. Пішов реєструватись.

— Прізвище? — запитали.

— Бобровенко, Гнат, по-батькові — Кіндратович, — відповів.

— Звідкіль?

— Київщина. Біла Церква.

— Скільки осіб? — запитав середнього віку чоловік,

видимо з військовиків, бо тримав себе виструнчено, дисципліново.

— Я й жінка.

Урядовець написав на рожевій виказці: ч. 1293. Вагон № 10, — прибив печатку і подав Гнатові Кіндратовичу.

Як просто... — подумав Гнат Кіндратович, і вдячно потиснув руку урядовцеві. Тепер вже майбутнє забезпечене. Він заховав виказку і почав тинятись по кімнатах, шукаючи знайомства.

В кутку коридора палко переконували один одного двоє чоловіки. Один з них молодий, з буйшою чуприною, а другий — старший, трохи сутулуватий, інтелігент. Гнат Кіндратович підступив до них ближче.

— Пане-добродію, — раптом звернувся один з них до нього, — чи не могли б ви допомогти нам повантажити на вагон харчові продукти людям на дорогу?

— А чому б ні, дуже радо, — відповів Гнат Кіндратович, вбачаючи в цьому можливу вигоду для себе.

— Ну, ось і бачиш, вже один є, а ти сперечашся, що не знайдеться людей. Біжи на вулицю і знайдеш їх десяток серед надніпрянців! Вони радо допоможуть.

— А ви вже маєте виказку на місце у вагоні? — запитав інтелігент Гната Кіндратовича.

— Так, вже отримав, — відповів.

— От і добре, ходім. Знайдемо ще кілька осіб на вулиці, і підемо вантажити.

Гнат Кіндратович узяв свій мішок з хлібом і вони вийшли заднім хідником у двір, і на вулицю. Залишивши хліб дружині, пішов разом з іншими двома чоловіками та чубатим провідником вантажити харчі. Вантажна автомашина щільно пристала задом до відчиненого вагона, і провідник розгорнув брезент. В першу чергу розвантажили м'ясні козсерви, потім сало, складене та просолене в скриньках. В друг-

тому кінці вагона поклали запаковані в широких та низьких дерев'яних скриньках яйця. Біля дверей поставили кілька бочок з рибою. Були ще й інші скриньки та коробки не відомо з чим. Печений хліб та мармеладу розвантажили з другого авта в сусідній вагон. Мабуть, це вперше, за все життя, Гнат Кіндратович наробився. По закінченні праці кожен з них одержав кілограмову консерву м'яса, шматок сала та пачку німецьких цигарок. Гнат Кіндратович покликав чубатого провідника на вечерю. Провідник подякував, але від вечери відмовився. Проте, потиснув тепло Гнатові Кіндратовичу руку, і познайомились:

— Марістер Проњка, — відрекомендувався чубатий.

— Інженер Бобровенко, — елегантно, трошки боком, зробив уклін головою Гнат Кіндратович.

Ввічливі посмішки скріпили знайомство... Розійшлися.

Льокомотив чмихнув густими клубками чорного диму. Широка мережа залізничних рейок товарової станції була залита людьми. Родичі та знайомі тулилися біля дверей вагонів, кидали останні побажання. Під гучні прощання й помахи рук, поїзд дав різкий гудок, рушив і почав відривається від станції. Сірим вужем пробирається з-поміж розкиданих на рейках вагонів і, нарешті, вирвався на простір. Іззаду ще довго білими метеликами майороли в повітрі хустинки, — оставні помахи на прощання. У вагонах утікачі розміщувались по своїх, скиданих накупу, речах, ділились враженнями.

— Пане докторе! Чи залишився ще хто з українців у Krakovі? — запитав один, ще молодий чоловік, в старенькому вбранні, що свідчило про довгу його подорож, з посивілими скронями та передчасно поритими зморшками стаєсті під очима.

— Безумовно. Залишилася вся управа Українського Комітету. Готують нові ешелони для прибуваючих втікачів.

— А нас хто супроводить? — стурбовано запитав він знову.

— Не турбуйтесь, пане Мовчан! Ми маємо гідного керівника, дуже здібного, — пана магістра Проњку.

Запитувач, зачувши титул «магістра», якого в більшовицьких умовах ніколи не чув, заспокоївся. Тим більше, що сам доктор, авторитетність якого для нього й перед тим була безсумнівною, відгукнувся про м-гра Проњку з повним респектом і довір'ям. Але в розмову втрутився Гнат Кіндратович. В нього при згадці знайомого прізвища, Проњка, виникла цікавість.

— Пане докторе! — відтитуловав і він, звертаючись до цього «обізнаного» чоловіка, з інтелігентними манерами й гарно одягненого, — хто він, цей магістер Проњка?

— Це, прошу пана, дуже здібна людина. Своїм непересічним хистом він тримав на ногах при німецькій окупації цілий Український Комітет. Чи то виторгувати щось у німців, чи заступитися за кого перед ними, кому допомогу здобути, — всі до м-гра Проњки, і він завжди ставив усі справи на своєму місці. Тепер от цим поїздом їде 1600 душ, і кому, думаєте, треба завдячувати, що люди мають харчі? Магістрові Проњці!..

— То це, виходить, не магістер, а лантух грошей, — жартом сказав Гнат Кіндратович.

— Більше, прошу пана, це — скарб! — відповів доктор поважно.

Для Гната Кіндратовича цієї характеристики було досить; він уже збагнув, хто такий м-р Проњка.

Вечером зупинились на якісь маленькій станції. Оголосили обрати старшого вагона і піти за харчами. Обрали послухного Мовчана. Приніс він хліб і мармеладу. Ті, що недавно з дому, від пайків відмовилися. Мали свої запаси. Роз-

ділили принесене між втікачами з Наддніпрянщини. Роздали по вагонах свічки. Їхали цілу ніч. Завзяті картярі при світлі свічок грали в тисячу. Більшість спала на зв'язаних речах, не роздягаючись. Були й такі, що мали гарну м'яку постіль; ці, розташувались, як влома, і спали преспокійним сном. Гнат Кіндратович свою постіль продав, залишивши саму ковдру. Перевертався, лежучи, з бока на бік усю ніч. Аж перед ранком, за три години, вперше заснув як мертвий.

Поїзд стишив ходу, зупинився. Втікачі товпилися в отворі навстіж відчинених дверей товарового вагона. Перед ними розгортається чарівний пейзаж. Виднілися сріблом засніжені шапки далеких гір, освічені промінням ранкового сонця. Шпилі гір грали м'якою каскадою ніжних барв на тлі ледве вкритого зрідка білими хмаринками, голубого неба. Під ніжжя гів встелене томно-зеленою барвою струнких смерек, а далі — простягався пожовклою скошеною травою, просторий луг. Тут і там визигали червоними покрівлями чепурні оселі, що доповнювали картину краси загального пейзажу. Поїзд, наче вперся в гірські масиви, зупинився. Біліла залізнична будка, біля неї недалеко пишався строкато розмальований прикордонний стовп. Тут же, тонучи в зелені, виднілись вартівні, біля яких стояли прикордонники, — як для паради. Магістер Проїнка, ще з одним чоловіком, вже стояв проти них і розмашисто жестикулював якимсь папером у руці, — чогось, очевидно, домагався... Один з прикордонників пішов до вартівні. Почувия телефонний дзвінок. Через хвилину вийшов, і махнув рукою. Було ясно, що всі формальності були закінчені. Поїзд рушив словацькою землею. Прикордонники приязно пропускали гостей, щиро пісміхалися в слід.

Чим далі посувався поїзд, тим більше зустрічалося привітних облич по дорогах, на станціях, в селах, повз які проїжджав поїзд. Чоловіки, жінки, діти — всі тепло вітали,

наче очікуваних гостей. Підсоветські втікачі, що давно вже відвікли бачити в зустрічному приятеля, були готові плакати від щастя. І справді: де вони не проходили, куди не проїжджали, — всюди їх зустрічали воєнні погляди. Так було в Бесарабії, в Румунії, в Угорщині, в Польщі. Скрізь там, здавалося, чекали нетерпеливо приходу червоних, більшовиків...

Зупинились в Жіліно. Розвантажились. Розташувалися в спорожнілих касарнях. Прийшли представники словацької влади й інформатори: “Не говоріть населенню, що ви втікачі від більшовизму, краще кажіть, що вивезені німцями...”

Серед утікачів настало здивування...

— Чому? — питались один в одного. Рожевий настрій зникав. Та скоро таємниця була розгадана. Слов'яне населення, раділо більшовицьким успіхам, чекало па «руду армаду»...

— І тут це саме? Боже, куди ж ми попали? То вже краще в Німеччину! — мовила до Гната Кіндратовича сусідка.

В Жіліно втікачі пройшли санітарний огляд, отримали віспове щеплення. Кожен одержав «Особистий виказ утечечника» і, рушили далі. Приїхали до Оремлясу. Чудовий, тонучий в зелені, літній військовий табір. Розташувались в дерев'яних, почорнілих від старості, зі стінами незавидної чистоти, бараках. Але, яке ж м'яке людське серце! Досить було вмитись холодною водою і лягти на дерев'яних нарах, як зразу ж посипались жарти, пориви радості, насмішки з існуючого стану. В наслідок жорстокої політики двох окупантів стративши свою батьківщину, все найдорожче, і опинившись на вигнанні, бездомною і голодною — людина раптом забуває минуле, радіє надіями, тішиться поганеньким дахом над головою.

Через годину, після розміщення, табір “заквітчався”

розвішаною біля кожного барака, нашвидку випраною білизною, дитячими пелюшками та іншою одягою, що давно втратила свій кольор. Люди приводили себе до охайнosti. Закипіло життя, циганське, але життя. Варили на триніжках обіди, кип'ятіли воду. Гнат Кіндратович пішов на прохід, — гињався по таборі, розминав засиджені кости. Тішився свіжим повітрям, насиченим пахощами зелені, в гущі якої тонув табір. Раптом натрапив він у відлюдному закутку тabora на щойно викинені скриньки, в яких були яйця. По написах на скриньках він пізнав, що це ті, які він у Krakovі вантажив на вагон.

— Еге! Бач, магістер Пронька уже встиг з'їсти з приятелями наші яечка, а скриньки викинув, без моєї допомоги... Тільки шкарапалупки валяються! — промірив Гнат Кіндратович, і розчавив черевиком шкарапалупу.

Під час подорожі отримували всі хліб та мармелайду, за що вікарі щиро дякували керівникам. Але хто дякуватиме за сало, яйця, м'ясні консерви, цигарки тощо?..

Але Гнат Кіндратович не гнівався. Він підійшов до будинка, де містилася канцелярія табору. Перед дверима канцелярії, серед гурту людей, побачив він словацького урядовця, з кокардою на кашкеті.

— Є праця. Будова доріг. Хто бажає працювати і заробити, може записатися, і ще сьогодні виїде на місце праці. Можуть голоситися й родини з дітьми. Платня добра, приміщення безкоштовне, харчів можна купити досить, — по-відомляв урядовець.

Гнат Кіндратович записався без надуму. Сидіти в таборі, навіть тоді, коли немає варти, — це кара. Поганенька воля — краще золотого табору, — міркував він. Через годину двадцять п'ять осіб поїхали автом в село Dolyni Стрігари. Серед них і Гнат Кіндратович з дружиною. Розмістилися в приміщенні школи. Населення, довідавшись, що це

втікачі від німецького вербування на працю, чутливо віднеслися до збегіців, — принесли білого хліба, молока, сала; співчутливо зідхали, поглядаючи на нужденіих, і відверто лаяли німців.

Вечором двір школи наповнився словаками. Збіглися, як на дивовижу, не тільки жінки та діти, а й чоловіки. З зацікавленням розглядали «худобних утечень» — себто нещасливих біженців. Прийшов і священик з учителем:

— Мій син в партизанах, — довірочно хвалився священик в розмові з Данильченком. Учитель ствердив сказане священиком і видимо гордився відвагою і патріотизмом священикового сина.

— В яких партизанах? — обережно запитав Данильченко, що встиг побувати на засланні, і тільки випадковим шастям врятувався, пізнавши як не можна краще, більшовицький «рай».

— В тих, що б'ють німців! Цо борються за волю Словаччини! — відповів за священика вчитель, і очі його спалахнули іскрами запалу чи ненависті.

— Це дуже добре! — похвалив Данильченко. — Ми також хочемо волі. А скажті, будь ласка, хто тим партизанським рухом керує?

— Мій син... капітан! — гордо відповів священик, і та гордість не сповзала з його обличчя.

— Це дуже похвально, — мовив Данильченко, — та все ж таки цікаво, під чию зверхністю проходить боротьба повстанського руху?

— Будьте спокійні... Ми маємо прекрасних дорадників! З самої Москви прилетіли... На парашутах... — прошепотів священик. — Ми за поєднанням усіх слов'янських народів! — підкреслено додав.

Таке захоплення священика до болю вколо душу Данильченка. Він з трудом закінчив розмову з цією коротко-

зоровою інтелігенцією, вбіг до приміщення школи, і розповів усім про цю розмову. Вирішили, покищо, не виявляти на селенню своїх переконань. Доручили інж. Шевчукові побалакати з священиком і вчителем на самоті. Попробувати вяснити їм справжню суть Москви, застерегти перед більшовизмом. Цю ніч, повну неспокою, провели безсонно у школі. Дехто шкодував, що відірвався від гурту з табору.

Другого дня пішли працювати на «цесті»-дорозі. Під час обіду, зачепили в розмові дорожного майстра, щоб пізнати і його думку. Виявилося, що й він з нетерпінням чекає на «руду армаду». Запевняв, що: «тоді ви вільно поїдете додому». Він і не уявляв собі того, як його потіха ранила душі втікачів.

Повернувшись з праці — вечеряли. Раптом Гнатові Кіндратовичу впала в очі м'ясна консерва, яку відкривав напроти нього Гавриленко. Гавриленко з дружиною смакували консерву, а Гнатові Кіндратовичу слинка котилася в роті. На другий день, під час вечері, Гавриленко відчиняв знову консерву.

«Ясно, як Божий день, що це ті консерви, які я вантажив», — думав Гнат Кіндратович.

Після вечері, як всі вже вийшли надвір, на свіже повітря, Гнат Кіндратович підійшов до самітного Гавриленка.

— Пане Гавриленко, признаїтесь, як ви «поцутили» м'ясні консерви з вагона?

— А хіба й ви знаєте про них? — здивовано запитав Гавриленко, і як заскочений кіт біля школи, оглянувся на боки.

— Знати, то я знаю, але пайка не отримую, ось у чім справа...

— Ну, то я вам дам дві консерви, тільки, щоб було тихо-ша! Бó, як довідаються оті гавкуни, то наберешся клопоту. — Гнат Кіндратович поклав до свого наплечника дві

консерви, і так започаткував приязність з паном Гавриленком. Виявилось, що Гавриленкові попало при розподілі лише двадцять консерв; декому дісталося більше...

Інж. Шевчук шукав нагоди зустрінутись із священиком. Така нагода прийшла. Священик звернувся до біженців з проханням допомогти йому звезти в неділю снопи. Шевчук зголосився. Після праці був обід, за щедро заставленим стравами столом. Коли вже всі повставали з-за столу і вийшли, інж. Шевчук почав розмову з священиком на політичну тему:

— Чи ви знаєте, отче, більшовицьку політику? — запитав він священика.

Священик, не сказавши й слова, підвівся, витягнув з шафи купу книжок, і шанобливо поклав їх перед Шевчуком. Це була більшовицька пропагандистська література.

— І ви вірите в це?..

— Що? Чому б не вірити? Чи ж можна хотіти чогось іншого?!

— Ну, а церква? Адже ж комунізм заперечує будь-яку релігію, бо сам він, мовляв, релігія.

— Про таке тут не сказано. Тут написано, що церква має бути відокремлена від держави. Так воно і в конституціях всіх демократичних держав, так воно і в СССР.

— Добре, отче, але ж комунізм заперечує Бога, а в СССР, як знаєте, державою керує комуністична партія. Як жи ви будете проповідувати віру в Бога, коли державний апарат перечить цьому?

— Але комуністична партія нікому не перешкоджала вірити в Бога...

— Як не перешкоджала? Таж всі священики там погинули або від куль, або на засланні!

— Неправда! Релігія там дозволена законом, — твердо відповів священик.

Шевчук побачив жахливі наслідки червоного шашеля, що встиг доглибинно розточiti Захід, і добрався навіть до священиків. Він погрубував дати ще одне питання:

— А як ви думаєте, отче, яка система краща для керування світом — демократична чи комуністична?

— Бачите, сам Христос проповідував соціалістичну, майже комуністичну, систему життя, то чому б людство не мало Його наслідувати?

— Так, так, справді, чому б Його не запровадити... Попробуете — пізнаєте. Але затямте собі, що комунізм несе фізичну й духову смерть усім тим, хто не відмовиться від Бога і не схоче вірити у вождя комунізму. Колись комунізм відкриє вам очі, та буде пізно... — Шевчук попрощався і пішов з нічим до школи.

Оповів про свою розмову землякам і цим збільшив сумі страх їх. Там, де воїни сподівалися для себе моральної підтримки, — знайшли гніздо комуністичної хвороби. З того дня всі уникали зустрічі з священиком. Учитель, що мешкав недалеко школи, завжди запрошуав слухати радіо. Де-хто з цікавих, що слідкували за рухом на фронті, приходили під вікно. Учитель ловив в етері більшовицькі хвили. Подвір'я заливали звуки більшовицької пропаганди або «победної» музики. Від цієї музики зникала охота до радіо. Цікаві нишком розходилися.

Населення було пройняте швидше духом «об'єднання словенських народів», ніж ідеєю більшовизму. Тому, ма-бути, дуже гостинно й прихильно ставилося до втікачів, полегшувало чим могло тяжкі духово-моральні переживання зневолених мешканців школи.

Та нагло виникла подія, що потрясла всі основи, не лише мешканців школи, а й цілого словацького суспільства.

Одного дня, прибіг до школи радісний учитель, і запропонував усіх особисто прийти сьогодні послухати радіо:

— Будуть говори до вас, у вашому власному інтересі, з Банської Бистриці, — багатозначучим тоном промовив він.

Хто мав говорити, і що, — ніхто цього не зінав. З три-вогою очікували призначеної години. Чоловіки і деякі жінки, що поверталися з праці, приєдналися до тих, що вже чекали голосника. Прийшла призначена 8 година пополудні. Учитель повернув кружальце приймача. Всі стовпились біля відчиненого вікна. З радіоприймача вирвались слова і морозом пройняли слухачів. Ще не збагнули цілого змісту, але остогідла російська мова та брутальний тон диктора, насторожили всіх.

«Увага! Слухайте ви, підлі помічники німецького фашизму! Слухайте ви, ганебні зрадники батьківщини!»

Всі стояли, пройняті жахом, а репродуктор гарчав далі:

«Героїчна красна армія, за мудрим керівництвом генераліссімуса тов. Сталіна, розгромила дощенту фашизм і несе визволення на своїх багистах народам цілої Європи. Скорі прийде час, що червоний праціор майорітиме над всією Європою. Для вас, підлі запроданці, прийшов останній час викупити свою вину, свій страшний злочин перед батьківчиною, в рядах комуністичних партизан. Прийшов час змити власною кров'ю ганебне тавро зради, тяжкі гріхи злочину перед батьківчиною! Всі, як один — хто не хоче попасті на лаву підсудних, — негайно мусить взяти в руки зброю і цим виправдати довір'я перед партією й урядом! Між вами є й такі, що в силу обставин, обманені ворогом, опинилися там. Таким батьківщина простила. Батьківщина, як рідна мати, тужить за своїми блудними дітьми. Двері до батьківщини завжди гостинно відкриті для всіх, хто хоче чесно працювати для її добра, хоч і які тяжкі провини були б за ними. Батьківщина чекає на вас! На вас чекають батьки, матері, діти...» — падали облудні обіцянки і тепліною крицею ранили душі. Як громом приглушенні, верталися в школу приголомшенні цим закликом втікачі.

— Шо ж тепер робити? — безпорадно звернувся до Гната Кіндратовича, йдучи поруч, пан Шевчук.

— Тікати в Мадярщину, єдиний рятунок, — висловив він вголос давно виношуваний плян.

Його думку поділяли всі, але, знаючи, що Дольні Стргари находяться в півгодини ходи від Мадярщини, не спішились.

Другого дня ранком люди з сусіднього села Тренча, розташованого на самому кордоні Мадярщини, принесли вістку, що вночі дуже багато втікачів перейшли кордон, залишивши в Тренчі майно й коні.

Гнат Кіндратович пронюхав здобичу. Пішов у Тренчі...

— Пане старосто, — звернувся він до старости села, — я роздумав тікати в Мадяршину, вернувся назад... Хочу забрати мої коні й майно, які я залишив тут...

— Пропшу, пропшу, — відповів староста, радіючи з того, що зменшиться трохи клопоту — доглядали чужі коні, вози та речі.

Гнат Кіндратович вибрав найкраці коні, запріг, навантажив воза ціннішими речами з чужого добра, що було складене в порожній хатині, і поїхав у Дольні Стргари.

Тепер він свій плян змінив. А люди й далі тікали в Мадяршину, сподіваючись там певнішого захисту перед чесвоною чумою. До партизан зголошуватись ніхто й не думав. Мешканці школи Дольних Стргарів сиділи спокійно. Вирішили, на випадок небезпеки, втікати в останню хвилину. Та трапилось таке, чого ніхто не сподівався; навіть і Гнат Кіндратович не припустив такого. Він думав виїхати вночі тихен'ко з дружиною до Братислави фірою, з неабиякими цінностями у валізках. Мешкав Гнат Кіндратович окремо, на приватній квартирі. На працю не ходив. Одного ранку, саме тоді, як усі снідали, збираючись до праці, школу ото-

чила словацька поліція. Перед ворітами школи зупинилося чотири порожніх підводи.

— Маємо наказ відправити всіх вас до Оремлясу... Пойдете до Німеччини, — пояснював старший поліцай, а на очах в юного блищали сльози. Вони, ті сльози, й зрадила ту страшну загрозу, що висіла над втікачами. Хвилину панувала гнітюча тиша, та раптом вибухнув нестримний плач. Розпучливо заголосили жінки та діти.

Причина була та, що вже віддавна, мов гадюче жало, проникала всіх чутка, що більшовицькі партизани розвантажили в Златих Моравцах, перед німецьким фронтом, транспорт втікачів і звеліли їм іти вперед. Дезорієнтовані німці думали, що це наступ більшовиків, і відкрили кулеметний вогонь. Більшовицькі партизани їм відповіли. Втікачі опинилися між двома вогнями. Але освітливши ракетою, німці побачили розлучну метушину неозброєних людей. Вогонь припинили. Люди, гнані пострілами червоних партизан, бігли з криком розпуки до німців. Такі чутки проймали серця не лише милих та доброзичливих словачок, а й твердих, на наш погляд, вояків та поліцай.

Підводи з втікачами, під наглядом вояків, рушили. Стало так, як на похоронах. Дорогою зустрічалися удекоровані червоною матерією авта. На них повно озброєних та уціяцькованих червоними стрічками партизан. Вони часом кидали вбік втікачів радісні, не загрозливі, вигуки, в яких чулося більше хлоп'ячих жартів, ніж гірзої воявничості.

— Якщо склад партизан зі словаків, то це ще не біда, — потішали себе втікачі, і в них відлягало від серця. Цілий день сік дрібний дощ і плакали жінки.

Пізно вночі, промоклі, голодні й холодні, прибули в неосвітлений, ще більш непривітний, похмурий табір. Оремляс. Візники-словаки скидали майно й людей. Вояки, пропустивши за ворота валку, повернулися на своє місце. На

воротях стояла варта з партизан. Люди залишилися самі, шукали якогось догідного барака. Краші були вже заповнені. Дощ не переставав. Розмістилися в найближчому, жалюгідного вигляду, з вибитими вікнами, баракі. Похмурі стіни, дірявий дах і калюжі води на прогнилій долівці барака, завершували гнітючий настрій біженців.

Гнат Кіндратович, крім всього того, мав ще клопіт і з кіньми, бо іхав він власною підводою. Треба було понакривати валізки, розпрягти коні, дати їсти. Зайшов у напів освітлений недогарком свічки барак, скинув промоклу на дощі одежду. Дехто, видимо, готувався до втечі. Одягали на себе по два-три костюми, ховали в кишені найпотрібніші речі... Та перша розвідка виявила, що табір оточений вартою з кулеметами. Це навело на біженців жах. Мало хто й спав: радилися, роздумували, обміркоували, жутилися; жінки склипували...

Ранок прокинувся співом пташок за розбитими вікнами. Дощ перестав, земля покірно парувала, в устояних калюжах по дощі сонце купало золоте проміння. Свіжі пахощі сосняка сладко дражнили нюх і наповнювали груди чистим повітрям і втраченим спокоєм. Було тихо й спокійно. Переучені подіями люди ще спали.

Гнат Кіндратович запріг коні, поклав на воза свої речі, наказав дружині лягти поздовж воза і стогнати. Вона лягла й стогнала. Цьвохнув батіг, і вистояні коні рвучко рушили до виїздної брами. Два партизани — словак і більшовик, — що стояли на брамі, зустріли його здивованим поглядом, нащетинивши автомати. Гнат Кіндратович звернувся до того, в якому пізнав свого-руського:

— Слушай, друг, у меня жена заболела, пропусті :: врачу.

— Брось трепаться, — жена-а за-абале-ла... — саркастично перекривився партизан. — Вот пріедеть командір, і в

два щота вилечіт; однім взмахом всіх чертей виганіт...

— Не шуті, дружок, не будь деревней. Я вот імею пропуск к врачу, возьмі, — і Гнат Кіндратович подав партизанові папірець.

Партизан розгорнув папірець і глянув на золоту «п'ятирку», що лисніла в середині. Очі його бліснули страхом, чи спрагою до золота. Він подивився у вічі Гнатові Кіндратовичу. Гнат Кіндратович спокійно стояв, ледве посміхаючись. Партизан глянув на свого товариша, словацького партизана, що прислухався з боку до чужої розмови і, видимо, не все розумів.

Советчик затиснув у жмені гроші, і сказав до товариша-словака:

— Аткрой! Пусть єдет к врачу...

Словак відчинив браму і Гнат Кіндратович виїхав за огорожу. Він повернув коні на дорогу і поїхав, розбрізгуючи болото, підгтощем, на цівіч. Проїхавши кілометрів три, повернув під гострим кутом направо, щоб змилиги слід, і вернувся, оминаючи Оремляс, назад в Дольні Стргари. Нашував на старій квартирі. Словаки, довідавшись, як він повернувся, дякували партизанам, що змілосердились над хворою жінкою і пропустили лікуватися. Гнат Кіндратович готувався в дальшу подорож. Йому треба було чимськоріше вирватися з цього пекла. Хоч щедрі словачки, мілі «ненечки», щоранку приносили йому збанками молоко, «солонинку» — шматки вудженого сала, та білий, як сонце, хліб, що дорівнював розміром весільному короваєві, і білкалися клопітливо долею «худобних утеченцев», але загроза від комуністичної партизанки висіла над головою. Словаки в один голос запевняли, що в Словаччині жодної краплинини крові втікачів не пролетьтесь з партизанських рук, бо Словаччина, мовляв, нація богобоязлива, але вони швидко розчарувалися в своїх запевненнях...

В місті Модрий Камінь, російські партизани, без словацької допомоги, розстріляли декілька осіб, серед них і священика. Цей акт терору спричинив майже однозгідний засуд словаків; відкрив багатьом очі на дійсність, проходив їх запал до червоних. Коли ж, через деякий час, советські партизани, скинені на парашутах в Татрах, приїхали автом в Модрий Камінь, і без розбору наказали населенню знести всі хутра і пальта, підшиті шкірою, до міської Управи, то це стало першим каменем, киненим у вікно свого приятеля. Населення, що славилося між іншими народами середущої Європи своїм чесним вихованням, свою безмежного добротою, зразковою гостинністю, братньою любов'ю до кожного, раптом обурилось і голосно запротестувало. Навіть учитель задумався... А священик, почувши про розстріли, похмурився.

Гнат Кіндратович наполегливо готувався втікати. Його дружина й досі симулювала хворобу, — лежала. З Оремлясу утік Шевчук. Оповідав жахливі речі:

— Всіх чоловіків силували йти в партизани, жінок і дітей тримали, як заложників. Скинені на парашутах советчики — керують усім партизанським рухом. Вони своїми діями тероризують все населення. Жах, що діється...

Єдина в селі людина, староста, що не любив комуністичного руху; був одвертим ворогом більшовизму. Гнат Кіндратович пішов до нього:

— Пане старосто, — почав він свою мову, — я утік від більшовиків, попасті мені в іхні руки, це певна смерть! Допоможіть мені вирватись з цього оточення до німців. Я знаю, що словаки не люблять німців, але я мушу шукати захисту там, мушу пробратись якось до Братислави... Я вам буду дуже вдячний. Поможіть...

Староста, перш за все, поставив на стіл пляшку «слівнички», а дружина, не чекаючи нагадувань, покладала «сло-

нінки», кислого молока, миску меду й пухкого білого хліба. (Словаки взагалі не знали чорного хліба і дуже дивувалися, побачивши в декого з біженців, чорні, як макух, сухарі). Наливши в чарки «слівовічки», староста попросив випити, закусити. Опісля, подумавши, староста відповів:

— Я знаю, що нас чекає, бо знаю краще, ніж інші, що таке більшовизм, але проти загального переконання людей тяжко виступати. Та вже перші вчинки більшовицьких партизан дали нагоду людям пізнати близче комунізм, ще трохи, і вони повністю зрозуміють ту коросту, в яку вони обкачалися. А вам треба втікати... Що ж я можу для вас зробити? Чим допомогти вам? Я вам напишу папір, що ви їдете в Братіславу. Можу дати вам адреси моїх приятелів, де зможете відпочити чи переноочувати. Більше нічим не можу помогти.

Гнат Кіндратович широ подякував, і вони розійшлися. Озброївшись документом старости, Гнат Кіндратович, по-гідного ранку, ще вдосвіта, тихо й непомітно виїхав з Дольних Стргар в напрямі Братіслави. На прощання староста поінформував докладно, де знаходяться німci. Гнат подякував і поїхав.

Іхалося без особливих перешкод. Але на другий день подорожі, зустрів Гнат Кіндратович групу словацьких партизан, обвішаних зброяю, з червоними стрічками на кашкетах.

— Куди їдете? — запитали своєю гарною, співучаючою мовою.

— До Братіслави, — відповів Гнат Кіндратович.

— Та ж там, пане, німci! — попередили партизани.

— Німci? — наче б не знав, перепитав здивовано він.

— Лишенко, що ж мені робити з хворою жінкою? Жінці треба робити операцію, і кажуть, тільки в Братіславі є та-кий лікар-хірург. Я й папір маю від старости на проїзд, — і показав документ.

Документ, мабуть, таки мав якусь силу, бо партизани, не еглянувшись між собою, повернули його назад і сказали:

— Ну, як собі хочете... Але не нарікайте на нас, коли нас німці арештують.

— Що не буде, поїду, шкода жінки, — відповів Гнат Кіндратович і попрощався. Коні рушили, дружина на возі застогнала ще дужче. “Як легко обійшлося з довірливими словаками... Коли б це були більшовики — тут би й пропав”, — думав, їduчи, Гнат Кіндратович.

Через півгодини, серед поля, впоперек широкої дороги, побачив Гнат Кіндратович бетонові тумби, сполучені шлягбамом, з малим отвором посередині для проїзду. Збоку стояли, з мармуровими обличчями під шоломами з свастикою, два вояки німецької варти. Гнат Кіндратович показав «маршбесель». Шлягбам піднявся і він опинився на “німецькій території”.

— Ну, як там партизани? — запитав один з німців.

— Звільнюють словаків із хутері і критих кожухів, — відповів Гнат Кіндратович, і розповів деякі епізоди з поведінки партизан. Німці голосно реготалися.

Поїхав Гнат Кіндратович далі, не оглядаючись боязко на боки. До Братіслави йому тепер зовсім не хотілося їхати. Не хотілося міняти словацької гостинності на німецьку карткову систему харчування. Словаччина справді була земним раєм серед нужденних країн Європи, охоплених жахливою війною. Це була щедра оаза серед голодної пустелі. Біла, що й вона мала жахливу червону хворобу на своєму національному тілі.

Не доїжджаючи до Братіслави, останньої цитаделі ненормованого хліба, не обмеженого пайками цукру, сала, цигарок, вільного продажу одягу, взуття, годинників, велосипедів тощо, Гнат Кіндратович зупинився, щоб об’якоритися в невеличкому селі цієї щасливої країни, Трлінку. Він все

ще надіявся на перемогу залізного німецького вояка, і думав таки повернутися додому. Перепочивав у словацькому добробуті. Незабаром до Трлінок прибули щасливіші з утікачів, і також прикріпилися тут, не поспішаючись завчасно перебиратись на німецьку територію, під американські бомби.

Гнат Кіндратович найшов недорогу квартиру. Коні відпустив на заробітки, найнявши візника з-поміж втікачів. Німці рили земляні укріплення, що захищали б їх від можливого наступу ворога. Робили протитанкові споруди руками словаків. Наймали підводи за рахунок словацького бюджету. Цю можливість заробітку використав і Гнат Кіндратович своїми кіньми. Заробляючи добре, сам він з дружиною просиджував у тінистому закутку старого садка.

Одного ранку побачив Гнат Кіндратович якогось чоловіка, з рюкзаком на плечах, що швидко наблизився на велосипеді до Трлінка. «Нані»... — подумав він, і ждав.

— А-а, Гнат Кіндратович! Мое коважання! — гукав здалека, знявши капелюха, пан Пронька. Привіталися.

— Здрастуйте, пане магістре, здрастуйте! — втішно відповідав Гнат Кіндратович, і приятелі гаряче тисли собі руки.

— Де ж це ви, пане магіstre, пропадали до цього часу?

— Я, прошу пана інженера, ледве вирвався від тих червоних варъятів. Забрали мене, прошу пана, в партизани. Послали на кухню. Зброї, кажуть, такому хлюстові “доручатъ опасно”... Дали, пся крев, тупого, як тріска, ножа і заставили чистити бараболю. І я чистив, прошу пана, до самого вечора чистив. Увечорі підійшов я до старшого, таке бурмило, що, мабуть, все життя десь в різні бугаем роги викручував, і показав йому ввічливо золотого годинника. Він поглянув, і йому очі, як в пантери, загорілися.

— Дай посмогреть, — прохрипів.



... зустрів групу партизан...

— Пусти, кажу, товаришок, до нареченної в село, поспати... Рано прийду. — Він і пустив. Я на ровера, речі в наплечник, і ось, бачите, де опинився!

— Дуже добре, пане магістре, зробили. Ходім, я вас, з дороги, хоч пивом почастую.

Приятелі зайдли в пивну.

— Шо ж ви думаете робити далі, пане магістре?

— Я, прошу пана інженера, іду до Братіслави. Там мої приятелі й дружина з возом. Там, може, і влаштуюся. Я вже більше в лапи тих варягів попасти не хочу, най їх шляк ясний трафить! Ідьмо разом, пане інженере!

— Ні, я ще почекаю, я з підводою, знаєте, в мене коні... А в Братіславі ѹ гнилого сіна коням не дістанеш. Побуду тут, може воно ще...

— Е, пане, “марне відокі”! Словаки аж танцюють від червоної шмати! Хай же знають...

Приятелі тепло попрощались і розійшлися.

Магістер Пронька поїхав до Братіслави, а Гнат Кіндратович повернувся під вишні, в холодок, до дружини, й ліг в гамак, прив'язаний між деревами.

Так протікали безтурботні дні солідкої осені. Потім прийшла зима, не така то вже є холодна, з її лінівими, довгими вечорами за столом у пивній. Ні клуба, ні театра, ні кіна тут не було. За винятком пивної, іншого місця для сходин, для політичних дискусій, в Трлінку не знайдеш. Останнім часом Гнат Кіндратович пильно слухав радіо-хроніку. Повою мрії про довший побут у Словаччині, і про поворот додому, — зникали. Що день, то близче підсувався фронт. Нарешті, 31 березня, Гнат Кіндратович почав пакувати свої речі на підводу. Дві скрині вужденої сала, мішок білих сухарів, мішок цукру, скриньку цигарок «Детва» та багато інших харчів, добре опакованих, становили тепер його головний багаж. Першого квітня він сказав до земляків:

— Хлопці, тікайте сьогодні! Більшовики на порозі Братіслави. Завтра буде пізно...

— Він жартує, лякає, — казали, — сьогодні перше квітня, тому й жартує... — Але коли побачили, що Гнат Кіндратович таки виїхав возом з подвір'я, — всі заметушилися. Слідом за ним, спішачись, виїхали всі. Чутки підтвердилися: фронт був біля Братіслави. Тисячі втікачів запруджували вулиці. Чулися глухі гарматні постріли. Коли під'їхали до Відня, то побачили, що місто було в диму, — що горіло — не відомо. Далі побачили в руїнах, жахливо спустошенні бомбардуванням міста: Кремс, Лінц, Зальцбург.

Гнат Кіндратович прагнув пробратися якось до Швайцарії. Він сподівався там знайти те, що й у Словаччині, — добробут. Та вже за Бад-Толцем почав його кропити дощ. Страшний гірський холод ломав кості гірше, ніж зимою. Злива не вгавала. Вигляне зранку сонце з-за високих гір, на хвилинку, а потім заслояється його густі, важкі хмари, і починає лляти злива, наче небо прорвалось! А до того — ширились вістки, що шлях до Швайцарії перетяли французькі війська. Гнат Кіндратович повернув коні під прямим кутом на північ, разом з поворотцями, що верталися з-під швайцарського пограниччя; спішив прорватися якось до побережжя Ля-Манша. Там би він якимсь пароплавом проскочив до Англії, а може, й до Америки, прилестившись якось до американської маринарки... Ах, як він мріяв про ту золоту Америку!

Та й на цьому шляху його спіткала невдача. Не встиг він доїхав до Мюнхена, як назустріч йому — окупаційні французькі війська. Французи дуже мило допомагали цигарками й порадами — якнайскоріше вернутися на «родину»... З першої розмови з ними Гнат Кіндратович довідався, що всі французи, як не червоні, то рожеві. Про більшовизм вохи говорять з захопленням, а про Росію висловлюються з

найодвертішими симпатіями. Тому Гнат Кіндратович, пояснюючи французам, казав, що він їде додому з примусової німецької праці.

Де ж тут дітися, і що робити? В селах його зустрічали «остівці», з червоними шматками матерії біля борта піджака. В декого з них визиралі з кишень цівки гістоль. Підозріло розпитували: — «Куди ідеш?» Одного разу п'яна компанія їх, зустрівши Гната Кіндратовича, спинила коні й розпочала допит, по-більшовицьки:

— А, ... твою маті! То це ти висилав нас на працю до Німеччини! А тепер ось, на колгоспних конях, колгоспним возом, обікравши совєтську державу, тікаєш, як підла собака, у фашистське заплілля?! О, ні! Не вдається тобі сковоритися! Ми вас, гадів, познаходимо на краю світа... — і пішло. Близкаючи п'яною слинаю, тягли коні за віжки до якогось будинка, де вже теліпався на високій тичці «красний флаг». Та тут, золсім несподівано для всіх, скаженою собакою, скочила з воза дружина Гната Кіндратовича. Вона підскочила хвацьки до п'яного «героя» цієї ватаги, схопила його обома руками за барки німецького піджака, якого він встиг уже з когось стягнути, і струснула ним так, що аж голова його на довгих в'язах зателіпалася:

— Не чігай, шпана! Ти знаєш, гадюко, що я три роки працювала у Фріца за ці коні! Я сама вчора скинула з цього воза брухая, що тікав, а ти, харцизе, хочеш все це поцупити для себе? А зась! Не дочекаєш ти цього! Гнате, — чого ж ти дивишся?.. Гати люшнею по гарбузі заразу!..

Гнат Кіндратович сидів зніяковіло. Спантеличений «герой» ватаги не зінав, на яку ногу стати...

— То ви, виходить, також остівці, чи як? — і випустив з рук віжки.

— А тобі що, повілазило, не бачиш? Залив сліпаки, що й толку вже не добираєш! Бачиш, що хочемо додому кіньми повернутись.

— Ну, а той хто, що на возі? — запитав делікатніше п'яний остівець, показуючи кивком голови на Гната Кіндратовича.

— Мій «фраєр», хворий трохи, — але яке тобі діло до всього? Геть мені з-перед очей! — і розгнівана жінка сіла на воза, шарпнула віжками й поїхала. Г'яна зграя сперечалась. Від'їхавши трохи, Гнат Кіндратович вдарив коні батогом, і фіра сковалася за перехрестком. Він вдячно дивився на свою дружину за виявлене нею геройство, дякуючи очима за те, що визволила його з халепи. Тепер вони й собі попричіплювали до грудей червоні стрічки, — з ними безпечноніші.. Та все ж таки, їхати далі було небезпечно. Зупинилися в селі, де не було вже остівців — виїхали на збірні пункти.

Староста села, сивоголовий німець, власник броварні, млина і ста гектарів землі, вислухавши Гната Кіндратовича, хто він такий, глянув на документи, видані гебіткомісаром, відвів йому, спорожнілу від полонених французів, що пішли додому, хату. Гнат Кіндратович осів. Воза заховав з-перед людських очей, за хлів, коні занів у стайню, розвантажився і почав наслухувати. По сусідніх селах господарили остівці: шаліла розбещена стихія грабування німців, — відплачували за вчинену кривду. Найжорстокіше відплачувались поляки: били чоловіків, насилували дівчат, грабували все, що можна було завезти в Польщу.

Гнат Кіндратович пішов на роботу до старости села. Потребував для коней сіна, це й заставило його працювати. На другому поверсі броварні був невеличкий млин. Там він молов для коней зерно. Гнат Кіндратович звернув увагу на великі скрині в куті, оббиті залізними обручами. Приглянувся докладніше — текстильні товари. Хтось, мабуть, переховував це тут, бо староста цим не займався. Гнат Кіндратович потер вдоволено руки. Така нагода трапляється рідко в житті... Він снував пляні.

Тим часом остівці шуліками шугали по селах і зганяли тих, хто зволікався з поворотом на «родину». Керував цією акцією присланий з Москви лейтенант Щербаков. У німців спостерігалась повна розгубленість. Ніхто нікого не перевіряв, не контролював, не питав за документами. Гнат Кіндратович часом виїздив у якесь село і на старий «маршбенфель» набирає для 25 осіб всього, що належало: масла, цукру, чаю, ковбас, сира, хліба, цигарок. В кожному селі існував постачальний пункт. Так він і харчувався, перебуваючи в окремому будиночку сам з дружиною, за винятком одного-двох днів у тижні, коли ходив до старости, заробляти для коней сина. Але, чим далі, життя в селі ставало неможливішим. Остівці верховодили. Ганялись на німецьких велосипедах за тими, що уникали повороту додому, і силою тягли їх.

Недалеко від Гната Кіндратовича мешкав гобітник-українець, що, незважаючи на сурові гітлерівські приписи, кохався з тім євреєю-вдовицею, чоловік якої загинув десь на фронті. Під час капітуляції Німеччини одружився з нею і не думав вертатися долому. Він походив з Галичини, його не обов'язував закон примусового повороту. Через нього Гнат Кіндратович довідався, що в Авгсбурзі організовано Український Комітет, що там є табір для тих, що відмовляються від повороту. Ця вістка його врадувала. Він купив у бургомістра велосипед і поїхав до Авгсбурга на розвідку. Адресу Комітета — Юденберг штрассе — він мав. Для певності причепив до борта піджака червону стрічку. Дружині наказав не пускати нікого до хати.

Гарними німецькими, асфальтованими дорогами, замаєнми зеленню розкішних яблунь по боках, плавно катився велосипед Гната Кіндратовича. Сорок кілометрів, без відпочинку, промчав він за три години, не відчувші жодної втоми, тільки їсти захотілося. Спереду показались сірі, сумні

силюєти розбомбардованиого старовинного європейського міста. Ганебними руїнами вкріло свою сиву історію старовинне римське місто, засноване 15 років до Христа, римським імператором Августом. Ось лежить бур'яном заросле місто, — історична пам'ятка, — перша в світі християнська, збудована в четвертому сторіччі. Тепер тут тільки фундамент видніється від зруйнованої в XVI сторіччі церкви. Тут же, поруч, стоять вкриті давниною мури старезного дому. В його стилі — романтика XIV—XVI століття, доповнена пізніше готикою. Далі показався будинок, де жив Лютер, а ще далі, вцілілій, перший у світі, хмародер — десятиповерховий будинок, роботи будівничого Авгсбурга, інж. Голя, що й тепер являється найбільшим будинком Авгсбурга.

Гнат Кіндратович, знявши червону шматку з вилога піджака, спішив на Юленбергштрассе, до Українського Комітету. Головний вхід був замкнений. Обійшов кругом, до бічного входу. Чоловік, що стояв при дверях ставить кілька запитів, і щойно тоді пропускає всередину. Люди в одежі не німецького крою, ховаються за углами домів, в темних провулках.

— Що таке? — запитав Гнат Кіндратович одного чоловіка.

— Довкола більшовики, — каже, — полюють на наших людей, як на звірів.

Гнат Кіндратович зайшов до середини. Голова Комітету, проф. Чуйко, часто позирав у вікно з другого поверху, щоб переконатися, чи не оточений ще будинок більшовицькими людоловами. В Комітеті видавалися посвідки і складалися списки тих, що шукали притулку в таборах неповоротців. Отримавши посвідку, Гнат Кіндратович поїхав подивитися на табір в Гетінген. Табір містився на площі напівзруйнованої цегелні. Брудні, прогнилі, обплъовані, зі слідами блощиць стіни, шматами позатикані щілини й шпари, старі

дерев'яні бараки, — це й було приміщення, в яке збиралися люди. Тут жили остатці. Поруч, обведений колючим дротом, був другий табір; там збиралися ті, що поверталися «на ро-діну». Там, над країми, ще новими бараками, повівав у повітря червоний прапор. Біля таборів стояла озброєна варта. В табір неповоротців пропускали за довідками Українського Комітету; до табору поворотців — впускали всіх, без довідок. Таке сусідство таборів Гнатові Кіндратовичу не віщувало нічого доброго. Хоч тут і видавали з кухні обід, і був тут очайдущий комендант, пан Куліш, що часто ставав на захист неповоротців, але Гнат Кіндратович від табору відмовився. Там уже, по-пиганськи розп'явши шатра, були й з підводами.

— Ні, не хочу гратися з більшовиками, — сказав Гнат Кіндратович, і поїхав назад у місто. Довго не шукаючи, він винайняв у переляканого пімця вільну кімнату, чесно ї по-діловому дав завдаток, але почувати пішов до табору неповоротців. Цілу ніч не спав, зводячи боротьбу з блошицями. З табору поворотців доносились дикі витуки п'яних осітівців, що звеселяли останні дні перебування в остогідлії нацистській Німеччині.

Наступного дня, влосвіта, Гнат Кіндратович виїхав велосипедом з табору. Спішив, щоб скоріше забрати дружину до завдаткованої кімнати, щоб швидше вирватись з села. Тут, між тисячами мешканців, легше заховатися від більшовицького ока, під американським носом.

Асфальт, від нічного дощіку, блищав у ранковому сонці, немов люстро, відбивав у собі зруйновані будинки й на-вислі на дорогу дерева. Світлосірі, прозорі хмарки, гнані східним вітром, на тлі синього, наче промитого, чистого неба, здавались легкими, як мрія. За містом Гнат Кіндратович знову причепив до борта червону шматку. Проїхавши пару кілометрів, зіткнувся несподівано з американською вартою.

Веселі вояки безупинно жували, реготались. Один з них, подавши знак рукою, зупинив Гната Кіндратовича:

— Ваш документ на велосипед? — запитав німецькою мовою.

Жодного документа на велосипед у Гната Кіндратовича не було. Він розгублено кліпав очима.

— Постав, он там. Принесеш документ, то забереш, — сказав веселий вояк, ремигаючи, невеселим тоном, і показав рукою на купу велосипедів, що стояли спреті один на одного під деревом.

— Велосипеда мені подарував бауер, — почав виправдуватись Гнат Кіндратович. — Я переїжджую до табору, і завтра, ідучи, привезу папір, — благально просився він, знаючи, що без велосипеда до села й за два дні не добереться.

— А ти не брешеш? — запитав.

— Й-бо, що ні, ось і дозвіл до табору маю, — і показав довідку, одержану в Українському Комітеті.

Вояк глянув на незрозумілі йому літери, й сказав:

— О'кей! — показавши рукою, що може їхати.

Перший успіх. Свіжий, гарний вітерець, запах весняних дерев, спалахи сонця і тисячі скалок на нікелевому рулі, та безліч інших принад веселого ранку, збудили в ньому великомій настрій. Він пройнявся симфонією весни і тихо заспівав, натискаючи на педалі. Біля самого села, щось тріснуло, і нога зависла над землею. Зломався педаль. Зломався й настрій... Забобоніне передчуття війнуло холодом у грудях. З виразом невдачі на обличчі, повернув Гнат Кіндратович до кузні, щоб відремонтувати. Це була звичайна для німців і недосяжна для більшовиків, сільська, двоповерхова будова, з водопроводом. Тут відчувався дух звичайної німецької електрифікації та mechanізації, тих чинників, за які п'ятирічками замуочують людей в ССР будівничі соці-

ялізму — і все без успіху. Тут кожен прилад удоскональний, зручний, механізований. Старий інвалід, ще з першої світової війни, коваль, лише керував цими приладами і виконував найрізноманітнішу роботу. Він і тепер стояв на протезі, біля фрезерного станка, і щось обточував. Руді вуса його звисали над чубуком короткої люльки, по-чумацьки. З-під насуплених брів на Гната Кіндратовича блиснули бистрі очі, повні голум'яної ненависті, зачепились за чернову ганчірку на грудях і знову сковались під навислими куделями брів. Коваль відвернув свій погляд у темний кут. Заховав свою думку. О, вони, німці, вміють ховати свої думки!

— Дорогий пане, направте мені, будь ласка, ровера, я вам заплачу, — звернувся Гнат Кіндратович до коваля і простягнув зломану педалю.

Коваль повернув голову, не промовивши й слова, взяв автогенний прилад, прикладав педаль до велосипеда, і синя цівка яркого вогню лизнула крицю. Дві хвилини й педаль готова. Гнат Кіндратович простягнув гроші.

Коваль заперечливо хитнув головою:

— Я тепер в а ш и м роблю даром, без грошей...

— Ви помилились, я не той, за кого ви мене вважаєте.

Коваль ще раз зиркнув недовірливим поглядом на червону стрічку, і відвернувся.

Гнат Кіндратович піймав цей погляд на своїх грудях, зірвав стрічку і склав її в кулані. Гроші поклав біля ковадла й промовив:

— Це, що ви бачили, то маскування, щоб рятуватися самому... Пробачте за турботу, — і вийшов з кузні. Коваль здивувався цим остівцем. Вчора вони відібрали в нього три чужих, відремонтованих ровери, ще й побили його, а цей, сьогодні, заплатив чемо-і подякував...

Надворі Гнат Кіндратович знову причепив до піджака червону стрічку й поїхав. Дорогою він зустрічав на велосипедах, таких як і він, з червоними ганчірками, що гукали до нього, але він не зупинявся.

Пишні акації, з білими китицями цвіту, декорували здовж вулиці села, де й без них не бракувало зелених й дерев. Але культурна нація любить прикрашувати своє життя, декоруючи дороги й серед лісу. Добравшись до свого села, Гнат Кіндратович заїхав по дорозі до бургомайстра, щоб випросити на велосипеда посвідку.

Під горою, серед неогороженого двору, стоїть кам'яний будинок. Височить трьома муріваними поверхами, як сіра казарма. Вікна загратовані.

— Віками чесна німецька молодь — повернулася з фронту злодіями! — скаржились господарі.

Перед будинком стоїть рудий бургомайстер з закачаними по лікті, оброслими, огрубілыми, як поліна, руками. Він смокче люльку, хоч вона й не димить, смокче т'ак собі, — звичка. На сільській вежі пробила восьма година. Шістдесят років він кінчає працю о восьмій, і сорок років бургомайстром. Щорічно одноголосно переобирається, при Вільгельмові, при Республіці, при Гітлерові й тепер.

Поруч стоїть молодий, міцно збудований, німець. Ценаймит. Бувший есесівець, ховається, і виконує працю осетівців, що відійшли.

Гнат Кіндратович члено, але стримано, привітався:

— Гутентаг!

— Гутентаг, — відповів.

— Я маю до вас прохання, пане бургомайстре.

— Не допомагає вам червона шматка на піджаку? — запитав, смокчуши люльку, і посміхнувся старий.

— Хочути відібрати в мене вашого ровера, не вірять, що я купив, — вимагають документа.

— Ходім, — відповів, нарешті, скупий на слова німець.

Зайшли в гостинницю, де продавалося пиво. Тут була й канцелярія. Бургомайстер написав документ.

Гнат Кіндратович попросив дві кварти пива. Заплатив. Бургомайстер видав здачу.

— Прост! — промовив Гнат Кіндратович, підсугаючи бургомайстрів пиво. Не відмовився, — випив.

Попрощались.

---

З відчинених вікон німецької школи долітали вибухи: советських пісень. Це остівці співали на збірному пункті, перед виїздом додому.

Після кількаденного розрахунку з німцями, за чотирирічне, нелюдське, жорстоке поводження з ними в неволі, — тепер, бувші раби, гуляли. Заліковували наболілі рани. Надолужували втрачене. Кайдани гітлерівських заборон опали. Молодь — хлопці й дівчата — з нестремним шалом шукала розваг, забав, насолод життям: співали, заликалися, кохалися, лружилися. В присутності товаришів одружувались «на слово», з тим, що вдома дооформлять шлюб у ЗАГС-і.

Серед таких молодоженців, помітно виділялась одна пара, — Грицько і Марія. Обоє міцні, гарні, здорові й активні. Вдень їздили автом по села, допомагали остівцям добиратися до пункту поворотців, а увечорі — справляли весілля. Помагали бауерам чесно розраховуватись з остівцями за пророблену роботу. Грицько сам викидав з шафи німецький одяг, взуття; здіймав з руки годинника; волік з сіній велосипеда, і давав це робітникові-остівцеві:

— Бери, це ти заробив, тобі воно й належиться по закону. Вези додому... — казав.

Коли остівець скаржився на господаря за погане поводження з ним, а таких було чимало, то Грицько робив розвправу на місці... Бив. Бив люто й жорстоко. В задній кишень виднілась цівка пістолі, це так, — для певності, був здоровенним, вузловатим кулаком. Гордий шваб покірно давав вимагане і мовчав.

Марія стояла, взявши у боки, й рехоталась.

Марія — витесана з рожевого мармура красуня. В неї не було тендітної жіночості, випущеної ніжності. Вона — еманципантка. Родилася, росла й оформлювалась в тяжкій праці. Як Марія йде, то земля гуде, — жартували хлопці.

Міцно й пропорційно збудована, повногруда, з розкішною, на диво, нижче пояса, туго заплетеною косою, з гарним рожево-смаглявошкірим обличчям, з тонким носом на вишневими губами, та кафими довговійми блискучі очима. Така її фотографія. Коса, — недоторкане багатство, що завжди звисала нижче стану, доповнювала її вроду. В німців вона накидала міцними руками по десять фір гною; стримувала однією рукою за вуздечку виплеканого коня; сама клала на віз плуга, борони. Словом, Марія — це плід давно переораних козацьких степів! Біографія її, якої вона нікому не розповідала, бо й сама не все пам'ятала, була така ж сороката й знівечена, як і її край. Родилася в селі над Дніпром. Про батька тільки й пам'ятає, як солдати в червоних кашкетах, його, зв'язаного, кинули на сани. Батько не давався, богонivся дишлем, але його подолали — побили і зв'язали... Вона тоді стояла в сінях боса, держачись за мамину спідницю, і плакала, кричала. Мама, плачуши, затуляла її рота, і вмовляла:

— Цить, бо й тебе заберуть.

Потім вони з мамою жили на вигоні, за селом, в порож-

ній хаті, де колись ковалювали цигани. Не було чого їсти. Пішли з мамою в місто. Мама пішла купити хліба, а її лишила на східцях якогось будинку, сказавши: «Тримайся, Марусю!» — і сльози хлинули їй з очей... Мама більше не вернулася. Марію забрали в якийсь будинок. Дитячий притулок. В ньому теж не було чого їсти, і вона тихцем виходила в місто з іншими — просити. Шукала мами, але не знайшла. Потім вона навчилась красти. В перекупок яблука, цукерки в магазині. Її впіймали і привели до будинка. Вихователька її побила за це. Вночі Марія порізала ножем подушку, подряпала стіни й утікла. Хovalася в румовищі занедбаної цигельні. Там було таких багато. Там вона навчилася, крім злодійства, брехати й ненавидіти. Ненавидіти всіх в жорстокому світі. Часто зносила незаслужені побої. Вдень спала, а вночі ходила красти. Старші підсаджували її до вікон чужих квартир. Так вона росла...

Одного разу, під час нічної облави, міліція всіх половила й посадила в тюрму малолітніх. В тюрмі вона зрозуміла, хто вона і чому залишилася сиротою. Не дивлячись на голод, нужду й неволю, вона швидко росла. В паперах стояло, що вона сирота, — не знає ні батька, ні матері. Вона мовчала. В тюрмі ходила в школу. Вчилась відмінно. Чим ставала старша, тим більше розуміла трагедію свою і батьків. Вона тепер, наче бачить батька, з кров'ю на губах, і матір, заплакану, милу свою маму. Звільнення з тюрми... Комсомол. І ось вона — передова активістка, зразкова комсомолка. Війна. Від советської евакуації викрутилася. Прийшли німці. Оголосили «добровільне» зголошення на роботу в Німеччину.

Тепер вона сидить, обнявшись, з Грицьком за столом, п'є з ним склянкою німецьке пиво, і здвінко, на повні груди, сміється. За перегородкою з дивана чути лунікі цілунки. Там теж закохані пари...

Грицько пригорнув Марію й міцно поцілував. Вона сміялась.

— Марусю! Вернемось додому, купимо хату, і заживемо тихим, спокійним життям, — мрійно шепотів Грицько.

— А в колгосп, не хочеш? — сміялася Марія.

— Ні, Марусю, партія по радіо оголосила, що по війні розпустять колгоспи, буде вільно.

— А ти й віриш? — і Марія лукаво нахилила до нього голову.

— Партія не бреше, Марусю. До того, — це ж проголосив сам товариш Сталін, розумієш?!

Грицько в минулому був колгоспний шофер, син голови колгоспу, члена партії. Сам він сільський активіст, ініціатор здіймання дзвоної з церкви, секретар комсомолу. Був мобілізований в час війни. Брав участь в боях, двічі нагороджений. З підбитого танка попав у полон. Визволений з полону якимсь старостою села, з групою інших українців. Працював у селі трактористом. З села виснажали комсомольців на роботу до Німеччини, попав туди й він. Тепер, після трирічної праці, дочекався кінця війни і виливав свою лють на німців. Переховувані його бойові відзнаки, тепер яріли на грудях одверто.

Він до беззятму закохався в сміливу й гарну Марусю, захлиновався щастям. Марусі він теж подобався, хоч вона й не любила його; любов вона взагалі втратила, вона не любила нікого. Сумна туга бриніла в її серці за втраченим життям. Але здоровий, зрілий розум, говорив їй про потребу родинного життя, про сім'ю... Їй бо минув дев'ятнадцятий... І вона горнулась до Грицька.

— Грицю, де ти взяв так багато матерії, та ще й такої гарної? Та це ж цілий магазин!

— Це, Марусю, поїхав я сьогодні за одним з тих, що німцям післядався. Приїхав, а жінка в хату не пускає. Його

не було дома. Я розбив двері й почав виносити все барахло. Вона, б..., як заверещить, як скочить вовчицею на мене: «Ми, каже, самі знаємо дорогу додому, он чоловік поїхав на розвідку, поїдемо підводою, не зачіпай!» Тут і чоловік приїхав ровером. Я думав, що він зрадник, а він бравий парень, свій у доску. Остівець, як виявилось, член партії. Він уже встиг в якогось німецького запроданця відібрати воза, поїде додому підводою. Я порадив йому завантажити воза на поїзд, і він погодився. Ми випили з ним добре, і я почав помагати йому складати речі на воза, а він спохватився і каже:

— Товаришу, тут у бургомайстра на горищі є магазин з мануфактурою. Треба б забрати. І показав дорогу до нього. Я й поїхав. А там, Марусю, на п'ять авт не забереш! Я набрав повну автомашину, половину скинув у Гната Кіндратовича, — так цього товариша знуть, — а колонину привіз. Завтра поїдемо іще. Гнат Кіндратович залишився там, береже.

— Оце так, Грицю, як привеземо додому, то вистане на все життя!

— І для родичів буде, і для діточок наших, — додав Гриць, цілуючи Марію.

— Ха-ха-ха! — сміялась Марія, — а хіба ж будуть?

— Будуть, Мафусенько, будуть, тільки не знати, — чи хлопчики, чи дівчатка.

— Ха-ха-ха! — заливалася Марія сміхом. — От, капосний який! — і злегка била його по обличчі.

---

Довгий ешелон, удекорований зеленню, квітами, транспарантами, плакатами й пропорами, стояв на станції. Спереду, на паровозі, височить на весь ріст, портрет Сталіна.

Неначе скликає дорогих гостей на радісну, вільну батьківщину. Полотнища, опоясавши паровоза, кричали написами: «Привіт Батьківщині!», «Хай живе наш дорогий батько Сталін!». Над паровозом високо майорить широчезний, кров'яний прапор. Серп і молот — оплели одне одного. Золота зірка, як спрут, простягла пальці.

Попрашували поворотці під керівництвом Грицька чимало. Плели вінки Сталінові, малювали плакати, шили прапори ССРР. Тепер мають, чим похвалитись. Не соромно й повернутись на рідну землю. Приймай, мовляв, нене, своїх діточок; зустрічай нас, матінко рідна! Широко відкривай матірні обійми. Скінчилися наші муки в німецькому рабстві!

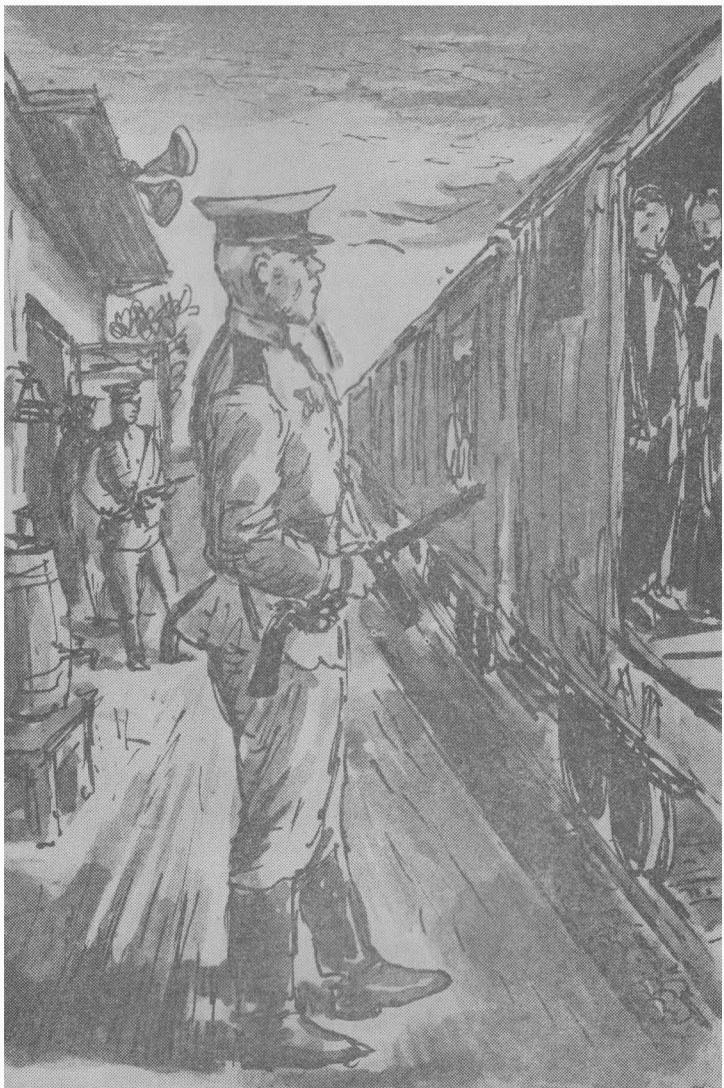
Вони ще тут, а думки їхні вдома, біля матерів з виклаканими очима, біля батьків з посивілыми передчасно головами, біля братів і сестер, що стали дорослими за цей час.

Советські пісні, з розставлених гучномовців, заглушували радісні привітання приятельок та приятелів, наповнювали й без цього повні груди щастям. З вагона у вагон переносили хлопці й дівчата чемодани, гуртувалися однорайонці, односельчани, щоб разом їхати в свій район чи село. Розпитувались одні одних, хто звідки і як довго в Німеччині. Подруженні домовлялися, куди їхати — до нього, чи до неї.

Марія не мала куди їхати, вона ж кругла сирота. Грицько віз її до себе, в село. Він тільки до Києва доїде ешелоном, а там — найде авто, й додому. А може б дати телеграму, хай батько виїде колгоспним автом? Ні, колгоспів, мабуть, уже нема, — думав Грицько.

Щоразу приїжджали нові й нові авта і викидали у ід-криті навстіж двері вагонів поворотців, з валіzkами, клунками, скриньками. Дехто з остатців ще й тепер зберігав, як тірку пам'ятку поневірянь і понижения, відзнаку «ОСТ».

Біля вагонів, в оточенні нововиявлених активістів, про-



... з вагонів виходити заборонено! (ст. 133)

ходжав сам керівник транспортів, майор Щербаков. Поруч з ним, перший активіст — Грицько. З його кишенні поблискав цівка пістолі, на грудях — бойові заслуги. Щербаков косміхається...

— Товарищ майор! — звернувся до нього один з поворотів. — Чи можу взяти з собою мотоцикл? Чесне слово, що купив у французького вояка, ось і документ маю.

— Беріть, товариші, все беріть, забираїте, батьківщина потребує! — відповів Щербаков.

Хлоці дружньо внесли до вагона мотоцикла з причепом.

Щербаков пройшовся вздовж, подивився, чи всі вагони заповнені, чи не можна б ще з десяток примістити і, переважавши, що всюди повно, замоків сидіти, не виходити. Сам пішов на вокзал і виголосив через радіо прощальну промову.

— Товариші! Нашістське ярмо вашої тяжкої праці, — зламане військами хороброї червоної армії, — залишилося позаду! Героїчна червона армія звільнила вас з неволі, і перед вами знову відкривається світле майбутнє! Тепер ви повертаєтесь до щасливої вільної батьківщини! Вас чекають ваші матері й батьки, любі брати й сестри. Ви вільні!.. Хай живе комуністична партія і її вождь та учитель товариши Сталін!

— Ура-а-а! Слава-а! — прокотилося дикими вигуками радості й заглушило гучномовці.

Паровоз дав гудок. Поїзд покотився на схід. Час-до-часу долітала гучна пісня.

---

— Віз добрий, двадцять років возитиме гній, тільки обручі перетягнути, — умовляв Гнат Кіндратович старого німця.

— Ні, віз ваш мені не подобається, не практичний, — мілкі драбини. У нас такими не користуються.

— Як собі хочете, — коней без воза не продаю, — рішучо заявив Гнат Кіндратович.

— Що ви?! — спантеличено перепитав німець, що дуже хотів купити коні. — Я можу взяти й воза, хай буде, але стільки, як ви хочете — не дам. За коні дам вам кабана, десять кілограмів олії і мішок борошна, а за воза — тютюну. Хочете?

— Тютюн... Цікаво, що то за тютюн, що ви маєте?

— Тютюн гарний, жовтий, пахучий, в листках, ще не кришений.

— Скільки ж ви дасте мені того тютюну? — поцікавився Гнат Кіндратович.

— Десять кілограмів жовтого, і стільки ж почорнілого трохи...

Гнат Кіндратович, зробивши подумки обчислення, погодився.

— Добре. Поїду, подивлюся, там остаточно й домовимось, — сказав німцеві.

Запрягли коні, сіли обидва на віз, і Гнат Кіндратович передав німцеві віжки в руки.



Гнат Кіндратович хотів спати. Всю ніч тікав він від запрошення «на родіну». Щоб відвернути увагу людоловів, спрямував він Грицька на бургомайстрову мануфактуру. Заробив при цьому й сам: три звої шотляндки, сім пар білизни, дванадцять рушників, два звої маркізету, один сувій батисту, — перебирає думками Гнат Кіндратович. Потім нагадав за велосипеди, і засміявся вголос... Які ж наївні ті американці! Проїжджаючи вчора вдосвіта коло аме-

риканської сторожі за містом, зайдов до них за велосипедом. Показав їм довідку, отриману від бургомайстра, і попросив повернути йому його велосипед.

— Коли ж його в тебе забрали? — запитав сержант, жм'якаючи гуму.

— Учора. Я не мав довідки...

— О'кей. Біжи до хліва й забери. Без довідки більше не виривайся.

Гнат Кіндратович переглянув кілька велосипедів, і не знайшовши свого, бо ніколи його тут не лишав, повернувся до сержанта з претенсією:

— Там самі старі, знищенні, а мій — новий був, — сказав Гнат Кіндратович.

— О'кей. Візьми два, — махнув рукою сержант.

Гнат Кіндратович пібрав два країціх велосипеди, поклав на возі до свого, прикрин рядном, і поїхав.

В місті, на заздалегідь домовленій квартирі, розвантажився і запитав господаря, чи не знає він того німця, що хотів купити його коні. Господар подзвонив у село, і через якийсь час приїхав німець велосипедом. Дуже добре склалися, бо коні хоч було на вулицю вижени, — нема конюшні.

Німець був вийнятково балакучий. Коли Гнат Кіндратович не відповідав на його мову, то він говорив з кіньми. Ко-ні, порожняком, легко щокали копитами об дзвінкий брусь, помахуючи хвостами, бігли тюпцем. Німець задоволено цмокав, шарапав віжками.

“Маленькі, але жваві. Карло скаже — шурі. Та ці щурі пройшли п'ять тисяч кілометрів і не заламалися, головами, як балерини, крутять”, — міркував собі німець.

— А ваші й далі верховодять, — раптом повернув він голову до Гната Кіндратовича.

— Такі наші, як і ваші, — відповів. — Я німець з Поволжжя, — додав.

— Го ви фольксдойч?..  
— Очевидно.  
— І ви още власними кіньми, аж з Поволжжя?  
— Мусів.  
— Азіати! — гнівно сказав німець. — Ось і мій палац, — чи то з глумом, чи жартом, промовив він, і повернув на вузенький місточок, перекинутий через маленьку річечку. Стара хатина, трухлявий дерев'яний хлів і журавель серед двору над криницею. З хати вибігло четверо дітей, всі як одне — рудоволосі, хиряві. Вони з вереском бігали довкола коней, гладили їх коліна, смикали за гриву, давали кусники хліба. Старший син п'явся на спину коневі. Німець залишив коні веселій літвірі, а сам повів Гната Кіндратовича в клуню. Тюки жовтого, паучучого тютюну лежали в засторонку. Очі Гната Кіндратовича бліснули заздрістю... Це ж маєток. Скарб в жовтих листках. Курці збирали по вулиці пелокуржки, бігали по сусідах, їздили в далекі оселі, щоб роздобути тютюну, а тут ось, під носом, марнується в дурного німця!

— Що ви думаете робити з цією поганню? — запитав Гнат Кіндратович, показуючи на тютюн.

— Найдуться купці — пролам, — відповів власник.  
— А що б ви за нього хотіли?  
— Хочете купити?  
— Ні, я так питаю, з цікавости.  
— Я ще про це й не думав. Хочу купити за тютюн корову, бо дітям молока треба.

— А як я дам вам коні з возом, буде добре? — запропонував питально Гнат Кіндратович.

— Згода! Можемо обмінятися...

Гнат Кіндратович відмовився від кабана, масла, борошна тощо, й пристав на тютюн.

Повантажили тютюн на підвodu, прикрили брезентом і перевезли на квартиру Гната Кіндратовича.

Гнат Кіндратович купив січкарню і різав тютюн не гірше, як на фабриці. Дружина пакувала в паперові торбинки по сто, двісті й п'ятсот грамів, для продажу. Закипіла тобгівля. Гроші текли потоком! Гнат Кіндратович купив французьких парфумів, насичував ними полотенце і прикривав ним начіні нарізаний тютюн. Це змінювало запах тютюнового диму. Курці відносили якість тютюну до найвищого гатунку. Гнат Кіндратович мав і сало, і масло, свіже молоко, городину, овочі й хліб.

---

Поїзд захекувався, стогнав. Носіння на батьківщину з дорогим вантажем. З музикою, танцями, сміхом. Грав несамовито баян. З піснями перекотився через новий кордон розділеної Німеччини, і зупинився біля маленької станції, в советській зоні. Поворотці веселими юрбами, з реготом, свистом та бридкими лотепами, вискачували з вагонів. Вокзал захлинувся безжурним гармидером.

Ралтом загарчав гучномовець:

«З вагонів виходити заборонено. Хто вийшов, хай негайно вертається назад. Плакати, гасла, транспаранти та декорації з вагонів зняти!» — падали грізні слова.

Поворотці принищкли, стояли, як укопані. Схиливши голови, гиснулися в вагони. Навіть по воду ніхто не відважувався їти. З'явилися солдати з автоматами. Здирали з вагонів вінки, квіти, транспаранти й кидали під ноги. Грицько розгублено дивився на це й мовчав.

— Грицю, ти ж старший, біжи й довідайся, чому це так?.. — посылала його Марія.

Але в Грицька — наче щось обірвалося в грудях. Губи

зробилися шорсткі, засохлі... Він поправив на грудях совєтські бойові відзнаки і пішов.

Через кілька хвилин Гриць повернувся в супроводі солдата. Обличчя його було ще сумніше, на грудях не було відзнак геройства. Не було в кишені й пістолі. Він передав солдатові списки поворотців, і цим, фактично, позбувся влади над ешелоном.

Почувся новий наказ з гучномовця:

— Всю зброю здати збирачам, що проходитимуть почз вагони. Хто не виконає цього, — буде покараний... Фашистів тут гєма, охорона від ворогів — запевнена! Не бійтесь.

Перед вагонами з'явилися енкаведисти; збирали зброю. Всі, хто що мав, здали. Поїзд рушив. На тендера стояло два енкаведисти з автоматами. Охорона певна... Тепер уже ніхто не поспішав назустріч радісного завтра, бо воно, грізне й жахливе, насувалося само. Пісні вже не лунали. Святковий настрій сплив. Сум, гніточий сум завис на обличчях поворотців. Марія мовчала. Кожний в думці вивчав свою біографію, підтасовував свої провини перед совєтською владою, які так дбайливо приховував червоною стрічкою на грудях, плакатами й гаслами на вагонах, піснями про славу Сталіна. Тепер це все розкрито, отримано. Залишилися самі провини. Провини — непростимі, непоправні. Вони ж бо бачили інший світ, заборонений, ірачий, ніж совєтський рай, де без колгоспів, без стахановських темпів, без п'ятирічок давно світять в селах “лампочки Ілліча”, де живуть люди не в хатах з прогнилим солом'яним дахом, а в мурованих будинках, як у місті. Вони побачили добробут, якого ніколи не мали; справжню волю, якою більшовики лише спекулюють. Тому поворотці такі сумні. Дехто плачув. Марія не плакала, — вона ревоталась. Вона ге вміла плакати. Марія пройшла таку сувору школу більшовицького рабства, тюрем, поневіряння, що почуття ласки, любови чи кари, — в неї зникло.

Вона навчилась ненавидіти їй боротися за життя. Провин за собою вона не почувала жодних. Занадто багато провин вона бачила за владою; перед злочинами влади її дрібні провини зникали зовсім.

Марія сміялась...

— Ну, ю чого тобі весело? — запитався Грицько.

— Того, що тобі сумно... Скажи, Грицю, куди ми поїдемо, — в колгосп, чи, може, колгоспів нема вже, і ти повезеш мене на хутір, з вишневим садочком, га?

— Чекай, це якесь непорозуміння, приїдемо на місце, — виясниться.

— Ха-ха-ха! Невже, що виясниться, а як же ж! Виясниться ю те, що ти помогав підміям літаки робити, все виясниться...

— Ну, а ти, що бробила в неволі? Не будеш головою мури розбивати! Але я, обточуточі ті частини, завжди псуваю їх. Навмисне псуваю.

— Це важко, Грицю, доказати, а от це, що фабрики ти не зіграв динамітом, — факт, — сміялась Марія.

На другий день поїзд зупинився в полі. За колючим дротом виднілися будови німецького табору для полонених.

Людей мучила спрага. Води не давали. Харчі, одержані на дорогу, буханець хліба на особу, дві м'ясни і одна рибна консерви, давно зужкті. Дещо свого з харчів мали поворотці. Але не було води.

Перед вагонами з'явився лейтенант, з царськими пагонами, в сточенні озброєних епакедистів.

— Взяти з собою найнеобхідніший легкий вантаж і виходити з вагонів! Решту вантажу залишити! — наказав суверено російською мовою. Потім додав:

— На залишених вежах можете зробити свої написи. Зрозуміло? — зухвало вигукнув. — Давай!

Закипіла робота. Люди перекидали валізки, перепако-

вували, сортували. Не знали, що брати, а що залишати. Чи надовго вони розлучаються з вантажем? Дехто писав написи... Марія знала. Вона знала, що речей своїх ніхто вже не побаштить. Так було при всіх етапах. Вона олягнула на себе три сукні, напакувала валізку, а решту розкидала по вагоні. Почула здивовані вигуки:

— Нацо ж ти розкидаєш? Пропаде!..

Грицько писав картки й прив'язував їх до своїх скринь. Прізвище писав великими чорними літерами. З собою він майже нічого не брав. "Навіщо? Завтра зайду в магазин і візьму, що потрібно, а спати буду на ліжку, там уже приготовано", — думав.

Марія — сміялась.

— Це якась дивна жінка, — дивувалися з неї.

— Виходьте з вагонів! — пролунала команда.

Людичі скакали з вагонів, тягли за собою скриньки, валізки та ігрушки, ю ладились біля вагонів.

— Чоловіки направо, а жінки — наліво! — прогrimіла команда.

Зчинилося замішання, бо не знали, як буде з родинними валіzkами, що в них були спільно спаковані речі.

— Скоро! — знов пролунало, і хто що взяв, так і розійшлися.

Так однім словом було роз'єднано заручених, молоді подружжя й стари родини. Марія стала в колону жінок, а Грицько у колону чоловіків.

Давно не голений, зарослий лейтенант, знову стояв в оточенні یарти. Стало тихо...

Поїзд з речами поїхав. Вагони берегла озброєна варта. Лейтенант обвів усіх лютим поглядом, немов той удав, що гіпнотизує крілика, щоб проковтнути, і зупинився на чоловіках:

— Нарешті ви тут! Як ті полохливі зайці, ховаете свої

зрадницькі обличчя. Батьківщина кривавилась у боротьбі з фашизмом, а ви, підлі негідники, запроданці, відмовилися піти в партизани. Ви помагали ворогові робити танки! — кидав жорстокий осуд. — А ви, шельми, — і він повернувся в бік жінок, — забавляли в будинках розпусти слинявих есесівців! — і вмовк садист, смакуючи чужі болі. Тільки зініцями бліскав, як вовк.

В жінок на очах блищають слізи. Страшна погроза, ганебна зневага, ранили їх душі.

Вичерпавши весь запас найжахливіших обвинувачень, всуміш з гідкими лайками, скомандував:

— Чоловіки направ!, а жінки наліво, в бараки, кроком руш-ш!

Вмить з'явилася варта і відправила людей у різні напрямки.

Ішли, як на похороні. Марія йшла спереду. Зайшли в обгелений колючим дротом табір для жінок. Ввійшли в бараки. Нахло цвіллю вологих стін і брудом засміченої долівки. Розмістилися ча поламаних двоповерхових нарах.

— Дівчата! — злякно крикнула Оксана. — ходіть, поганівтесь, що тут написано!

Всі збіглися і стали перед брудною стіною. Виведені кривим почерком, виднілися застережливі написи: «Прошайтесь, дівчата, з косами — всіх обстируть!» Це написали ті, що були тут і вже поїхали...

— Що? — крикнула Марія. — Обстригти мою косу?.. О, ні! Не діжнуть! — завзято заявила.

— Як? Обрізати мої коси?! Защо? — кричала інша дівчина й гістерично заплакала.

В бараках піднявся Содом і Гоморра. Дівчата сперечались, що це неправда. Навіть в тюрмах, мовляв, не стрижуть. Найбільш переживала Марія. Вона не боялася судів, лайки, зневаги, тяжкої праці, наруги, тюрми. Але косу во-

на не дасть відрізати. Це ж єдине, що вона любила, — свою розкішну, довгу косу.

«Тримайсь, Марусю!» — раптом мигнули в думці останні слова матері.

Вона одягнула найкращу сукню, поклала дещо з вазізки в ручну торбинку, підвела легенько кафіном губи, висмикнула звій, над чорною бровою, волосок, і вийшла з барака. Біля брами вартував молодий енкаведист. Розпушний погляд його зразу влив в Марію. Він дивився на чарівну дівчину, жер очима пружкі груди під широким витином декольте.

Марія пройшлася, кокетливо повела бровами, вохухнула плечима, а потім, як впевнилась в тому, що «клонуло», дзигувато повернула голову:

— Гей, чорнявко, чого ти тут вештаєшся? — гукнув охоронник.

— Шукаю кавалера, — погірдливо відповіла.

— Кортінь? — зухвало перенігав.

— Не камінна ж...

— А зі мною пішла б?

— А молоко мамине в тебе вже обсохло на губах?

— Попробуй, знатимеш...

— Та й де? Отуто?.. — івікнула Марія.

— Я тебе пропущу в той, он, лісок. Там почекай. Я за півгодини прийду.

— А ти не вкусиц? — жартівливо спіткала, підійшла ближче і щипнула його нижче пояса.

— Не бійся, не ззім! — відповів охоронник і зашарівся, як рожа.

Після цього діялога, Марія глянула на його червону отоку кашкета, і в неї роз'ятрилася пригоєна рана:

... Зв'язаний батько, на обличчі кров... Прійшла дика думка: пімститись за кривду! Вона йшла спокійно ходою

до ліска і відчувала в долоні холод фінки, яку несла заховану. Повінь зелені, між гіллям пурпурове проміння надвечірнього сонця, спів пташок, розвіяв її страшне рішення. Вона подивилася на шумливий табір, кинула прощальний погляд на схід, і рішучим кроком пішла на захід. Довга коса, переплетена синьою стрічкою, гойдалась за плечима.

---

Битком набитий ешелон, з радісними обличчями остівців, готувався до від'їзду "на родину". Дівчата й хлопці дзвінко перегукувались, помагали один одному, тягли непосильні вантажі у вагони. Робили останні приготування. Десь захлиналась гармоня, акомпанюючи п'янім співам совєтських частушок.

Марія йшла позів вагони, шукала знайомих. Ралтом побачила Марту. Щиру приятельку, з якою їхала в Німеччину.  
— Марта! — крикнула Марія.

Марта, завжди радісна бльоднинка, саме щось смішне розповідала дівчатам. Всі розкотисто сміялись, аж луна розлягалась. Зачувши своє ім'я, Марта обернулась. Вона глянула на Марію й очі вирячила. Спочатку Марії вона не пізнала. За чотири роки Марія виросла, покращала, розквітла. З несхайнної дівчини виросла гарна, чесурна дівка. Марта, як була, так і скочила до Марії. В пориві ентузіастичного піднесення вона скочила її в обійми й обкрутила навколо себе двічі. Марія репоталась. Вона притиснула подругу міцними руками до своїх тугих грудей і голосно іхокнула, залишивши на лиці сліди карміну. Потім висмікнула хустинку, витерла нею фарбу, і знову пошілавала. Їх оточили колом дівчата.

— Де твої речі, Марусю? Переходь до нас, поїдемо

разом додому, — щебетала дзвінким голосом Марта.

— Я вже свої речі відвезла, покинула їх там... Насилу втекла!

— Куди відвезла? Чого втекла?.. — поспались запити.

— Не вірте, дівчата, цим брехням, якими вас Щербаков годує. Вас тільки привезуть в совєтську зону, позирають оті прекрасні ваші плакати з вагонів, речі ваші відберуть, розділять з хлопцями, посадять в окремі бараки, задріт... — розповідала Марія.

— Не може бути. Це провокація! — крикнула якось активістка. Але Марія не звернула уваги, — говорила голосно далі:

— Потім вас гарненько обстрижуть...

— I-i-i! — пронеслося серед дівчат.

— А потім, — я не знаю, але догадуюсь, — що дому свого піхто з вас не побачить.

— То ти не ідеш? — злякано перенігала Марта.

— Мене вже й мотузком не затягнуть. Це встигну поїхати. Може зміниться там, може покрашає...

— Тож я не іду! — сказала Марта. — Почекай, Марусю, поможи мені речі взяти.

Вона швидко подала Марії валізку, сама взяла другу, і, попрощавшись з дівчатами, скочила з вагона. За нею зіскочила з валізкою також Наталка. Вони швидко пішли між вагонами і зникли на станції. Ніхто не звертав на це уваги, бо з речами носились люди безупину. Але чутка про те, що розповіла Марія, блискавкою облетіла поворотців. Поодинці й по кількох почали зіскакувати з вагонів хлопці та дівчата. Довідалось начальство. Поставлено охорону й заборонено виходити з вагонів, бо вже, мовляв, списки складені. Але Марія своє зробила. За кілька днів у всіх таборах балакали про те страхіття, яке очікує поворотців. Марія шугала по збирних пунктах, розшукувала знайомих, прия-

тельок, розповідала їм правду і відраджувала повернатися додому. Ті, що не були раніш переслідувані більшовиками, що користувались деякими привileями, не вірили Марії й готовувались “на родину”. Ті ж, що вже зазнали більшовицької “ласки”, підсичені розповідями Марії, тікали в табори неповоротців.

Про «агітаційний бунт» Марії довідався сам Щербаков. Він її знав особисто, як палку активістку, наречену Гриця, і не вірив, щоб з нею таке сталося. Він організував на неї ловлю. «Впіймати й привести до мене!» — наказав.

Марія палала ненавистю. Всю свою буйну енергію виладовувала проти більшовиків. Розкривала на кожному кроці облудну фальш більшовицького захвалювання. Їй не сходив зперед очей її рідний батько, зв'язаний, з кров'ю на обличчі. Боса мама, з добрими чоринми очима, що ринаною спідницєю витирала їй слізи тоді, як залишила під безпритулком.

Одного разу, в крузі дівчат, вона оповідала в парку смішні пригоди з безпритулка, як вона закрадалася на кухню за хлібом, як зачиняла там кота, і як завідуюча карала люто невинного кота. До гурту підійшло два невідомих хлопці. Постояли, послухали, переглянулись, і попросили Марію, щоб пройшлася з ними. Марія інстинктом відчула загрозу і насторожилася.

— Не піду я з вами, — відрубала. — Говоріть тут, що маєте говорити, — і засміялася голосно в обличчя піарубкам.

— Ми хочемо говорити по секреті...

— Я з секретів уже виросла, хлопці...

— Слухай, що ти тут агітуеш, що в Советах нема хліба в безпритулку, — не витерпів один з них.

— А тобі яке діло? — відповіла Марія.

Дівчата принишкли і з острахом тулились до гурту, відступивши від Марії.

— Бери її! — крикнув другий.

— Мене? Мене, кажеш, брати?! — крикнула Марія.

— Ах ти, жабо зелена! — Вона взялася руками в боки, витнула наперед опуклі груди, і стала в позу виклику, відкинувшись назад голову. В цій позі вона була ще краща.

Парубок скочив і вхопив Марію за ліву руку. Не встиг він її ще відірвати з-під бока, як Марія ляснула його правою по обличчі так, що аж луна пішла. Але парубок руки не пустив. Другий підскочив, ухопив за праву руку, і почав її крутити назад. Почалася шалена боротьба. Дівчата ве-реснули й розбіглися, як курчата. Одна з них крикнула: «Тримайся, Марусю!» Це слово пройняло Марію електричним струмом. Воно бреніло її у вухах матеріним голосом. Марія нахиляла голову, рвучко повернула плече і всутила парубка. Визволила руку, і вміть у ній блиснула фінка... Хлопці лерелякано відскочили.

— Забирайся, червона заразо, з парку, поки бебехів не випустила, — промовила, ховаючи між складки сукні фінку. Почала поправляти на голові коси. Очі її палахкотіли ненавистю, обличчя паленіло рішучістю, а з-під усміхнених губ блиснули міцні зуби, як у вовчиці. Ця усмішка була хижка і страша.

Дівчата вернулися і розглядали Марію, мов би вперше її побачили.

Марія репогалася. Репогалась властивим їй сміхом.

— Чого вони в тебе хотіли? — запитала Оленка.

— Свободи, — відповіла без надуми Марія. — Це ж ті комсомольські виродки, що за людськими душами полю-ють. Я їх пізнаю з першого погляду. Сама колись такою була.

— Та ні, це вони так, мабуть, пожартувати хотіли, — заперечила інша.

— Жартували?. . Знаю я ті жарти! Ну, я піду, — і Марія

рія, попрощавшись з дівчатами, пішла в табір неповоротців.

На кухні табору неповоротців працювала нова робітниця. Тaborове начальство заздро поглядало на її міцну будову, непересічну красу і довгу чорну косу на плечах.

---

На захованій за густими деревами зеленого саду терасі, гарного, білою фарбою помальованого, двоповерхового будинка, з колонами й широким венеціянським вікном, сидів Гнат Кіндратович з своєю дружиною. Готовав для продажу тютюн.

Він завів маленький електричний мотор від тютюнорізки і поклав у коритце згорнені в качалочки листки жовтого турецького тютюну.

Напроти нього, за столом, дружина сортувала листки; відбирала попковані геть, а з добрих відокремлювала пальцями жилки, складала на купки, по гатунках, і скачувала в качалочки.

Моторчик тихо бурчав, тютюнорізка викидала тонкі, шафраноподібні, різки паучого тютюну в скриньку, де вони, як хробачки, курчилися й розпросторювалися привабливим стіжечком.

Зайнятий працею, Гнат Кіндратович не помітив, як коло фіртки, за кущами, зупинився молодий чоловік, і пильно приглядався до тераси, намагаючись пронизати зором зелену листяну заслону дерев та розпізнати мешканців. Відгодований пес, породи вовкодавів, злісно гавкнув з дерев'яної будки і забрязчав ланцюгом.

Гнат Кіндратович підняв голову і глянув у напрямі фіртки. Він здивовано знизив рамена, підвівся, перехилився через візерункову мережу штакетів тераси. Зробивши доло-

нею заслону від сонця, що падало потоком з блакитного неба, він намагався розпізнати відвідувача. Із-за кучерявих віт буйного куща на його дивились гострі зіниці блискучих і холодних очей. Чимсь жорстоко-колючим промінився цей погляд, і Гнатові Кіндратовичу зробилося моторошно. Його пройняв жах вічно переслідуючої небезпеки. Він глянув на дружину. Дружина й собі нахилилася через поруччя тераси і вдивлялася в подорожнього. Раптом вона крикнула стиха і вхопила Гната Кіндратовича за руку. Смертельна більдість миттю вкрила її, завжди рожеве, обличчя, і вона, якимсь збентеженим тоном в голосі, промовила:

— Березов... Переодітий Березов! Чоловік моєї сестри... Як він нас знайшов?

Тепер і Гнат Кіндратович пригадав уже, де він зустрічав цей погляд. У гостеві він пізнав уповноваженого НКВД, в якого він колись, по рекомендації дружини, лістав у Харкові бабіт для заводу. Розгубленою ходою, непевно, він спустився з тераси і наблизився до Березова. Простяг йому через фіртку руку.

— Добриденъ, товариш Березов! — промовив Гнат Кіндратович.

— Не сподівались? — не відповідаючи на привітання, запитав Березов, і його іронічна посмішка розповзлася по вугроватому обличчі.

— Та чого, ні! Всяко може бути в житті... — відповів Гнат Кіндратович і відчинив фіртку.

Зайшли просто до кімнати. На терасу Березов відмовився йти.

— Як проживаєте? — запитав Березов, скидаючи шапку. Зиркнув по всіх закутках обставленої кімнати і сів на кріслі.

— Перебиваємося, — відповів Гнат Кіндратович.

— Бачу, бачу... — ехидно промовив Березов. — Об

ростаєте... Та я нічого проти того ю не маю, я так собі... Випадково зайшов. Хотів зустрітися з родичами...

Дружина Гната Кіндратовича стояла і напружені слідкувала за Березовим.

— Кицюню, — звернувся Гнат Кіндратович ласково до дружини, ю не називаючи по іменні, — принеси нам щось на стіл.

— Не турбуйтесь, я на хвилинку зайшов, мушу йти, — промовив Березов. Але дружина вийшла.

— Я хотів нагадати вам... — сказав Березов. — Хотів...

— Прошу, прошу, я вас слухаю, — квапливо перебив Гнат Кіндратович.

— Бачите, від нас ніхто, ніде ю ніколи ю не втік і не втече, не заховается, — продовжував він, властивим йому томом слідчого. — От ви ю не думали, мабуть, а я вас знайшов, але ю лякайтесь, я юс прийшов вас репатріювати... Живіть собі тут, обростайте, випасайте животика, спекулюйте тютюнцем... Але...

Тут в Гната Кіндратовича ю дух перехопило, він очікував того, що прийде за цим «але». Чого він хоче від нього, так далеко приїхавши і відшукавши серед цього океану різних людей?

— Але, не забувайте, що у вас є «Родіна», — відкарбував Березов, і пильно глянув на Гната Кіндратовича.

Гнат Кіндратович принишк зовсім, відчув на спині комашню. Він якось підсвідомо притакнув головою.

— Для нас, росіян, патріотів, це по над все.

Сказавши це, Гнат Кіндратович сидів, чекаючи чогось, з закостенілим обличчям.

— Ви, може, думаете, що я прийшов вас вербувати в шпигуни? Ха-ха-ха! — Березов по-демонськи засміявся. — Для цієї праці треба довгого вишколу. — Він знову посміхнувся, пройнявши Гната Кіндратовича холодним поглядом.

Він просто бавився з ним, так, наче б це було в слідчій кімнаті НКВД, а не далеко від СССР, на заході.

— Для цієї роботи ми маємо людей у всьому світі. За нашими плечима світовий пролетаріят. Але ми, росіяни, особлива нація, на нас тяжить велика місія, на нас покладена місія гегемонів, і ми з честью мусимо її виконати! Більшовизм — це лише засіб поширення і збереження могутності великої Росії. Коли б у 1917 році цей засіб були перехоплені німці і запровадили в себе систему більшовизму, ми валялися б сьогодні у них під ногами! Дякуючи Ленінові, цей засіб припав російській нації. Отож — мені потрібно, щоб ви нам допомагали, не більшовикам, а російському народові. Згода?

Гнат Кіндратович відпружено зіхнув. Він думав, що від нього вимагатимуть хто-зна яких послуг. Щодо Росії, то це ж самозрозуміла річ. Він заспокоєно потиснув руку Березову. Саме дружина принесла закуску і пляшку вина. Поставила на стіл і, відчувши інтимність розмови, залишила їх самих. Вийшла. Та не далеко. Прилипла до дверей вухом і напружені слухала.

— Я завітав до вас вперше, і може, востаннє, — продовжив Березов, — це потрібно для конспірації. Вашого укладу життя я й не думаю порушувати. Але залишаю вам інструкції, де і що робити і як поводитись. — За цими словами він вийняв з кишень тюк списаних листів тонкого паперу. — Прочитайте це і обов'язково спаліть! Якщо б ці папери попали в руки ворога, то вам і мені... — і Березов подивився на Гната Кіндратовича таким пронизливим поглядом, близнув таким сталевим блиском сірих очей, що аж на душі зробилось холодно. У Гната Кіндратовича зацокотали мимоволі зуби.

— Тож пам'ятайте, з ким маєте справу. Ніякого листування зі мною, донесень до мене! Робіть лише те, що там

прочитаєте. Ті іструкції обов'язуючі в Німеччині, у Франції, а якщо переїдете, то й в Англії. Ви можете старатися виїхати в будь-яку країну світу. Коли ж нам буде щось потрібно, — ми вас знайдемо.

За цими словами Березов підвінся.

— Кули ви? Давайте ж перекусимо! — замстушився Гнат Кіндратович.

— Дякую! Не маю часу, та й не голодний я. Бувайте здорові, — і подав руку. — З хати за мною не виходьте — попередив. Пішов, залишивши металевий блиск хижого погляду в душі Гната Кіндратовича, що тримав у руці пачку таємних інструкцій. Аркуші чогось тримтіли. Ввійшла дружина і стала на порозі. Вона з-під лоба дивилася на аркуші. Краєчок її губ смикався чогось, як поплавець від вудки на воді.

— Кинь у піч, спали і не читай, — промовила.

— Почекай. Буде час. Треба ще подумати, — завагорівся Гнат Кіндратович.

— Шо там будеш думати, знищти треба! — крикнула. Але Гнат Кіндратович узяв шапку й вийшов. Довго лесходив і вернувся пізно в хату.

— Ну що, надумав? — запитала Маргарита.

— Так, надумав, — посміхнувся Гнат Кіндратович. — Треба добре заховати, і то в надійне місце.

Дружина пильно подивилася на нього і вмовкла. Більше чічого не питала. Вона знала, що коли її чоловік довго сумує, то видумає щось і практичне, і ділове.

---

... Бараки, бараки, бараки. Здається, — цілий світ збудований з бараків. Старі, похилі, вітрами розхитані, дощатими обмиті, обезфарблені, з побитими вікнами, поламаними

дверима. Сіро, моторошно, стандартно побудовані, неприємно довгі, пригнічуєчі вузькі, з плоскими толевими дахами, низькими, вгрузлими в піскуватий ґрунт стінами. «Собачники», як влучно їх охрестили остівці. Тепер вони знову залюднюються, мов комашнею. Ретельні господарі лагодять двері, склять вікна кусками побитого скла, латають старими дошками трухлявий дах. Господині підбирають залишені остівцями, що поїхали «на родину», обвошивлені матраци, заялозені ковдри, загрібають сміття, різний хлам навколо нової оселі. Все це стягається накупу і спалюється або відвозиться останочень в глибоку яму. Над бараками ліниво, майже непомітно, сірою вуалью стелиться дим. Круглім жвава господарська метушня, перемішана діловими порадами, пустотливими жартами, грайливими вересками брудної дітви. Під повітками, викинувши устаткування для сушення цегли, розташувалися київськими драбиняками, херсонськими фаетонами, станиславівськими, довгими як труна возами, кінні втікачі. Втомлені коні, а в декого й корови, мирно жують вижебране в німців сіно, не звертаючи уваги на галас дітви, що доносився з не розібраних ще на возах циганських будок, які були захищени в непогоду, під час ночівлі в дорозі, серед степу чи під німецьким тином. Непевність ситуації ще й тепер тримала буду в поготівлі, хоч тікати далі вже нема куди.

Проте надія на щось ліпше, на краще, блідим проміньчиком жевріла в кожного втікача. Не покидала людей в хвилині розлуки, безмежної нужди й горя, а як невисипуща мати невідступно подорожувала з втікачами. Через полтавські лани, харківські степи, хиткою переправою через глибокі води Дніпра, через бурхливі хвилі Дністра, через високі гори Карпат. Невідступно ця надія тримала на дусі людей у воєнному пеклі, під аліянтськими бомбардуваннями німецьких міст. Вірять у неї і тепер обездоленні втікачі. Напружено-

спостерігають, як із Сомме-Касерне виїжджають американськими автами під советськими прапорами «на родину», кілька років відробивши в німецькій неволі, останні повороті. — поляки. З голосними співами, дикими вигуками, захлинаючись від радості, вантажать у вагони награбоване німецьке майно, сподіваючись полатати ним зруйновану війною свою господарку.

Американська окупаційна влада обіцяла Сомме-Касерне передати на постійне мешкання втікачам-неповоротцям. Цілими юрбами бігали люди з Гетінгена до Сомме-Касерне огляdatи нове приміщення. Були тут і чудові триповерхові бльоки просторих касарень, з широкими вікнами й дубовими фарбованями долівками. Були й довгі, засмічені стайні, з маленькими віконцями, були й просторі магазини, без вікон, з цементованими долівками. Всі заздро позирали на казарми. Через тиждень почали перевозити людей. Розміщували в новому таборі. Спритніші — займали кімнати в казармах, а звичайні, скромні люди й селяни, розміщувалися з дітвою в стайнях. Дякували і за цей притулок, вигрібаючи гній, сміття та різний хлам. Готовали для себе і своїх діточок родинне кубельце, тяжко зідхаючи, згадували залишену свою оселю, батьківщину.

В таборі Сомме-Касерне розгорнулася жвава господарська метушня. Артисти готувалися дати першу виставу, — впорядковували театр. Політики обговорювали актуальні теми. Редактори цокотали машинками, готовуючи газету. Купці будували дерев'яні будки. Господарники оглядали приміщення під тaborову управу та кухню. На брамі вже стояли озброєні хлюпці, не допускали до табору совєтчиків. Словом — таборове життя унормувалось, входило в своє русло, виповнюючи своєрідним змістом сіру буденницину. Це була маленька держава в державі. Була територія, над якою гонівали жовто-блакитний та американський прапори; була

українська влада, на чолі з законодавчим американським комендантом, — було військо і був український суд. Очевидно, політиків, господарників, журналістів, письменників, магістрів, інженерів, докторів, купців і навіть байкарів — не бракувало. Все було, кого треба, кого й не треба, але про це потім. Була навіть власна тюрма. Правда, тюрма невеличка, з одним вікном, але грати у вікні були, грубі, залязni, і двері ковані.

Покищо тюрма в таборі була зайва, тому в ній розмістилася добровільно жінка-вдова з двома дітьми. Спочивала собі там. Але, як зайдла потреба, а потреба виникла тоді, як таборова влада зміцніла, то жінка нізаще не хотіла тюрми звільнити. Довелося вжити відповідних заходів... силою перемістити її на піддашня.

---

— Проньку, брате!.. Кого я бачу?!

— Магістр Проњка, прошу пана, — поправив його приятель, простягнувши руку.

— Магістр Проњка! Пане магіstre! Здрастуйте! Ну, як діла?

— Як у казці, прошу пана.

— Пане інженере, — скромно поправив його Гнат Кіндратович.

— Пане інженере, — скромно поправив його Гнат Кінмої справи на добрій дорозі.

— Я, як побачив вас, пане магіstre Проњка, то начесонце для мене зійшло, — блискаючи очима, тішився Гнат Кіндратович.

— Справді? А мені саме оце вас потрібно. Шукаю собі помічника. Мені треба завідуючого кухнею.

— Завідуючого кухнею?! — вигукнув Гнат Кіндрато-

вич. — Та я ж цю справу знаю, як своїх п'ять пальців, зуби на цьому з'їв.

— Добре, але тут є одна передумова, — попередив притишено магістр Пронька. — Спершу треба записатися в партію.

— В партію?.. Та я руками й ногами, тільки кажіть є яку!

— До нашої, прошу пана інженера, до нашої! Єдина справжня українська партія, що бореться за вільну Україну. Але до неї треба записатися не тільки руками й ногами, а й кишенею... — і Пронька загадково глянув Гнатові Кіндратовичу в очі.

— Згода, — без вагання відповів Гнат Кіндратович, зважаючи, що буде для партії і йому добрий шмат залинитися. — Мене тільки цікавить, чи та партія с о б о р н а , бо без вас я туди не піду.

— Очевидно, — запевнив його магістр Пронька. — Єдина беззастережно самостійна і єдина найсоборніша з усіх партій.

— Знаменито! — вигукнув Гнат Кіндратович і ширим потиском руки припечатав свою згоду.

Так привіталися на площі Сомме-Касерне два ділові друзі-соборники і, сплівши руки, пішли в таборову управу. За якісь півгодини з таборової управи вийшов Гнат Кіндратович, як мак розцвілий. Обличчя його розплি�валось посмішкою, а очі блистили задоволенням. Разом з магістром Пронькою зайшли до п'ятого бльоку, де містилася кухня, і почали переглядати інвентар, кухонне приладдя, посуду та заготовлені продукти. Побажавши успіху, мгр Пронька залишив господарювати Гната Кіндратовича, а сам побіг по своїх справах. У нього є інші, поважніші завдання.

Щойно Гнат Кіндратович вийшов з кухні і заховав від дверей ключа в кишеню, як до нього, поважною холою, пі-

дійшов чоловік. Сліпучо-білий комірець накрохмаленої сорочки, під чорними бортами потертого, колись гарного костюма, викликав гідну повагу до цієї літньої, з сивою борідкою, людини.

— Моє поважання! — привітався чоловік, і скинув фетрового капелюха.

“Це хтось є впливового середовища”... — подумав Гнат Кіндратович і чимно відповів на привітання.

— Ви, мабуть, з нових емігрантів, по костюмі бачу, — висловив здогад чоловік.

Гнат Кіндратович здивувався. Серед втікачів він завжди відрізнявся новим костюмом. Не любив старого, а тут його прирівнюють... — і він нахмурило звів брови.

— Пробачте... Як це ви, по вбранні, можете відрізняти?

— По фасонові, голубе. Советську працю й моду за кілометр видно, незалежно чи нова, чи потерта. Але ви мені скажіть, з яких земель?

— З Поділля, пане добродію, з чорнозему, — заспокоєно відповів.

— Справді? Земляк, голубе, земляк. Знаєте, може, маєток Мусін Пушкіна?

— Добрий маєток. Тепер там радгосп! Цукрові буряки вирощують...

— Вижену! Обов'язково вижену! Тож, пане, мій маєток!..

— Був... — поправив його Гнат Кіндратович.

— І буде. Запевняю вас! Повернемося з гетьманом, і відберу! Не думайте, що я жартую, — і чоловік вп'ялився очима в Гната Кіндратовича. Зробивши хвилеву павзу, продовживав: — Зайдім, пане, до мене, зайдім. Моя дружина буде дуже рада зустрінути земляка, поговоримо. Вона в мене артистка «Большого театра».

— Бувша... — знову додав Гнат Кіндратович.

— Нічого. Вернемось, то вона ще покаже справжнє мистецтво, ну ходім!. — І чоловік потягнув Гната Кіндратовича на квартиру. Гнат Кіндратович радо погодився зайти; нав'язати знайомство зі справжніми панами — це неабияка честь.

Пізно увечорі Гнат Кіндратович повернувся з табору на квартиру. Жінка зустріла його переляканим запитом:

— Живий? А я страх, як переживала, думала, що ті людолови вже цапнули де...

— Е, кицюню. Я вже полагодив десяток життєвих проблем, — весело відповів, потираючи руки.

— Шо ж ти там полагодив?

— Перше, — знайшов працю, на кухні... — і Гнат Кіндратович загнув на лівій руці великого пальця.

— Ах ти ж, дурню! І ти підеш чистити бараболю?

— Дозвольте, дозвольте! Як ви, пані, смієте зневажати заслужене і всіма шановане ім'я Гната Кіндратовича? А чи ви, пані Маргарита, знаєте, що я член революційної партії, що я член гетьманської партії, що я член націоналістичної партії, що я член...

— Досить, досить! — перебила його Маргарита. — Ти вже встиг ото всюди позаписуватись? Ану, покажи-но мені твій гаманець? — і безцеремонно полізла до його кишень.

— Не турбуйся, я членські внески буду платити тоді, як отримаю належне, — сміявся Гнат Кіндратович. Маргарита перевірила гаманець і заспокоєно вернула його назад.

— І навіщо вони тобі, ті партії? — лагідніше запитала.

— Я бачу, що мама марно тобі хліб давала, посилаючи в школу. Ти хоч і вчилася, але потрібної свідомості, життєвої меткості та політичного сприту в тебе, як у курки. Адже й чабан розуміє вигоду від партії! Партія те саме, що чарка косареві в поле, — без неї не потягнеш... А що я

записався до кількох одночасно, то це тому, що ще не знаю, — котра з них візьме, розумієш? — і він легенько полоскотав її пухке підборіддя.

На другий день таборовий гучномовець проголосив заклик на працю: потрібно здібних бухгалтерів, досвідчених куховарок та бездоганних шоферів. Зголоднілі та затужечі за роботою і грошем люди кинулись до таборової управи. Товпились у коридорі, сперечались за першенство, намагалися просунутись ближче до стола.

Гнат Кіндратович викликав по одному. В першу чергу бухгалтерів. Зайшов старший, сріблоскороній, високий чоловік, що помітно вражав своїм фізичним виснаженням. Крізь білу шкіру так і просвічувалися сині жилки на його тонких руках з довгими пальцями. Він зняв перед дверима рогові окуляри, дбайливо протер їх хусточкою, надів, і ввічливо привітався, переступничи поріг. Гнат Кіндратович попросив сісти. Чоловік сів, витягнувши руки на своїх довгих колінах, зупиняв свій розумний погляд на працедавцеві. Гнат Кіндратович, для членності, кинув кілька питань загального характеру. Довідавшись, що чоловік має високу освіту, Гнат Кіндратович запитав:

- Як довго ви працювали бухгалтером?
- Сімнадцять років. Був головбухом завода.

— Так, стаж відповідний, — задумано промовив Гнат Кіндратович, і розглядав перед собою чоловіка, наче рідину якусь, через яку хотів проглянути наскрізь. Потім, наче впіймав потрібну یмітку в думці, посміхнувся: — А скільки буде два рази по два? — запитав.

Чоловік зашарівся на обличчі, підірвався з крісла, наче на вогні. Потім повільно сів знову, роздумуючи, чи зрозумів він добре запит. Підкинув догори руками, подивився на Гната Кіндратовича пильно крізь окуляри, і враз йому

стало все ясним. Підвівся, взяв кашкета і, не сказавши й слова, вийшов.

Гнат Кіндратович це не стурбувало. Навпаки, він цього наче й сподівався. Посміхнувшись, підійшов до дверей і закликав слідуючого.

Увійшов чоловік середнього росту, міцно збудовиній, з маленьким заокругленим животиком під стрікатою камзелькою. Його манера надавала йому поважного вигляду, а бліде обличчя підкреслювало канцелярську людину, поズбавлену свіжого повітря й сонця. Гнат Кіндратович члено-підсунув стільця, і зразу почав з практичного запиту:

— Скажіть, будь ласка, що б ви відповіли, коли б вас хтось запитав, скільки буде два рази по два?

— Це є школяр кожний знає, що чотири. Чому таке питання ставите?

— Слушно, цілком вірно, — чотири. Ваша відповідь для мене вистачало. Про наслідок я вас згодом повідомлю. Хто там наступний? — крикнув у двері Гнат Кіндратович.

Чоловік нерішучо підвівся зі стільця, розгублено подивився на Гната Кіндратовича і, здивовано посміхнувшись, вийшов.

Зайшов середнього віку чоловік, з жвавими очима і рубцем під бровою. Він підлесливо привітався своїм, трохи надтріснутим, хріпливим баритоном, і фамільярно подав Гнатові Кіндратовичу руку, наче старому приятелеві.

— Ви бухгалтер? Вмієте рахувати? — недовірливо запитав Гнат Кіндратович.

— Всю бухгалтерію знаю, як таблицю множення, пане директоре, — самовпевнено відповів чоловік і елегантно простягнув цигарничку. — Прошу!

Гнат Кіндратович взяв цигарку, закурив. Вишукані манери чоловіка, а особливо сказане ним слово «директор»,

Гнатові Кіндратовичу дуже сподобались. Більше, ніж титул інженера.

— Скажіть, будь ласка, ви знайомі з подвійною бухгалтерією? — і хитро примруживши очі, дивився на чоловіка. Чоловік пильно глянув у зіниці Гната Кіндратовича, засміявшись. Затягнувся цигаркою, пустив точенькою щівкою синій димок, і неквапливо відповів:

— Будьте певні.

— А скільки буде — два рази два? — раптом запитав Гнат Кіндратович і глянув чоловікові в очі.

— А скільки вам треба? — відповів той запитом, і посміхнувся.

— Приймаю, — відповів Гнат Кіндратович і хлопнув чоловіка долонею по плечах. — Завтра приходьте на роботу. — Чоловік потиснув руку і вийшов.

— Ага, до речі, як ваше прізвище?

— Замотайко, пане директоре, — з дверей відповів.

— Чудесно! Дуже практичне прізвище.

— Бухгалтерів не потрібно. Заходьте куховарки! — тукнув Гнат Кіндратович, відхиливши двері, і його погляд зупинився на чорнявій, дорідно збудованій дівчині. Кивнув до неї пальцем.

Дівчина сміливо зайшла і зупинилася в незалежній появі. Міцні руки, гарна будова і рум'яні щічки сподобались директорові. Він навіть облизав, як кіт, свої губи.

— Умієте варити? — запитав, хоч думкою вже прийняв її.

— Як буде що, — відповіла і так кокетливо стрелила карими очима, що в директора тъхнуло в грудях.

— Як вас звати?

— Марія.

— Завтра рано приходьте на кухню, — владно сказав, і сковзнув поглядом по цупких літках.

Марія, блиснула разочками білих, міцних зубів, і вийшла . . .

— Куховарок більше не потрібно. Заходьте шофер!" — тукнув Гнат Кіндратович.

Але шоферів не було і тому набір персоналу закінчився.

Тепер перед Гнатом Кіндратовичем відкривалися просвіти необмежені перспективи. З одного боку чудова кухня, з іншої величезними можливостями, а з другого боку — зашкварний тютюнець, мов чарівник, стягав до кишені грошей. Це спокусливе пахуче зілля для курців було останньою потіхою, що компенсувала всі потреби. Особливо тепер, коли воєнні події порушили рівновагу економіки та ринку. Можна було бачити, як статечний чоловік, схиливши голову, сновигає по вулиці міста і каламутним поглядом нишпорить в сподіванні підійти бичка, викиненого з авта американськими вояками. Бувало, що поважна людина, засоромлено спустивши очі додолу, просить у німця недокурка.

Десь поділася і амбіція, і самоповага. Деякі винахідники пробували замінити тютюн ерзацами. Пробували курити листя хріну, якесь коріння, чай. Але після першої затяжки огидливо спльовували і посоловілими очима шукали по дорозі бичків. Тому не дивно, що останні заощадження, навіть в багатодітній родині, перетворювалися в синій димок. Тому то Гнат Кіндратович так багато уваги приділяв тютюнові. Він навіть приватну квартиру з цих міркувань тримав, як крамницю тютюнових виробів. Тепер жінка займалась тютюном, а Гнат Кіндратович кухнею. Вона сама сортувала листки тютюну, сама різала та пакувала в паперові торбинки по сто, двісті та п'ятсот грамів. Гнат Кіндратович забирає приготовлені пакуночки в шкіряний портфель і носив до табору. Там уже його чекали спраглі курці.

Так пливли дні таборового добробуту. Пізно вночі, злагодивши всі кухонні справи, Гнат Кіндратович повертається на свою квартиру, до дружини.

Раном одного ранку до нього хтось постукав. Він саме приготувався іти до табору. Глянувши обережно у вікно, Гнат Кіндратович пізнав під дверима тов. Березова... Перша думка була — не пустити. Потім вирішив утекти через заднє вікно, хай дружина сама з ним розмовляє. Вона не дасть себе скривдити або завести на слизьке. Нарешті постановив таки пустити і покінчити з ним раз назавжди.

— Відчини, — сказав до Маргарити.

Переступивши поріг і не скидаючи шапки, Березов запитав, чи виконав Гнат Кіндратович догучене йому завдання.

— Не виконав і виконувати не думаю! — нібрвався відваги і відповів Гнат Кіндратович. Маргарита стояла, пополотніла, коло дверей, з кікачем за спину.

— Ти що, продався капіталістам чи, може, святым зробився? — грізно пропиців Березов, не спускаючи гострого погляду із Гната Кіндратовича.

— Ні кому не продалася і не святий я. Я вирішив чесно добувати собі хліб. Сумлінними методами вести боротьбу за існування. Бути шпигуном, продавати своїх людей, — про ти цього бунтується мое сумління!

— Сумління? Твоє сумління?! Ха-ха-ха! — зареготався Березов.

— Та, власне кажучи... чого ти хочеш? Ти думаєш, що ти начальник? Помиляєшся! Ти просто нікчемний повзун коло чужого крісла, жалюгідний раб в руках... в руках... — він намагався пригадати слово, яке чув на партійних зборах, — в руках чорних сил імперіалістичної Москви! Я можу торгувати забороненим товаром, перепродувати золото, срібло, наркотики, тютюн, сахарину, оселедці, можу фальшувати документи, привласнювати й замотувати скриньки

масла чи інших продуктів, але я вважаю ці методи чесними в боротьбі за існування, в змаганні за краще життя, але — бути шкігуном?.. Ні, ні! Я на це не придатний.

Березов терпеливо слухав. Кутики вуст у його смикались, а очі робилися червоними, колючими. Глянувши на Гната Кіндратовича, прошипів:

— Потрапив у фашистське жовто-блакитне кодло і, дивись, як співає! Гляди... Шлях твій, який ти собі обрав, дуже небезпечний...

— Так, я це знаю, але не настільки, як твій...

— З Німеччини ти нікуди не виїдеш, — твердо сказав Березов і вийшов.

— Тє-тє-тє... Говорила небіжка до самої смерти, та чо от знає що! — сказав Гнат Кіндратович до дружини.

— А я думала, як тільки що до чого, то так і трісну по гарбузові сікачем, — відповіла Маґарита і поклала сікач за шафу.

— Такий чорт на все здатний, — сказав Гнат Кіндратович і вийшов. Поспішав до табору. Вже й так запізнився. За дозволом коменданта організується окрема кухня, з добірними харчами. Там буде харчуватися комендант, таборова управа та ще десятків зо два вибраних: магістра, службовці тощо.

Злі язики прозвали її «білою кухнею». Але Гнат Кіндратович цим не переймався. Хай собі говорять...

Гнат Кіндратович прийшов на кухню, видав для звичайної кухні звичайної кави, з персоналеного ячменю, а для білої кухні — бон-кави. Відважив для першої кухні м'ясо, а для звичайної — кістки. Бон-кави для білої кухні він також не дає визначену норму. Половину відваженого висипає в казан, а другу половину ділить на дві рівні частини: для себе і для мг-ра Проньки. Така умова... Впоравшись з роботою, попросив подати йому спеціально приготовану кот-

лету. Запиваючи котлету холодним пивом, яке в нього завжди стояло в куточку шафи, він почув радісний оклик:

— Грицю! Щоб ти сказився! Де ж ти тут узявся? — почувся грудний алтъ.

Гнат Кіндратович підвівся і побачив, як Марія, витерши вишневі уста, підскочила до якогось обстриженого парубка, і цмокнула його так голосно, що аж черпаки забрязчали. Ревнощі стиснули Гната Кіндратовича, як обруч. Скільки було не підсідав до Марії, як не приставав, а вона все — ні й ні; все відсувала на потім...

— Почекай, навіжена, дай раніш щось з'їсти! — боронився парубок в Маріїних обіймах.

— Пане директоре! Ведіть мого чоловіка на білу кухню, він їсти хоче! — вереснула Марія до Гната Кіндратовича, паленіючи від щастя, як троянда.

— Хіба ж ти одружена? — здивовано запитав і підступив близче.

— Як не одружена, то буду, хіба вам не однаково? — засміялася Марія.

— Але, як же це... Я ж не можу його туди вести, — розгублено вистогнав Гнат Кіндратович.

— Плювати мені на ваших панів та магістрів! Мій Грицько вартий двох магістрів; він тракторист, от що, і їсти хоче. Ведіть його в білу кухню!

— Та не кричи так! Ходім, пане, — звернувся до Грицька і повів його в другу кімнату. — Ви звідки? — запитав.

— З пекла, — засміявся Грицько тим колючим, шорстким сміхом, за яким ховається демонська ненависть.

Гнат Кіндратович пригадав собі, що цей сміх він вже десь чув. Придивився до парубка, і його обличчя видалось йому знайомим. Де ж він його бачив? Ага... та це ж той, що мене «на родину» з пістолетом гонив, з яким пиячив, а вночі ледве втік від нього...



— Умієте варити?.. (ст. 156)

— Де ж ви тепер? — запитав Грицька.

— Ніде, — здигнув плечима.

— Ну, а мануфактуру де діли? — поцікавився Гнат Кіндратович.

Тепер і Грицько пізнав свого співбесідника. Він, зніжковілий, махнув рукою: — Пропала... Все пропало!

— Що, відібрали?

— Ледве шкуру зберіг...

— Були вдома, бачили батьків?

Грицько заперечливо хитнув головою. Він не хотів на цю тему балакати. Було йому так боляче за обманені надії, наче хто колупав його присохлу рану. Всі речі у нього відібрали. А які ж там були чудові речі! Для маленької сестрички черевики, батькові чоботи, щоб по стерні босий не ходив, мамі хустка і два костюми для себе, велосипед і... Словом — все, гади, відібрали. Він не тільки не бачив батьків, а й рідної місцевости не міг оглянути з товарових вагонів, без вікон. Як худобу, везли в Казахстан. А скільки натерпівся насмішок від товаришів, яких запевняв перед тим, що вдома їх зустрінуть з квітами, з музикою, що колгоспів уже нема, сам Сталін по радіо запевняв. А вони, гади, так обманули. Але чорта два такі, як він, будуть робити в Казахстані!..

Гнат Кіндратович дивився на похмуре обличчя Гриця і сам упевнявся, що то все правда, про що оповідають люди: ешелони з Німеччини їдуть просто в Сибір, а майно, зароблене в Німеччині, відбирають. Він пригадав останній вечір, проведений з Грицьком у селі. Грицько тоді, підпізвши, відчинив чемодана і почав викидати своє майно: новий костюм, годинник, якусь німецьку ковдру, нову шинелю. На, — каже, — забирай, у мене цього досить! Я не люблю возитися з барахлом. Як буде треба, — візьму в німців, бо то наше! У моого батька вони все забрали... Тепер я відбираю!

— То ви — шофер?

— Шофер, тракторист і танкіст, — болісно посміхнувся Грицько.

— Можете відремонтувати авто?

— Звичайно, кожний добрий шофер ремонтує сам.

— Добре, я вас приймаю на службу, шофером.

— Ви мене приймаєте, — а, може, я не хочу? — засміявшись Грицько. А потім запитав: — Яке авто має пан директор?

— У мене, за табором, цілий склад побитих авт, треба вибрати найкраще і відремонтувати.

— То це ваш склад? — здивувався Грицько.

— Не турбуйтеся. Все, що навколо табору, належить мені, — запевнив Гнат Кіндратович.

Грицькові принесли обід. Гнат Кіндратович залишив його самого, бо його покликав посильний від м-гра Проньки.

У магістра Проньки жнива. Молоді хлонці зносили з авт одежду, взуття, білизну, матраци, ковдри й тисячі щіточок до зубів. Це американці, через організацію УНРРА, надіслали скитальцям допомогу.

— Пане інженере, добре що прийшли, маю справу до вас, — сказав Пронька.

— Слухаю, пане магіstre.

Пронька взяв його за гудзик піджака і відвів на бік.

— Ви мешкаєте на приватці, маєте знайомих німців, — чи не могли б ви мені дістати зо сто пар старих черевиків і кілька мішків старої одежі?

— Так, цього добра роздобуду для вас, скільки захочете!

— Добре, але в цьому тижні. Чекати я не можу, — прошепотів і пішов наглядати, щоб хто не розбив, бувз, скриньки і не витягнув нових черевиків. — Ці лайдаки, втікачі, на все здібні. Вони навіть непомітно перезутися можуть, — думав Пронька.

Гнат Кіндратович метнувся за казарму. Він там бачив яму, в яку вигрібали сміття після поляків, що виїхали додому. Там валялося безліч старих черевиків. Щодня шпортаються там бідні люди, — господарі, що втратили своє майно за Дніпром та Дністром, тікаючи від більшовицьких танків. Туди й поспішив наш директор. Вибравши час, коли там є було нікого, Гнат Кіндратович навибирає два мішки кращого взуття, приніс на кухню, а увечорі, на другий день, здав до магазину суспільної опіки, на руки завідуючого, м-ра Проньки.

— Що б ви знали, скільки з мене здерли німці за це взуття, то ви за голову взялися б! — скаржився він Проньці.

— Нічого, нічого, оплатиться, — потішав його Пронька і викладав з мішка на полицю старе, а в мішок вкладав нове взуття. Кілька пар м-ра Пронька забракував, — були на одну ногу, — хоч Гнат Кіндратович запевняв, що можна і в таких ходити, тільки дати тому, в кого малі ноги. Не помогло, магістр Пронька на цьому розумівся.

З одягом було складніше. Одежа в ямі була збутлявіла і завошивлена, — могло виникнути непорозуміння. Хоч не хоч, все, що мав Гнат Кіндратович вдома старе, принес до магазину. Тричі їздив по селях, але німці були скупі, одежу цінили так, що в калькуляції Гната Кіндратовича виходили збитки. Та все ж таки, в Маргарити не залишилося вдома ні одної старої сорочки, ні сукні протертої, ні панчохи з “очком”.

Роздобуте майно, так як і харчі на кухні, ділилося на твердих засадах, по рівній половині. Тому в Гната Кіндратовича і в м-ра Проньки з'явилися десятки пар нового взуття. Одержані з суспільної опіки американську допомогу, втікачі дивувались. А може й справді, Америка віддала все нове більшовикам, а сама залишилася гола й боса, — як розповідає Пронька, — думали люди. Бідна Америка...

— Ну, що ж ти, мій соколе, там бачив? — гладжучи обстрижену Грицькову голову, розпитувала Марія ввечорі свого нареченого.

— Обманули, гади! — і люто сплюнув

— А ти ж хвалив. Казав, що буде добре?..

— Я вірив. Я працював і терпів. Терпів злідні, нужду, голод, холод, бо мені казали, що скоро буде краще. Воював, захищав державу, одержував нагороди за очайдушну хоробрість, бо смерти не боявся. Попав у полон і пізнав ще більше німецьку жорстокість. Утік з полону з твердою настановою — піти в партизани, щоб пімститися німцям. Мене впіймали і забрали на роботу до Німеччини. Я ще гірше зненавідів німців, і ще гарячіше полюбив свою батьківщину. Потім, сама знаєш, як я рвався додому. Як я організував перший ешелон поворотців, як ми радісно співали, танцювали в заквітчаних вагонах. І нас так ганебно обманули, гади! Вінки, сплетені дівочими руками, позривали, лівчат і хлопців обстригли під машинку, загнали в худоб'ячі вагони й завезли в Сибір. Там були й діти, по 12—14 років! Рвалися до мами, — а побачили Казахстан...

— Ну, а колгоспи як — розпустили?..

— Не перебивай, бо забуду. Словом, я утік. Два місяці з ножем тинявся, ховаючись у вагонах з вугіллям, поки добрався назад. Але це було не два місяці, а двадцять два роки моого життя! За цих два місяці, лише небо та я знаємо, чого варте життя.

— Що ж ти тепер думаєш робити? Одружимось?

— Хочу вбити Щербакова, за обман, а тоді одружимось.

— Не дури себе, Грицю, Щербака ти й зі свічкою не знайдеш.

— Знайду. Я його, гада, знайду! Ex, і поговорю ще з ним!..

---

Для таборових дітей привезли тисячу фунтів шоколяди. Вістка змить облетіла табір. Десять скриньок шоколяди привезли залишків з запасів для американського війська, бо війна закінчилася і військо демобілізується, — харчі передали втікачам. Нужденна, блідоділля дітвора захоплено ве-решала на площі, ломагаючись цих ласощів. Але матері плянували інакше. За шоколяду можна виміняти в німців свіжого молочка, потрібного дітям, десяток яєць свіже-ких, можна яблук і груш дістати. Кожна матір свій плян укладала. А діточки смачували уявно і молочко, і яечка, і шоколяду. Деякі жінки були до того зворушені, що ставили в церкві свічки за "благо" Америки...

Гната Кіндратовича також вивела з рівноваги лакома річ. У його просто голова запаморочилася від цієї солодкої та крихкої речовини. Він бігав по таборі швидше, ніж ті діточки, метушився, приглядався, чогось шукав, денер-вувався. Тисяча фунтів шоколяди... тисяча фунтів шоколяди, — спрагло шептав він про себе. Побіг до начальника поліції і попросив поставити наніч біля кухні варту, щоб злодії, бува, не заізли, бо їх у таборі не бракує. Начальник поліції прохання виконав. Поставив двох вартових з рушницями.

Американська шоколяда відібрала сон і м-грові Проньці. Він уже зробив плян: половину роздати, а половину продати, а потім дати подвійні списки комендантові для звіту, він однаково не втручається у такі дрібні справи. Проньці не спалося, — на шоколяді можна добре заробити. Він одягнув піджак, закурив і вийшов трохи провітритись, бо голова розболілася. Надворі темно, небо затягло хмарами. Жодної зірки не видно, тільки місяць час-до-часу проб'ється з-за хмар, Пронька пройшовся по площі, зайшов назад казарми, де були дерева й свіжіше повітря, повернувся попід мури і вертався до своєї кімнати, як раптом побачив, що по дахові бльоку, де міститься кухня і харчові склади, щось

сновигає. Проно́йка погасив пальцями цигарку, підійшов ближче й сковався за кущем. Тепер він виразно пізнав Гнату Кіндратовича, як той спускав щось мотузком на землю, а якась жіноча постать підбирала.

Шоколяда! — збегнув Проно́йка. Нарахував 10 скриньок. Прикипів за кущем і слідкував далі. Радість розпирає йому груди. Він уже підрахував, скільки буде мати за шоколяду.

Гнат Кіндратович переніс скриньки до театру і пішов спати. Магістр Проно́йка зайшов у кімнату, взяв кишеневий ліхтарик, і шмигнув до театру. Довго шукав, оглядав кожен закуток, а скриньки, наче крізь землю провалилися! Проно́йка мав добрий нюх. Він почав шукати підземного ходу. Оглянувшись пильно долівку театральної сцени, через суфлерську будку спустився під поміст і там знайшов замасковані двері. За дверима — хід під землю, що сполучував театр з казармою. Для чого зроблено той хід, магістра Проно́йку тепер це не цікавило. Він дивився на скриньки, дбало покладені під стіною. Ніколи було марнувати часу. Півгодини напруженої праці і скриньки магістер Проно́йка переніс до ями, в яку висипали сміття. Дбайливо прикрив їх і пішов спокійно відпочивати. Він бо сьогодні таки добре наробився.

Грицько, йдучи від Марії, побачив, як хтось, ховаючись в затінку, ніс на плечах скриньку. Грицько став і дух застай. Спочатку він хотів наробити галасу, підбігти й скрутити злодієві в'язи. Але стримався. Чекав, що буде далі. Чоловік ходив до театру, виносив звідти скриньки, і ховав їх на смітнику. Коли він закінчив "працю" і пішов у казарму, Грицько скочив у яму. В одну мить розгорнув сміття і знайшов скриньки. Здивувався чимало, коли впізнав скриньки шоколяди, які ввечорі зносив з авта до комори. Він не міг збегнути, чому ця шоколяда опинилася в театрі... Та думати не було коли, світало ж. Грицько швиденько переніс

скриньки в окспи, що були за табором, взяв пожежну лопатку, що висіла біля будинка, прикопав роздобутий скарб, і притрусив сміттям свіжку землю.

Удосявіта, прийшовши до табору пефшим, наробив перевколоху Гнат Кіндратович. Такий лемент підняв, що вся поліція збіглася. Спершу впала підоозра на поліцію, але доказів не було. Довелося шукати далі. Дбайлива перевірка виявила, що шоколяду винесено через вікно на горищі, а не через двері, де стояла варта. Тепер з поліції підоозра спала. Стало поглядатися до слідів і виявили, що вони ведуть до театру. Гнат Кіндратович гаряче сперечався, що злодій не може ховати крадене в прилюдному місці. Але поліція, видно, сама бувала, бо таки зайшла в театр і зразу ж полізла під сцену. У Гната Кіндратовича знило коло серця. Поліз і він. А коли поліцай знайшов двері й спустився в підземний хід, то Гнат Кіндратович мало не впав на землю. Але хід, ясно освітлений, був порожній.

— Шо таке? Нема?.. — злякано вигукнув.

— Нема! — ствердили поліція. Гнат Кіндратович очухався. Йому відлягло від серця, огорнула злоба, і він щиро та віддано кинувся розшукувати. — Де ж ділася шоколяда?

— вдаванс клопотався він. Шукали по всіх закутках, а коли м-гр Пронька висловив припущення, що шоколяду, маєТЬ, винесено з табору, і що, мовляв, зайво її тут шукати, то Гнат Кіндратович упевнився, що шоколяда таки в таборі. Але де?

Коли поліція наблизилася до смітника, то Гнат Кіндратович завважив, як магістр Пронька зблід. Тепер він вже зевно знов, без жодного сумніву, що шоколяду відікрав у нього Пронька. Гнат Кіндратович перший скочив у яму і почав розгрібати сміття. Пронька тримтів. Курив цигарку за цигаркою. Але коли вже все сміття було перевернене, Гнат Кіндратович глянув розчаровано на Проньку, і помітив на

його обличчі якесь збентеження. Тут уже Гнат Кіндратович нічого не розумів.

Шоколяди не знайдено. І хто її украв? — запитав м-гр Пронька, закурюючи десяту цигарку.

— Просто чудо!.. — розвів руками Гнат Кіндратович.

Під час черг за обідом біля кухні, завжди були мітинги, але сьогодні мітинг особливий. Обуренню не було меж. Найзавзятіше лаяв злодіїв Гнат Кіндратович. Він крізь сльози бідкався про покривджених діточок, вимагав від усіх людей пильного розшуку, домагався, щоб очистити табір від злодіїв. Пронька ходив навіть шукати вченюї собаки, щоб пронюхала кожен закуток і знайшла злодія, але собаки не знайшов...

Увечорі Грицько, прийшовши до Марії, запитав:

— Скажи, скільки ті злодії можуть вторгувати за тисячу фунтів шоколяди?

— Боже! Та ж то маєток! Фабрику можна купити, — казала Марія.

Грицько спокійно витягнув з кишені плитку шоколяди і подав Марії.

— На, попробуй чи смачна... — засміявся.

— Ти... це ти вкрав?..

— Ни! — рішучо заперечив Грицько.

— А де ж ти взяв?

— Шоколяда в мене, але я її не крав...

— Грицю! В тебе шоколяда? — і цмокнула його в чоло. — Можна їсти? — запитала, розгортаючи.

— Скільки хочеш! — і Грицько добув з кишені ще кілька плиток.

— Ну, тепер, Грицю, і весілля можна зробити. Ти знаєш, що німці за одну плитку шоколяди дають відро яблук. Купимо хату, шматок землі і будемо господарювати.

— Ще й на коні вистане. Кіньми можна не погано забобляти, — продовжував мріяти вголос Грицько.

Обоє веселі сиділи, обнявшись, і жували шоколяду. Марія вкусить сама, і дає Грицькові, щоб кусав. Він відкусить шматочок, і сміється. Оповідав, як він знайшов шоколяду і як перехсав її в іншому місці.

— А знаєш, Грицю, у нашого сусіди дитина заслабла, без молока, таке худе, як тріска. Все плаче й плаче, — “мона”, мамо. Мама все думала, що одержить шоколяду і вимірює ча молоко...

Грицько споважнів, перестав сміятися. Поклав на стіл недогризену шоколяду.

— Десять скриньок, для нас забагато; може половину повернемо? — тихо сказав до Марії.

— Я вже не хочу, наїлася. Навіщо нам шоколяда, щоб люди проклинали? Давай, Грицю, повернемо всю...

— Я також так думаю, Марусю, всю! Навіщо вона на здалася? На хату заробимо самі, — тішилися обоє, що в них однозгідні лумки.

---

Грицько привіз автом бараболю до кухні. Гнат Кіндратович, в гурті людей біля кухні, лаяв злодіїв. Він ніяк не міг примиритися з такою втратою. Йому так було жаль шоколяди, що він готовий був кого-будь роздерти, побити за неї.

— Пане директоре, я оче йшов через майдан зритий окопами і бачу, щось там підозріло притрушене соломою, наче щось там закопане...

— Де? — як ужалений, скочив директор.

— Там, за огорожею, — і Грицько показав рукою на майдан за казармами.

Люди кинулись юрботу, бігли навипередки. Гнат Кіндратович поспішав за Грицьком. Принесли лопату і розко-

пали зрушену землю. Скриньки з шоколядою знайдено. Тільки з однієї було трохи надібрано...

Коли шоколяду перенесли назад до комори, Гнат Кіндратович з докором сказав Грицькові:

— Ну й дурило! Ти не міг сказати мені самому про це, як не було людей?..

— Та я ж не зінав, що то шоколяда, — посміхнувся Грицько.

— Ех, село-село! Вас, таких, ще довго треба бити, — невдоволено відповів Гнат Кіндратович.

Але він був ралій. Складав акта в присутності магістра Проньки, що знайдено лише половину вкраденої шоколяди, — решту, мовляв, роз'їли злодії.

Жінки оточили кухню і вимагали негайно видачі шоколяди. Кричали, що вночі знову хтось може вкрасти. Гнат Кіндратович мусів поступитися. Шоколяду роздано. Грицько й не зінав про складання акта, ралій з Марією, що літні своє отримали, що він злодіїв перехитрив.

---

Як у дикого звіря, спалахнула люта ненависть у Грицька, коли він побачив авто з советським прапором. Червоно-шмату, — як він називав советських прапор, — він тепер ненавидів. Біля будинка Советської Репатріаційної Місії в місті, він вночі обілляв прапор дъогтем. Сьогодні червоний прапор на авті стріпонув усіма його м'язами. Він поспішав до авта, яким приїхав советський комісар до табору. Комісар пішов у таборову Управу. Комісар твердив, що люди хочуть вертатися «на родину», але американці їх непускають. Тому він приїхав, щоб допомогти людям вирватися з капіталістичних кігтів. Його шофер залишився біля авта. Злякано зиркав на людей, тримаючи руку в кишечні новенького американського вбрання.

— Чого це на вас, пане-товаришу, американська сорочка?.. Сталінову вже воші з'йшли, чи що? — запитався шофер чоловік з гурту.

— Та він, дивися, й личаки скинув! Здер з якого-сь німця чоботя, взувся, і приїхав почванитися перед нами. — додав інший.

Грицько зайшов за авто з протилежного боку і колупнув багнетом огонь. Зашипіло...

— Бомба! — крикнув Грицько, і кинув пляшку бензину. Брязнуло скло і полум'я обхопило авто. Люди розбіглися. Шофер скочив у машину, натиснув стартер. За машину ж він відновідає головою! Машина зашипіла й стала.

Авто горіло під голосні вигуки та свист людей. Шофер, під загальний речіт, побіг до Управи. Але там стояла довга черга людей, що їх викликає комісар.

Першою до комісії зайшла 79-літня бабуся з Полтавщини. Беззуба, з наличкою в руці, чимось вклонилася американському офіцерові, до польського офіцера сказала — “добрий день!”, а потім звернулася до комісара: — «Тъху на тебе, сатаю! Ти вже й сюди приліз? Зчезни-пропади з перед очей!» — повернулась до дверей і вийшла. Лише комісара почевоніло, очі зайшли люттю.

Зайшов старенький дідок, з Київщини. Привітавшись до американського офіцера, сказав:

— Ось у мене голова, а надворі сокира. Нехай цей гал, безбожник, відрубає мою голову ось тут, перед вами, ніж маю я їхати до більшовицького “раю”. Забрали, іроди, моїх дітей на Сибір, онуків голодом виморили в 1933 році, майно забрали в колгосп, а тепер ყриїхали ще й за моєю головою? То відрубай її, гадино, тут, а тіло хай лишиться у вільному світі!

Перекладач переклав мову старого, американський офіцер клігав очима. Дивувався, що люди не хочуть їхати до рідної хати, до своєї країни.

— Авто горить, товариш комісар! — крикнув з порога шофер.

Комісар зблід, але зі стільця не рушився. Перекладач пояснив офіцерові. Офіцер підвівся і всі вийшли. Авто вже перевернули додори колесами і воно горіло, як свічка. Кругом галасували люди. Десь з'явилися плакати з написами:

«Геть, кати, з табору!» «Советські душогуби, кровопроливці!»

Комісар з шофером сіли на американського джіпа, що стояв збоку, і разом з американським офіцером поїхали.

Гнат Кіндратович був спокійний. По таборовій картотеці він числився галичанином зі Львова, і його на комісію не викликали. Але йому прийшла на думку інструкція, яку він отримав від Березова. Там було стільки підступної провокації, що йому зробилося моторошно і страшно за людей. Аль же ж не один може впасти жертвою пілдого обману.

Він витягнув з подвійного дна чемодану інструкції, сіз за друкарську машинку і почав передруковувати їх в г'яльських прим'рниках. Передрукувавши, вложив у конверти, заклеїв, і вислав до п'ятьох редакцій українських часописів, з допискою — не виявляти його прізвища. На другий день всі часописи помістили сенсаційну вістку про методи советського шпагунства. Увечорі, білий, як смерть, прийшов квартиру Гната Кіндратовича Березов.

— Зрадник! — крикнув він через поріг.

— Душогуб! — відповів йому піднесено Гнат Кіндратович. Стисли лише проти лиця і проінзували один одного лютими поглядами. — Тов. Березов, вийміть з кишені руку, бо он жінка з револьвером ззаду вас, — попередив.

Березов, не оглядаючись, витягнув руку з кишені і безсило сів на стілець.

— Шо ти зробив? — прошепотів до Гната Кіндратовича.

— А ти думав, що я братопродаєвець? Шо я негідник? Шо я душогуб, такий, як ти?!

— Ти зрадник батьківщини, ти фашистський найміт, ти капіталістичний блюдолиз!

— Брешеш! — перебив його Гнат Кіндратович. — Я не маю кого зраджувати, бо моя батьківщина в неволі, а ти собака, що за кістку перегризаєш горло братам своїм! Тебе усі бояться, і ти боїшся таких, як і ти. Спіткнешся, — і твоя голова полетить...

— Перестань! — крикнув Березов і сягнув до кишени, але почувши металевий звук позаду себе, вийняв руку.

— Дурню! — засміявся Гнат Кіндратович. — Кому ти служиш? Ти думаєш, що якби ти мене убив, або я тобі пустив кулю, то пам'ятник тобі поставлять? Ти подивись, як тут люди живуть, у Німеччині, у Словаччині, у Польщі. А в нас, — обіцянки, мука й страх! Ігтиричка за п'ятирічкою загортає людей твоїми і такими, як твої, руками на каторгу. Чи варто таким десютам служити, захищати таку владу?

— Досить, тебе вже добре тут напомпували. Будь ти проклятий! — Березов підвісся і вийшов.

— Ага, я забув сказати. Твій же батько — Береза. Чи ти думав над цим? — гукнув навздогін Гнат Кіндратович.

Березов не оглянувся. Маргарита замкнула за ним двері. Сміялась, поклавши на стіл ножиці. Вона десь поділа сіжача і не нашла. Тому клацнула ножицями.

— Фу, ну й виказав. Все, що накипіло, виказав. Тепер уже не прийде. Та все ж таки, кицюю, треба перебиратися до табору.

— Та я хоч і зараз, але чи там знайдеться кімната?

— Мені Пронька обіцяв, казав, що виселить якогось там на піддашня, а мені дасть партер.

— Дэбре, рано переберемось, я вже боюся тут залишатися. Можуть і ножиці не врятувати...

Рано Гнат Кіндратович узяв з табору підводу, попросив Проньку приготувати кімнату, і взявся виносити хатні речі. В першу чергу виніс два мішки тютюну. Потім, хоч

не численні, але тяжкі валізки, посуд, тютюнофірку з моторчиком. Раптом прийшов Березов. Змучений, безсилний чорний, як земля. Десь ділась чекістська впевненість, зухвалий тон, залізна рішучість. Під очима сині кола від безсоння, погляд заляканий, пригноблений зовсім.

— Гнате Кіндратовичу, я хотів тебе щось запитати...

— Ну, чого хочеш? Кажи...

— Я цілу ніч думав. Вирішив залишитися тут. Не видавай мене. Допоможи мені дістати забезпечуючі папери.

— Надумався влізти в еміграційне середовище і продовжувати каїнову роботу?

— Для цього мені зробили б документи без тебе, але я справді хочу бути Березою. Ти думаєш, що я над цим не думав? Але я задалеко заліз. Та я вже однаково не повернуся. Але по моїх теперішніх документах мене знайдуть і знищать. Допоможи мені.

— Чорт з тобою, залишайся в моїй квартирі. Вона заплачена на місяць. За той час, може, щось тобі вироблю. Але якщо ти брешеш, то своїми власними руками задушу! Вйо! — гукнув на коні і поїхав. Потім оглянувся і кинув Березі ключа від квартири.

---

Голосний стукіт у двері — і до кімнати вдерся магістр Пронька з двома поліцаями.

— Пане генерале! Ви мусите негайно звільнити цю кімнату, — тяжом володаря промовив м-гр Пронька.

— Як, звільнити? Я ж тут мешкаю від початку організації цього табору... — здивувався генерал Петренко і підівівся з ліжка. Був хворий.

— Так, так, але ви не приписані, — заявив Пронька.

Генерал армії УНР дійсно не був приписаний. Його державницька настанова не дозволяла належати до партії;

він був сумлінний вояк за вою України, і цього йому вистачало.

— Куди ж я дінуся? — затремтів його командирський голос.

Постала гнітюча мовчанка.

— Ми вам підшукаємо вільне місце, під дахом, там можна мешкати без приписки, — відповів за Проньку поліцай.

— Добре, — гірко зідхнув генерал. — Дайте мені часу до вечора, не впораюсь скоріше. Здоров'я зраджує, — і він болісно посміхнувся. Скаржитись на тяжку хворобу від старих ран — не його звичка.

— Ні в якому разі! До нас приїжджає визначна особа, дуже великий діяч, йому негайно потрібний спокій. Не може він чекати під порогом, — твердо підкреслив Пронька.

Генерал, що все життя був дисциплінованим вояком, покірно лежав, підв'язав свого запалого живота широким рушником, і почав виносити дрібні речі. Речей тих не багато, — самі найнеобхідніші, як у кожного вояка, але й з цими сам не дасть ради. Дружина поїхала до іншого табору за хлібом. Генерал тут не пригисаний, тому позбавлений і харажів. Правда, Гнат Кіндратович дозволив на кухні, після обіду, видавати йому залишки юшки, але хліба не було. В іншому таборі сотник з бувшої його дивізії працює в тaborovій управі, він і вистарався своєму командиріві приділ, за яким і поїхала генералова дружина.

Генерал виносив і складав дрібні речі на тaborovій площі. Обіцяна кімната була в другій казармі. Виніс старе пальто, книжки, миски тощо; попробував підняті стола, — тяжкий. Зроблений з неструганих дощок, не піддавався хвorumу генералові. Він взявся його тягнути. Витягнув з кімнати, повзлік коридором, протиснув через вхідні двері надвір і тут — спіtkнувся й упав. Упав і покотився по східцях додолу. Холодною крицею залящав чийсь сміх. Гаря-

чою хвилею прокотився сором по генераловому обличчі. Він по вояцькі скопився, та всередині щось так запекло, так зарізalo, що в очах потемніло і на скронях виступив холодний піт. Підперся рукою і повільно підвівся. Хотів обтрусити штани, але не міг нагнутися. Тягнув стола далі. Ніжки скакали по східцях і відбивались в його середині страшним болем. Генерал сів на східцях, щоб не впасти знову.

— А де ж дружина, помічниця? — посміхнувся Проніка, що стояв збоку і приглядався з поліцаями цій сцені. Генерал хотів щось сказати, але йому тяжко було відкрити уста з затиснутими зубами. Був подвійний біль, — біль фізичний і моральний...

Радісно всміхнувся, коли побачив свою дружину. Вона вийшла з брами, згорблена, змучена, втомлена, поспішаючи з важким клунком двотижневого приділу на плечах.

— Навіщо ти стола виніс? — злякоючи запитала, знаючи заборону лікаря підіймати будь-які тягарі.

— Виселюють. Наша кімната потрібна, мабуть, американському комендантству...

— А ми ж куди?.. — збентежилася старенька.

— Не хвилюйся. Дають місце. Трохи високо для мене, бо гід самим дахом, — заспокоював дружину, і знову потягнув стола.

— Ти ж хворий, почекай. Я сама, тобі не можна! — схвильовано казала дружина.

— Ого, я ще міцний, не турбуйся. Ось тільки рушника міцніше затисну, — і він затиснув ще міцніше хворого життя. Йому полегшало і він далі продовжував помагати, щоб встигнути звільнити квартиру. Повиносили всі речі, двоє стареньких людей відпочили хвилину, і почали виносити їх на горище, бо надворі вже вечоріло. Сім разів старенький генерал підіймався на горище і сім разів щасливо повертається за речами, але коли витягав книжкову шафу по східцях, йому знову стало гаряче. Щось так штрикнуло всередині,



— Скажи, хай почекає. Бачиш, що зайнятий! (178)

наче ножем кільнуло. Мало не крикнув. Заціпив зуби і сів.

— Всеволоде, ляж трошки на ліжку, відпочинь. Ти такий блідий, як стіна... — просила дружина.

— Поможи мені підвистися, — тихо попросив.

— Що тобі, гірше? — злякано запитала.

— Щось... трохи, втомився.

Дружина підвела, догомогла видряпатися по східцях назгору і положила в ліжко. Попросила людей, щоб витягнули шафу, а сама кинулась носити дрібні речі.

Генералові погіршало. Він погодився, щоб покликати лікаря. Довелося чекати довго. Лікарів мало, а хворих багато. Пізно увечорі прийшов лікар. Оглянув і наказав негайно завести до лікарні. В генерала від напруження стався заворот кишок.

---

Гнат Кіндратович зупинився підводою на таборовій площі. М-гр Проńка привітався і повів його в нову квартиру. Мешкання на партері Гнатові Кіндратовичу подобалось. Кімната простора й висока.

— Ви сьогодні заробили, пане магістре, дві пляшки французького шампанського, — хитро моргнув Гнат Кіндратович оком.

— Не поможе, — посміхнувся м-гр Проńка. — Така квартира фотоапарата варта. — Він давно прагнув «сяйки».

— Фотоапарата?! — злякався Гнат Кіндратович і вміт приховав своє збентеження. Проńка для нього справді багато зробив, сперечатися не варто. — Дам і фотоапарат, дружба дорожча, ніж якась там камера, — весело закінчив, проклинаючи Проńку в думці за здирство.

Коли поліцай гуртом знесли Гнатові Кіндратовичу речі, а Маргарита відповідно їх разставила, повернувся з праці Гнат Кіндратович. Прийшов і Проńка. Розпочалося святку-

вання новосілля. На столі з'явилася закуска, вистрілили корки і зашипіло шампанське.

— На здоров'я, магістре Пронька!

— Прост, інженере Гнате Кіндратовичу! — чарки стукнулись і спорожнилися.

— Ах, ну й добре, де ти його дістав?

— Гнат Кіндратович все може...

— Цісно, з тобою можна гори перевертати! Тож за нерозривну дружбу! — підняв Пронька чарку.

— А з тобою — долини рівняти! Дай Боже! — і знову випили.

— Пане магістре! Там просять підводу до лікарні, — генерал захворів... — промовив через поріг поліцай.

— Скажи, хай почекає. Бачиш, що зайнятий, — відповів Пронька і знову налив шампанського.

Поліцай пішов. Друзі гостилися, запивали могорич. Маргарита доносила закуску. Тут були і американські консерви, і німецькі свіжі овочі, і вафлі, і країна шинка, і ковбаса з часничком...

Пронька й не зчувся, як хміль йому змішався з мозком. Затягнув пісню. «А ми тую червону калину»... — чулося аж надвір через затулене вікно. Надворі світало. Ніжне проміння боязко пробивалося на сході. По тaborovій площі вешталися постаті. З міста доносився стукіт трамваїв.

До кімнати Гната Кіндратовича знову ввійшов поліцай.

— Пане магістре, генерал помер, — розгублено сказав.

— Що? Помер?! От дурень! Ну, Гнате Кіндратовичу, налий ще по одній. Ну, дай Боже! Кажеш, помер? Значить, смерть прийшла. «А ми тую славну Україну»... — тягнув Пронька улюблену пісню.

Коли Пронька прокинувся на ліжку в Гната Кіндратовича, то побачив на столі й під столом порожні пляшки. Нагадав, що треба йти в тaborову управу, давати розпоряд-

ження. Маргарита прибирала в хаті. Сонце звисока заглядало у вікно.

— Де Гнат Кіндратович? — запитав.

— На кухні, — лагідно відповіла.

— Молодець, знає свої обов'язки. З таким не страшно їхну ніч прогуляти. Я, пані Маргарито, увечорі зайду, — сказав і вийшов.

На площі, коло другого бльоку, товпилися люди. З вікна під дахом доносився плач. Пронька пригадав про смерть генерала. Пішов на горище. Дружина генерала плакала над трупом.

— Ві словлю вам, пані Петренкова, мое велике співчуття, з приводу вашого горя, — почав він перепитим голосом і простягнув руку.

Дружина генерала відвернулася...

---

Гнат Кіндратович, як щирий патріот, належав до п'ятьох українських партій. Він акуратно платив членські внески, відвідував збори і сумлінно розповсюджував партійну літературу. В кожній партії він належав до передових, здібних і надійних активістів. Часто його висували до керівних органів, посилали репрезентантам на якісь міжпартийні, важливі наради, але він завжди членкою рішучо відмовлявся від таких почестей. “Вроджена скромність” і обережність та передбачливість, стримували його від такого ангажування. Всі партії в той бурхливий і неспокійний час безперервно відбували таємні сходини. На тих сходинах партійні ідеологи нещадно громили всі інші партії і вихвалювали свою. Промовляли, переконували, напомнювали ненавистю присутніх до того часу, поки не починався концерт сплячих: хр-р, хр-р. Тоді голова сходин припиняв доповідь і заповідав дискусію. Але розбуджені “пильні слухачі”, члени пар-

тії, заявляли свою однозгідність з думкою доповідача, і розходились спати. На цьому сходини-збори кінчалися. Привілейовані члени партії лягали спати, їх не смів ніхто турбувати цілий день.

Але трапився фатальний збіг обставин. Всі партії, до яких належав Гнат Кіндратович, несподівано заповіли сходини, і то на одну й ту ж годину. Наш комбінатор розгубився. Перед одною партією виправдався хворобою, перед другою — спішною працею на кухні, до третьої написав, що іде за продуктами, а на сходини четвертої — пішов. Стояло бо важливе державне питання, від якого залежало.. — бути чи не бути більшовикам в Україні...

Монтувалося надзвичайно важке тіло — координатна ціля. Для творення координаційного центру від партій вимагалося здібного і розумного представника. Гнат Кіндратович якраз для цього налаштувався. Загальні збори одноголосно оббрали його представником. Він довго і настирливо відмовлявся, шкодував, що прийшов на збори, але голос партії — великий голос. І Гнат Кіндратович мусів поступитися.

На другий день Гнат Кіндратович одержав через посильних і від інших партій мандати, що його заочно, обрала кожна партія своїм представником до координаційного центру. Писали йому про надзвичайну вагу цієї справи, і що єдиний він, Гнат Кіндратович, вирішить її позитивно. Зажурився Гнат Кіндратович, заховав мандати, і увечорі пішов на призначене засідання. Вибрав мандат найбільш патріотичної партії, яка доручила йому ключі до кухні, і зареєструвався.

На засіданні координаційного центру велися гострі, палкі суперечки. Вирішувалося питання — якою повинна бути Україна в майбутньому — незалежна чи самостійна... Коли вичерпалися всі аргументи і прийшло до патріотичної бійки, хтось запропонував покликати правників-адвокатів. Прийшли знавці правного діла, але

не дійшли до спільног зnamennika, бо Збруч так, як колись Вавилонська вежа, помішав поняття й інтерпретації законів партійних правників і політиків.

Засідання відложене, — колись відбудеться...

Гнат Кіндратович поінформував докладно про перебіг засідання кожну партію зокрема. Особливо підкresлив ту-поголовість і впертість представників інших партій, що не хотіли погодитися на висуєну ним пропозицію, і тому й до координації не дійшло.

Вожді партій були вдоволені із стійкості і витривалості та неподатливості Гната Кіндратовича.

Гнат Кіндратович здав свої мандати і категорично відмовився бути надалі речником партії на будь-яких нарадах. Кухня на цьому терпіть, там харчі розкрадають, — говорив він вождям. Вони постушилися. Від партійної репрезентації звільнили, але в грошових датках залишили активним. Гнат Кіндратович полегшено зілхнув. Здихався небезпечного представництва. Тепер він весь свій активізм переїхав на інший терен патріотичної діяльності.

Саме в цей час більшовики через своїх агентів зібрали достатню кількість матеріалів про неповоротців і зажадали виконання підписаної Рузельтом і Черчілем Ялтинської угоди — про поворот «совєтських граждан» з німецької неволі на «счастливу родину». В таборах розпочалися скринінги. Людей зі східних земель, що до 1939 року належали до СССР, викидали з таборів, змушували їхати додому. Так само тих, що не мали документів про примусову висилку на роботу до Німеччини, поєбавляли харчів і притулку в таборах. Виникла гостра потреба в документах. Людей без відповідних документів сталінські хорти виловлювали, як зайців, і відвозили в пролетарський Сибір добувати капіталістичне золото.

Гнат Кіндратович відчув тонким нюхом грубу поживу. Набравши в жовтий шкіряний портфель американських

цигарок, шоколяди та бон-кафе, пішов, увечорі, до німецької друкарні. Довго велася розмова за зачиненими дверима. Нарешті власник друкарні дав себе переконати, що рятування бідних втікачів від більшовиків, — почесний обов'язок, а не злочин. Він погодився друкувати формуларі для потрібних документів та виготовувати відповідні печатки. Вночі Гнат Кіндратович вийшов з друкарні з порожнім портфелем, весело наспівуючи: «О Баядерка, мое ти щастя...»

Так як і кожний солідний купець, Гнат Кіндратович не був надто великим шкурником, він лише був порядним шахраєм. У торгах привітливий, ласкавий, податливий і згідливий. Завжди божився, що докладає, а не заробляє. Остарбайткарту виписував за сто, а часом і менше, марок. Дивився, як одягнена людина. Метрику, шлюбне свідоцтво — виробляв навіть на десять марок, враховуючи масове за потребування. Зате німецький пашпорт коштував 500 марок. Ніяк не менше. Цей документ мусить перейти через німецьку поліцію і вимагає багато коштів, — твердив Гнат Кіндратович.

І посталося. Довелося організувати бюро, де сиділа його дружина і приймала замовлення. Люди дякували і молились Богу за здоров'я рятівника Гната Кіндратовича, що допомагав змайстрованими документами залишитись у таборі й отримувати законно харчі.

В цей самий час війна між українськими партіями не згасала. Газета однієї партії всю вину за провал координації звалювала на іншу партію. Друга партія, змобілізувавши бойові сили, розгромила ненависну редакцію і конфіскувала друкарські машини, папір та архіви. Третя партія доручила своїм людям вибити вікна лідерові четвертої партії. Боївка п'ятої партії погаратала кілками голову лідерові шостої партії. Шаліла боротьба, сварки, гризня... Скликалися мітинги, відбувалися таємні засідання; тріщали голови, виламувалися ребра...

Гнат Кіндратович тихенько всім співчував. Хто знає, мовляв, котра партія переможе. На всякий випадок, — одній партії позичив гроші на друкарські машини і підшукав безпечне приміщення для редакції. Другій партії виготовив на свій кошт формулярі і “державної позики”, — вони збирала лозику за рахунок скарбів майбутньої держави, — бо розпочала будову підпільної фабрики джетових літаків... Лідерові третьої партії — посклів вікна. Четвертій партії купив пернач і гетьманську булаву. П'ятій партії справив синьо-жовтий прапор, бо жовто-блакитного вона незлюбила, застарілий... І всі йому широко дякували, тиснули правицю, обіцяли всебічну підтримку та відповідну посаду у вільній Україні.

З одним лише Грицьком у його нелад був. Грицько, — битий вовк, — до всього ставився з пілозорою. А оце й образив Гната Кіндратовича. Назвав його незаслужено жуликом, пройдиссітом, онукачем, пристосуванцем. А почалося це з дрібниці. Грицько рішучо відмовився вивезти з табору сміття, в якому було заховано мішок консервів. Навіть хотів було покликати поліцію. Не покликав, бо Гнат Кіндратович пригадав йому про його фальшиві документи. Тоді Грицько кинув шоферування і перейшов на працю в гараж американської військової частини.

Марія почувала себе на кухні, як вареник у маслі. Взрила, пекла, смажила і розіцітала, мов троянда. Поставила перед Грицьком питання руба: або шлюб, або — зась!.. Грицько шлюбу не заперечував, бо Марію любив, але не знав, як у таборових умовах оформити шлюб. Вирішив звернутися за порадою до священика. В таборі було кілька церков. Марія ходила до Синодальної, а Грицько належав до Автокефальної соборноправної. Коли вони ходили в різні церкви, це не відбивалося на їхньому коханні, але як виникло питання шлюбу, — між закоханими постала така прірва, що ледве не прийшло до розлуки.

Так як партії не могли дійти до координації, так і Марія з Грицьком не хотіли поступитися своїми церквами. Цілими вечірами доказували одне одному перевагу своєї церкви. На щастя, священик синодального напрямку поїхав на партійний з'їзд гетьманців-державників. Грицько з цього скористався, впросив Марію до своєї церкви, і звінчалися.

Весілля сколихнуло сіру таборову буденщину. Люди гурмою хлинули! Дівчата, по-старокраєвому, повбиралися у вишиті сорочки, корсетки; кольоворів бинди та стрічки буйно звисали в кожноЗ на плечах. Хлопці також у вишитих сорочках, наваксованих чоботях. Молодих повезли бундючно під казарму вкритим килимами возом та заквітчаними кіньми. Дружки і бояри — також на возах, хоч до церкви — два кроки. Аматори клацали фотоапаратами, а запрошені американські вояки, з частини, де працював Грицько, навіть перестали гуму жувати від здивування. Вони привезли Грицькові на весілля дві бочки пива, п'ять скриньок горілки і познай автомобільну харчів. На таку окázію вони все шкодували.

Грицько з Марією запросили на весілля всіх знайомих. А так, як в таборі незнайомих не було, то прийшли всі...

Гнат Кіндратович і магістр Пронька були в активі. Гнат Кіндратович був весільним татом сироти Марії, а Пронька, як керівник табору, був запрошений за тостмайстра. Обидва заклопотані, але горді й веселі, керували весіллям.

Гнат Кіндратович глянув на пляшки в скриньках і йому серце стислося. Така чудодійна рідина, й пропаде марно, — вип'ють. І він, по-господарському, сховав п'ять пляшок у шкіряний портфель, а десять поставив у темний куточек... Решту носив гостинно на столі і припрошуав весільних, щоб пили, закусували. Весілля розгорталося в справжній банкет. Горілка, пиво, шампанське... Хлопці й дівчата співали з підголосником. Пронька переплітав жартами свої промови, а Гнат Кіндратович — слідкував за порядком. Пили, закусу-

вали, курили. Синенький димок кучерявився в залі. Аромат тютюнового диму сягнув до носа Гната Кіндратовича, і він здригнувся. Аналіз був ясний, як дзеркало. Не було сумніву — «Камель». Де ж могли взятися в таборі цигарки «Камель», коли їх Гнат Кіндратович ніколи нікому не давав? «Камель» мали інше призначення... Здогад гарячим залізом пронизав його думку. Гнат Кіндратович ухопив свій портфель з горілкою й побіг на квартиру.

Відімкнув двері і ввійшов до кімнати. Зазирнув під ліжко. Скринька, в якій були цигарки, порожня, перевернута. Двісті пачок «Камель» хтось здимив! Голосний стогін розпуки вирзувся з грудей Гната Кіндратовича.

Кинувся до поліції, але вмить інша думка смикнула його аркашом, він зупинився. Як сказати? Сказати, що взяли цигарки на квартиру на переховання, щоб хто не вкрав був, — не повірять. Скажуть: чому ж всіх не взяли на переховок з магазину? Біда! Що його робити? Лаяв останніми словами Безсовісних злодіїв. Зупинився коло дерева й міокував, якби то він вішав на ньому злодіїв, тих безсумлічників, що лакомляться на чужу власність. Був лютий, як чорт. Нагікав на таборові порядки, що одної тюрми замало в таборі.

Не хтілося йому вертатися на весілля. Знав бо, що злодії сидять за столом і насміхаються з нього. Але пригадав про пляшки з горілкою, приховані в темному куточку й пішов. Коли вернувся й зустрів магістра Проньку, з цигаркою «Камель» у зубах, та ще й з таким самовпевненим обличчям, то в Гната Кіндратовича майнула думка, — це робота Проньки!

— Пане магіstre! Цигарки наші вкрали, — сказав і пильно сп'ялився в обличчя спільника.

— Не жартуйте, пане інженере! Це не можливе, — засміявся і глянув пронизливо в очі Гната Кіндратовича.

Був певен, що Гнат Кіндратович крутить, щоб не дати частини.

— Тс ви ще маєте сумнів до чеснот Гната Кіндратовича?

— Ні, ні, прошу пана, перепрошую, — спохватився і зблід. — Як це могло статися?

— Я з дружиною на весіллі. Квартиру залишили саму. Хтось пігледів, заліз і вкрав. Що ж тепер сказати партії? Не повірять, будуть вимагати половини...

— Так, це дійсно диво! Квартира замкнена, і щоб хтось заліз?.. — сумнівався Пронька далі.

— Замкнена... Та ж тут один ключ всі двері казарми: відмикає!

Останні слова кільнули Проньку в саме серце. Він також тут з дружиною, а ключ, на якого він так надіявся, виходить, не ключ.

— Справді? — злякано перепитав і зник. Біг додому, як навіжений. Борсався думками. Хитра бестія, — думав про Гната Кіндратовича, — добре придумав, щоб загарбати для себе всі цигарки, але це тобі не вдасться! Виявлю все до ниточки, всіх злодіїв перепитаю! Бач, каже, що всі ключі одинакові... — не вірив Пронька, але додому біг.

Ще з коридора побачив Пронька відхилені двері. Вскочив до кімнати й застиг. Крижаний холод пройняв його тіло. Валізи всі відчинені, скрині відімкнені. Все, перенесене з суспільної опіки, зникло з квартири. Навіть власне майно, привезене возом зі Львова, переполовинене. Сорок пар чевревиків, сімнадцятеро штанів, тридцять одну сорочку, — як корова язиком злизала! Зникли пальта, суконки, панчохи... Що робити?..

— Злодії! — закричав Пронька і впав на крісло.

Гучне та пишне весілля залишило в таборі глибокі сліди. Дівчата носили в спогадах чудову музику та веселі танці. Хлопці згадували американські цигарки, жінки дивувалися з американських страв, а чоловіки хвалили горілку і лаяли владу. Гнат Кіндратович нарікав на злодіїв. Пронька щовечора носив з суспільної опіки одежду та взуття, — надолужував втрачене, а Грицько придбав нових приятелів. Американські вояки часто, після праці, запрошуvalи його в гостину. Він сумлінно випивав склянку горілки й чистим голосом затягав «Катюшу» або «Ой, вербо, вербо...» Вояки йому підгягали, заохочували. Марія шила дитячі сорочечки і складала їх з притаєною посмішкою на дно чемодана.

Грицько, попрощавшись з вояками, вертався, спотикаючись, через таборову площу лодому, тихенько наспівуючи «Сонце низенько, вечір близенько». Зупинившись коло діда Чумака, що постійно виконував таборові обов'язки — підмітав площу. Заробляв денno п'ять цигарок та мав за коніку нагоду вибирати всі недокурки. Махав повільно мітлою, і було за що. Але з великої господарки, яку він колись мав, залишився лише дрантивий кожух, в якому він і досі ходить, та облізла шапка на голові. Чоботи давно пір'явав, виміняв їх на німецькі черевики. Довгі, приковклі від цигарок вуса, байдуже звисали, ховаючи значчу посмішку, а з-під насуплених суворих брів, в ряди-годи, блискали лагідні й добре сірі очі. Він ніколи ні на кого не гнівався, і думки свої висловлював неохоче.

— Ну, що синку, несеш тютюнець? — зустрів Чумак Грицько звичним запитом і зіперся на мітлу.

— Американці курять недбало, назбирав, — і Грицько витягнув з кишень жменю “бичків”.

— Гарний тютюн, але кременчуцька махорка — куди краща! І в горлі не так пече, і думок не затуманює, — відповів дід, наставляючи розгорнутий кисет з свинячого міхура.

Грицько висипав ہеджкурки й запитав:

— Коли ж, дядьку, додому?

— Поїдемо, сину, поїдемо! Ось тліки американці атомових бомб нароблять, щоб дорогу прочистити...

— Будемо знову хутір будувати?

— А ти думав колгосп? Ні, сину, колгоспи розберемо, хліба з них не наїшися. То притулок для ледачих. З никою користь неробам і владі.

— Ну, а млина, як?.. — але Чумак глянув праворуч і почав квапливо мести мітлою, не відповіши Грицькові. Поява таборового начальства збентежила його. Грицько, помітивши Гната Кіндратовича і Проńку, перетяг їм дорогу і запитав зухвало:

— Що ви тут, панове, робите?

— Ти що, перебрав сьогодні? Йди спати, — порадив яйому насмішкувато Гнат Кіндратович.

— А може я хочу з вами побалакати?

— Про що?

— Про що? А от, хоча б і про цього чоловіка, — і показав рукою на Чумака.

— Я думав, може, про себе, — засміявся Проńка.

— За мене не турбуйтесь, я собі дам раду, а крім того, я взагалі — пропаща людина. Мені нема дороги ні назад, ні вперед. А от Чумак... Ви знаєте, що це за чоловік? — і не чекаючи відповіді, протяжно сказав, — то г о с - п о д а р .

— Та знаємо, знаємо, що ж далі, бо нам ніколи, — підгонив Проńка.

— Поспішаєте? Куди ж ви поспішаєте? — гнівався п'янний Грицько і злоба в нього наростала. — Поспішаєте господарювати, рости, як лобода? Ви ж — безплідне дерево, що дає холодок бродягам, пройдисвітам, ви — притулок паразитам. Ви ж не даете жодної користі, бо ви той перій, що висисає з землі соки, а в сонця краде проміння для влас-

ної поживи. Єдина користь з такого дерева чи перію, як ви, знаєте яка?

— Дивись, куди гне! Може б ти перестав? — засичав злісно магістр Проњка.

— Він думає, що це на комсомольських зборах, — кільнув Гнат Кіндратович.

— З такого дерева, як ви, — не звертав уваги на репліку Грицько, — єдина користь, — зрубати і загородити свинарник або спалити в печі. А от Чумак — користь. Він після вас сміття замітає. А ви йому пальто дали? Ні! А чевреки дали? Ні! А належні цигарки даєте? Ні! І ви думаете, що він вам це забуде? Він колись повернеться додому, його привітає вся Україна. А чи знаєте ви, що він про вас скаже? Він скаже про вас одне-єдине слово і йому повірять. Він скаже, що ви злодії, бо ви його обікрали...

— Ти що, хочеш іючувати на поліції? — загрозливо крикнув Проњка.

— За правду? Чорт з вами! — і Грицько повернувся, похитуючись, пішов до казарми. Відійшовши трохи, зупинився, повернув голову і крикнув:

— Але на Україну ви не показуйтесь, бо дядько вас вилами... — і злісно зареготався.

— Чого він такий розгніваний? — запитався Проњка.

— Завжди такий, як нап'ється. Порахував, кажуть, порожні пляшки після весілля і каже, що десять бракує. Хіба я йому сторож? Мене самого тоді обікрали...

— Та й за порожні пляшки сердиться? Треба його задобрити якось.

— Пробував, не хоче й слухати. А може й справді, дай Чумакові пальто, хай кожухом у спеку людей не дразнить.

— Даси Чумакові, то треба всім селянам дати, а їх тут, як в селі...

Сонце світило. День був чудовий. На таборовій площі

сперчались інженер від харчів і цигарок та магістр від одягу і взуття.

---

За чотири роки таборового безділля люди затужили за вільним світом, за свіжим повітрям, за власним куточком, за чесною і корисною працею. Рвалися з тaborів, шукаючи шляхів і можливостей, щоб виїхати з Німеччини. Будь-куди втекти від нужденних і тісних гуртожитків, від скучення, від бруду, голоду, холоду, шахрайства, сварок і політика-  
ства. Тяжким тягарем гнітив кожного цей наїм на чотирирічного надбання. А найбільша загроза, --- вибух війни, яка в першу чергу зітре втікачів. І люди тікали з Німеччини.

Перше проміння радості блиснуло з Бельгії. Ця свободолюбна країна дала дозвіл прийняти на копальняні роботи десять тисяч робітників. Люди кинулись стрімголов, найменшого поняття не маючи про ту роботу. Слідом з Бельгією відізвалася Англія. Незабаром — Парагвай. Бразилія, Чіле, Венесуеля, Аргентина... Люди проходили лікарські комісії й радісно покидали закурсні й отидливі табори. Гнат Кіндратович не поспішав. В копальню до Бельгії, — небезпечно; в Англії — вологий клімат, тумани. Чіле — збільшовичена країна, Венесуеля, — дикий, тропічний край. В Еразілії, Аргентині — гаряче. Словом — для Гната Кіндратовича ще не прийшла пора.

Виїждаючи, люди западливо купували годинники. Всі хотіли годинників, ніби без них було неможливе життя в американських країнах. Але для Гната Кіндратовича це було наруку. Годинники, то годинники! Він передав кухню своєму помічникові, — однаково в ній тепер, крім вісіяного “квакеру” та спорошкованого, цвілого молока, не було нічого. Підрахував свої долари, набуті “чесною працею” за чотири роки таборової республіки, і поїхав до Швайцарії.

Контрабандою перейти швайцарський кордон для Гната Кіндратовича було, як плюноти.

В Женеві, на березі озера, зустрівся він з українцем, що ловив рибу. Відізнав його по кашкеті. За допомогою нового знайомого, купив сто золотих годинників... для армії УПА, — як він казав, — і побавившись з приятелем кілька вечорів по вулицях Женеви, — вернувся до Німеччини.

— Ви хочете штопора? Золотого? Прошу дуже, — 250 марок, — пропонував Гнат Кіндратович кожному в таборі. Торгівля пішла жваво. Гнат Кіндратович спритно обертав німецькі марки на золоті «п'ятьорки», на кришталики, на доляри. Зелені американські долари найбільше його вабили. Він мріяв про країну золотих можливостей, про американське Ельдорадо. Не тільки мріяв, — він уже й поробив відповідні заходи. Кухар американської військової кухні, в якого він купував бой-кафе за півціни, — демобілізувався. Обіцяв Гнатові Кіндратовичу прислати афідавіт. Очевидно, не за ласкавий погляд: Гнат Кіндратович дав йому зі страхом, на чесне слово, золотого штопора. Тепер чекав. Чекав і мріяв про Америку. Боже! Яку б то він роботу розгорнув там!..

На партійних зборах лідери закликали членів до мобілізаційної готовості, запевняли всіх, що гряде час скорого визволення України. Нікому не дозволялося виїжджати за кордон. Цей заклик гаряче підтримували і м-гр Пронька, і Гнат Кіндратович. Вони ганьбили тих дезертирів, що виїжджали в Англію чи Бельгію. Партія готувалася власними силами, без сторонньої допомоги, доцілту розгромити більшовізм. Готувалися кадри до відбудови знищеної держави. Пронька твердо запевняв, що перемога недалека, і грозив, що не пустить дезертирів на Україну.

Гнат Кіндратович робив своє діло. Через його руки переходили золоті годинники, діаманти, золоті кружельця, фотоапарати, далековиди тощо. Часом йому доводилося відлу-

чатись з табору на тиждень-два. Одного разу повернувся з французької зони, куди їздив за найлоновими панчохами. Проники не застав. Друг поїхав до Америки. Залишив йому листа, що він про нього не забуде.

— От сволоч, випередив мене! — вилаявся Гнат Кіндратович і почухався. Сумно йому тепер було без приятеля. Ані порадитись, ай діла доброго скрутити не було з ким. Та раптом отримує одного дня листа з Америки, від американського вояка, — в листі й афідавіт. Він з радощів три рази цмокнув Маргариту і сказав:

— З Америки ближче додому, а партія в Німеччині — обійтесь й без мене!

Почалися тяжкі перевірки та клопітливі приготування. Ще раз переглянув Гнат Кіндратович свої документи, виставлені на Львів, в якому він був тільки переїздом. Між цими документами був лише один справжній документ, що свідчив про працю в німця під Варшавою. Решта — липа. І тому Гнат Кіндратович зі страхом ішов на комісію. Комісія визнала стан його здоров'я близьким, а документи — справедливими, за винятком довідки про працю в німця. Чезрез консульство в Польщі зробили запит, виславши туда фотокопію, і після деякого часу і той документ залишився поза підозрою. На останній комісії Гнатові Кіндратовичу вчинили справжній іспит: На якій вулиці у Львові він народився, де знаходилася така-то школа у Львові, де церква, як звався священик? Все це Гнат Кіндратович вечорами дома вивчав і відповідав без похибок. Нарешті йому сказали: «О'кей!».

Перед партійними лідерами Гнат Кіндратович виправдував свій виїзд до Америки більшими спроможностями там і обіцяв їм присилати грубі датки долярами. На це лідери погодилися і дали йому відпустку, як вийняток.

Тaborova управа однодушно заповіла зробити проводи визначному мужеві Гнатові Кіндратовичу. Створено поши-

рений комітет. Зібрано пожертви. Позносили в театр столі. Приятелі подбали про закуску і випивку. І от одного вечора розпочалися проводи.

Гната Кіндратовича посадили в центрі. Поруч нього засіли люди, що владу тримали.

Перше слово забрав голова таборової ради:

— Панове! — гукнув він з піднятою чаркою в руці. — Ми сьогодні проводжаємо в далеку дорогу визначну людину, що своєю жертвою працею втримувала цілий табір. Пан Гнат Кіндратович, мало сказати, що це золота людина. Це, панове, — всенародній скарб! Випиймо за його здоров'я і побажаймо йому успіхів у новій країні!

Люди слухали і від зворушення дехто витирав сльози. Випили й закусили. До стола підійшла дівчинка з китицею квітів:

— Дорогий пане! — прощебетала, — прийміть від нас, дітей, цей широкий дарунок, за ту шоколяду, що ми отримували з вашої ласки!

Гнат Кіндратович від зворушення не міг і слова сказати, — тільки сльози покапали.

Підійшов маленький хлопчик. Поклав перед ним різьблено-інкрустований альбом:

— Друже! Прийміть і від нас, юнаків, цей скромний дарунок, за ті смачні харчі, що під вашим умілим керівництвом ми мали в таборі.

Тут уже Гнат Кіндратович одверто розрюмцявся. Так йому було радісно, що аж плакав. Він потиснув через стіл руку хлопчикові, подякував.

Коло дверей стояв Грицько і посміхався. Він сміливо підійшов до стола і своєю появою висушив сльози Гнатові Кіндратовичу. Малошо не зіпсував усієї вроčистості...

— Пане директоре! Я не вмію балакати і ѝе маю, чим вас обдарувати. Дозвольте мені прочитати, — і він витягнув з кишені клапоть паперу. Всі вмовкли.

Ішов Гриць з вечеरніць  
У пізню годину, —  
Несе Гнаток шоколяду  
В театр з магазину.

Магістр Пронька не зіває,  
Скриньки відкрадає  
І ховає у смітнику,  
Сам спати лягає.

Розгніався Кіндратович.  
Повернувся нишком, —  
Загріб людські цигарки,  
Заховав під ліжком.

І тут доля покарала, —  
Цигарки зникають,  
Ще ѹ до того у магістра  
Майно забирають...

Оце така моя правда,  
Вірте чи не вірте,  
А тепер ось наші харчі —  
Споживайте, їжте... — кінчив Грицько, повер-  
нувся і вийшов.

— Ганьба! Зневага! До суду Грицька! — почулися  
обурені вигуки з-поміж гостей.

— Молодець, Грицько! Слава! Хай живе Грицько! —  
кричала юрба з дверей.

Прощальне прийняття могло закінчитися скандалом, але  
саме прийшов лідер партії.

— Панове! Від імені партії, бажаю Гнатові Кіндрато-  
вичу щасливої подорожі і прошу гостей не звертати уваги  
на провокаційні виступи безвідповідальних людей. Хай живе  
Гнат Кіндратович! — гукнув.

Гости пили солоденьке вино та міцну, хмільну горілоч-

ку. Маргарита смикала Гната Кіндратовича за рукава, щоб іти додому.

---

Раптовий виклик голосника на кораблі: "Гнат Кіндратович Бобровенко!" — пронісся палубою, каютами, рубками, хідниками і затих у закутках плаваючої споруди.

Гнат Кіндратович збентежено спішив назустріч закликові, в капітанський офіс. Чогось тривожно билося йому серце, не скроячиши думки, холодним потом зарясніли скроні. Коли він торкнувся клямки дверей, то відчув дрібненьке трептіння руки. Авдієнція була коротка, зовсім коротка, бо його дружина, що стояла за дверима, не встигла зблідлого обличчя прибрати безжурью посмішкою, як Гната Кіндратовича вивели емпісті. Він гірко посміхнувся. Посмішка була болісна, розгублена. Дружина вмить збегнула глибину трагедії. Вона кинула поглядом і пішла слідом за ним. На цей запитливий погляд дружини, Гнат Кіндратович відповів:

— Відмовили у виїзді...

Через кілька хвилин, з валізками в руках, Гнат Кіндратович з дружиною, в супроводі емпістів, під запитливий погляд здивованих людей, спускався ще не піднятим трапочем на німецький берег. Корабель дав протяжний гудок, відірвався від причалу, і розгортаючи мінулі воли, набирав по-гону, відлиував з порту. Його різкі контури затиралися, сиплють зменшувався, малів і, нарешті, загубився за обрієм.

Гнат Кіндратович тяжко зідхнув, і не повертаючись до дружини, промовив:

— Заплутався...

Дружина не допитувалася. Вона знала все. Жила його життям, мріяла його мріями, робила те, що він робив, допомагала йому так, як і повинна допомагати кожна віддана

дружина своєму чоловікові. Але на цей раз вона помилилась. Вона не знала дійсної причини. Так не знала, як не знат, аж до цієї хвилини, і сам Гнат Кіндратович. Він все припускав, всього сподівався, він міг догадуватися, що відповідні органи знають навіть те, що він давно-давно поховав у непам'яті, але те, що йому закинули тепер, — його спантеличило. Йому закинули жидівський погром у Львові. В цьому місті, в якому він був лише проїздом з советськими частинами. І як же ти докажеш, що ти не верблюд?..

До свого табору Гнат Кіндратович не поїхав. Залишився в Бремені. Це ж така провокація, на яку важко зважитись. Але факт — фактом. Жидівочка в капітанському офісі пізнала в ньому погромника львівських жидів. І він залишився. Йому дали право виправдуватися, але як? Як можна виправдатись, коли документи стверджують, що він народився, ріс і жив у Львові!

Гнат Кіндратович найняв у Бремені квартиру. Жінка застелила ліжко і він ліг спати, щоб набратися сил до нової боротьби за існування.

Шість місяців, день-у-день, бігав Гнат Кіндратович від адвоката до адвоката. Йому інтуїція підказала, що цю справу можуть полагодити лише жили. І він до них звернувся. Його валізи помаленьку спорожнювалися, бо золото та доляри переходили до правників. Він з жахом спостерігав, що скоро не буде чого давати, а справа так і не кращала. Тоді він рішився на останній крок. Приніс до адвоката свої справжні документи і доказав, що у Львові ніколи не був.

Тепер колеса поверталися скоріше. В Нью-Йорк полетіли письма, до жидівочки, яка там замешкала. Пояснили їй помилку і, нарешті, дівчина відповіла, що вона могла помилитися. Вона зріклася свого попереднього твердження. Гната Кіндратовича виправдали.

Тим часом він старався злобити папери до Канади. В один прекрасний день, коли так гарно світить сонце, а море пе-

реливається ізмарагдом, Гнат Кіндратович ішов трапом, по-  
руч з дружиною, на корабель і ніс з собою порожні валі-  
ки. Дурний випадок забрав усе його майно. Скарби, мабуть,  
попливли в Ізраїль...

На кораблі Гнат Кіндратович уникав зустрічів з підо-  
зрілими жінками. Боявся, щоб вони не відізнали в ньому по-  
громника з Києва, бо тоді б уже не врятувався!

Корабель дав гудок, Гнат Кіндратович зайняв свою ка-  
юту і не виходячи з неї, доплив до Канади. Аж тут спокій-  
но зідхнув. Зідхнув повними легенями свіжим канадійським  
повітрям.

Перед Гнатом Кіндратовичем знову розгорталися ши-  
рокі можливості.

## КНИЖКИ ВИДАВНИЦТВА «ПЕРЕМОГА»

Ціни в дол.:

Андрієнко О.: В пошуках правди — — — — —	\$	0,70
Бербенець М.: Зруйноване гніздо, драма — — —	"	0,40
Буряківець Ю.: Виноградник, збірка поезій — —	"	3,00
Височенко А.: СССР без маски (в полот. опр.) —	"	1,50
Галан А.: Володар страх, драма — — — — —	"	0,40
Галан А.: Поразка маршала, оповідання — — —	"	1,00
Грінченко Б.: «Ля пекеня герояна» (Олеся), ілюстр.	"	0,30
Грінченко Б.: Олеся, опов. для молоді, ілюстр. —	"	0,30
Данько М.: СССР в'язниця народів — — — — —	"	0,50
Діма: Пересаджені квіти, п'еса — — — — —	"	0,50
Дончук З.: Чорні дні, оповідання — — — — —	"	1,00
Дончук З.: Через річку, оповідання — — — — —	"	1,25
Журба Г.: Далекий світ, розп. автобіогр. (в п/оп.)	"	3,00
Запорожець О.: Большевизм (фейлетони) — —	"	0,50
Запорожець О.: Обізналися, комедія — — — — —	"	0,40
Качуровський І.: Еміграційна лихоманка, п'еса —	"	0,40
Качуровський І.: В далекій гавані, збірка поезій	"	1,00
Килимник С.: Король Данило, історична ловідка —	"	0,50
Кобилянська О.: У неділю рано зілля копала. Вступ. стаття П. Филиповича (в пол. опр.) — —	"	2,00
Коннелл Р.: Найнебезгечніший звір, пригод. опов.	"	0,49
Куц В. П.: Бездротові телеграфи, оповідання — —	"	0,30

Одрач Ф.: В дорозі, оповідання з дій УПА — — —	"	1.50
Онацький і Жданович: Творче життя і геройська		
смерть Олени Теліги — — — — —	"	0,40
Онацький Є.: Спрага справедливости, студія —	"	0,75
Онацький Є.: Наше національне ім'я. Наш тризуб	"	0,35
Онацький Є.: Очима душі — голосом серця (в п/оп)	"	1.50
Приходько М.: Я прошу слова — — — — —	"	0,60
Рань О.: Запорожець, оповідання — — — — —	"	0,20
Сацюк О.: Смертоносці, розповідь — — — — —	"	1.00
Сенько Г.: Штани латані у клітку — виконуєм		
п'ятилітку, підсоветський фолклор — —	"	0,40
Сенько Г.: Народні приповідки — частівки, підс. фол.	"	0,40
Сенько Г.: Підсоветські анекdotи. Карикатури роботи		
арт.-маляра В. Цимбала — — — — —	"	1.00
Славутич Яр: Донька без імені, поема про УПА —	"	0,35
Славутич Яр: Місцями запорозькими, нариси для		
юнацтва, ілюстров. — — — — —	"	0,50
Слонівський Є.: На руїнах минулого, роман — —	"	2.00
Чапленко В.: Чий злочин? Драма. — — — — —	"	0,75
Чапленко В.: Зойк та інші оповідання — — — — —	"	1.50
Юриняк А.: Літературний твір і його автор — —	"	3.00

### «РЕМОНА»

Av. J. M. Campos 556

San Andrés, FCMitre.

або:

Casilla de Correo 9, San Andrés, FCMitre

A r g e n t i n a

UKRAINIAN NAT'L MUSEUM: ARCHIVE  
 721 N. OAKLEY BLVD  
 CHICAGO, ILLINOIS 60612 USA

UKRAINE IN AMERICA MUSEUM: ARCHIVES  
721 N. OAKLEY AVE.  
CHICAGO, ILLINOIS 60612 USA

**Hnat Kindratovych por Zosym Donchuk**

**Editorial "Peremoha", Av. J. M. Campos 556, San Andrés.**

Se terminó la impresión de este libro el día 3 de Septiembre  
de 1957, en los Talleres Gráficas "Champion",  
J. V. Gonzalez 2375, Buenos Aires, Argentina.

---

Queda hecho el depósito que previene la ley.

